



Gazette officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ

Quebec Official Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI, 3 JANVIER 1931

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, 3RD JANUARY, 1931

AUX ANNONCEURS DANS LA "GAZETTE OFFICIELLE DE QUÉBEC".

CEUX qui transmettent des annonces pour être insérées dans la "Gazette officielle de Québec" voudront bien se conformer aux règlements ci-dessous:

1. Adresser: L'Imprimeur du Roi, Québec.
2. Spécifier le nombre d'insertions.
3. Toute annonce doit être publiée dans les deux langues.

TARIF DES ANNONCES

Première insertion: 15 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

Insertions subséquentes: 5 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

La matière tabulaire est comptée double.

Traduction: 50 cents par 100 mots.

Livraisons séparées à 30 cents chacune.

Feuilles volantes: \$1.00 la douzaine.

Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque accepté, payable au pair à Québec, ou mandat de banque ou de poste.

Un acompte couvrant à peu près le montant de

TO ADVERTISERS IN THE "QUEBEC OFFICIAL GAZETTE".

PARTIES sending advertisements to be inserted in the "Quebec Official Gazette" will please observe the following rules:

1. Address: The King's Printer, Quebec.
2. Specify the number of insertions required.
3. Every advertisement has to be published in both languages.

ADVERTISING RATES.

First insertion: 15 cents per line (agate measure) each version.

Subsequent insertions: 5 cents per line (agate measure) each version.

Tabular matter at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single number: 30 cents each.

Slips: \$1.00 per dozen.

Remittance must be made to the order of the King's Printer, either by accepted cheque, payable at par in Quebec, or by Bank or Postal money order.

Notices which are to be inserted once only are

M. Hudson 315 93
3
modèle

l'annonce, est exigé pour la publication des documents qui ne doivent être insérés qu'une fois. Le surplus d'argent sera remis, s'il y a lieu.

Pour les avis qui doivent être publiés deux fois ou plus, le montant doit être payé sur réception de la facture, avant la deuxième publication, qui sera annulée si ces conditions n'ont pas été remplies.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi, le jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la "Gazette officielle de Québec" du samedi suivant, mais dans la livraison subséquente.

Les abonnés observeront aussi que le prix d'abonnement, \$7 par année, est invariablement payable d'avance et que l'envoi de la gazette sera arrêté à l'expiration de la période payée.

Quand les annonceurs veulent plus d'une livraison de la gazette, ils doivent faire une remise en conséquence.

N. B.—Les chiffres au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre est notre numéro d'ordre; le deuxième est celui de la livraison de la gazette pour la première insertion, et le dernier chiffre accuse le nombre d'insertions.

Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'IMPRIMEUR DU ROI,
Rédempti Paradis.

Hôtel du gouvernement. 1—1—9

strictly payable in advance. Over payment, if any, will be refunded.

For notices which require two or more insertions, payment must be made upon reception of the account, before the second publication, which will be cancelled if above conditions have not been fulfilled.

Notices, documents or advertisements received after twelve o'clock noon, on Thursday, will not be published in the "Quebec Official Gazette" of the Saturday following, but in the next number.

Subscribers will also notice that the subscription of \$7 per annum, is invariably payable in advance, and that the Gazette will be stopped at the end of the period paid for.

When advertisers require more than one number of the Gazette, they must remit accordingly.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first number is our document number, the second number, the Gazette number, and the last number, the number of insertions of the notice.

Notices published only once are only followed by our document number.

REDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. 2—1—9

Lettres patentes

Letters patent

"Associated Industrial Corporation".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour de décembre 1930, constituant en corporation: A.-William Perry, Walter-E. Perry, Lawrence-A. Perry, tous trois de Medford, Mass., Harold-B. Hodge, de Long Island, N. Y., et Clyde C. Badger, de Worcester, Mass., tous cinq vendeurs, pour les fins suivantes:

a. Faire les affaires d'un bureau de colonisation dans toutes ses ramifications;

b. Faire des démarches à l'étranger pour obtenir des émigrants désirables pour la Puissance du Canada et leur aider avec de l'argent, des vêtements ou pour toutes dépenses qu'ils peuvent avoir besoin de faire;

c. Etablir les dits émigrants dans la province de Québec, d'après les conditions qui seront jugées désirables;

d. Faire les affaires de courtiers en placements, dans toutes ses spécialités;

e. Sans limiter les objets susdits:

Agir comme agent pour d'autres dans le placement de fonds ou la promotion de compagnies et entreprises, et conduire les affaires générales d'une corporation de contrôle, de placement, de promotion et de courtage et d'une agence d'immeuble;

Administrer, comme agent de contrôle, agent fiscal ou financier ou autrement ou comme agent pour ou au nom de toute compagnie, les actions, débetures, obligations ou valeurs de toute propriété qui sont détenues par cette compagnie, pour lesquelles la compagnie a donné toute garantie ou autre entreprise avec laquelle elle a des rapports ou relations d'affaires;

Exploiter aucune et toutes lignes de commerce

"Associated Industrial Corporation".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of December, 1930, incorporating: A.-William Perry, Walter E. Perry, Lawrence A. Perry, all three of Medford, Mass., Harold B. Hodge, of Long Island, N. Y., and Clyde C. Badger, of Worcester, Mass, all five salesmen, for the following purposes:

a. To carry on the business of a colonization bureau in all its ramifications;

b. To seek abroad desirable emigrants for the Dominion of Canada and to help them with money, clothing or any expenses in which they may be in need;

c. To establish the said emigrants in the province of Quebec under such conditions as shall be deemed advisable;

d. To carry on the business of investment brokers in all its branches;

e. Without limiting the following:

To act as agent for others in the investment of funds or the promotion of companies and undertakings, and to conduct the general business of a holding, investment, promoting and brokerage corporation and real estate agency;

To manage, as holding, fiscal or financial agent or otherwise or as agent for or on behalf of any company, the shares, debentures, bonds, securities or other property which are held by this Company or respecting which the Company has given any guarantee or other undertaking or respecting which it has business dealing or relations;

To carry on any or all lines of business as

comme manufacturiers, producteurs, marchands, importateurs et exportateurs en gros ou en détail, généralement sans limitation quant à la classe des produits et marchandises, et manufacturer, produire, adapter, préparer, acheter, vendre et autrement faire le commerce de matériels, articles ou choses requis en rapport avec ou incidents à tels commerces;

Agir comme agents manufacturiers ou représentants, et agir comme agents pour les manufacturiers de marchandises;

Agir comme agents financiers et de placements et acheter, vendre et faire le commerce, soit comme principal ou agent, des actions, obligations, débetures, hypothèques ou immeubles et sur des propriétés personnelles, valeurs, billets et obligations de toutes sortes, et percevoir et disposer d'intérêts, dividendes ou revenus sur ou provenant de ces actions, obligations, débetures, hypothèques, valeurs, billets et autres obligations;

Exercer toute autre industrie, manufacturière ou autre, que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des droits, propriétés ou produits de la compagnie ou les rendre profitables;

Souscrire, prendre ou acquérir autrement et détenir des actions, ou des titres ou autres valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et les vendre ou autrement en disposer;

Rémunérer, soit au moyen de commission ou autrement, toute personne ou personnes ou compagnie pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement d'actions dans le capital de la compagnie, ou toutes débetures, actions-débetures ou toutes autres valeurs de la compagnie, dans ou au sujet de la formation ou promotion de la compagnie, ou dans la conduite de ses affaires;

Placer et disposer des fonds disponibles de la compagnie de telle manière qui, de temps en temps, sera déterminé et les prêter aux termes et conditions que les directeurs jugeront à propos;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même les bénéfices nets de la compagnie ou de la manière prévue dans l'article 81 de la Loi des compagnies de Québec, les biens quelconques de la compagnie entre ses membres et en particulier les actions, les obligations, les débetures ou autres valeurs reçues comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune partie des biens de la compagnie, ou les actions, obligations, débetures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif ou du passif de la présente compagnie;

Se joindre ou se fusionner avec aucune autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Louer, vendre ou autrement disposer de toute propriété, comprenant les entreprises de la compagnie, pour le prix que la compagnie croira convenable, et particulièrement pour des actions, débetures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Hypothéquer, grever ou gager toute propriété, mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débetures, actions hypothécaires ou autres valeurs que cette compagnie est

manufacturers, producers, merchants, wholesale or retail importers and exporters, generally without limitation as to class of products and merchandise, and to manufacture, produce, adapt, prepare, buy, sell and otherwise deal in any materials, articles or things required in connection with or incidental to such business;

To carry on the business of manufacturers' agents or representatives, and to act in the capacity of agents for the manufacturers of goods;

To carry on business as financial and investment agents and to buy, sell and deal in, either as principal or agent, stocks, bonds, debentures, mortgages or real estate and on personal property, securities, notes and obligations of all kinds and to collect and dispose of interest, dividends or income upon or from such stock, bonds, debentures, mortgages, securities, notes and other obligations;

To carry on any other business, whether manufacturing or otherwise, which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's rights, property or products;

To subscribe for, take up or otherwise acquire and hold shares or stock or other securities of or in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as to directly or indirectly benefit the company, and to sell or otherwise dispose of same;

To remunerate, whether by means of commission or otherwise, any person or persons or companies for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any shares of the Company or any debentures, debenture stock or other securities of the Company, or in or about the formation or promotion of the Company or the conduct of its business;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required, in such manner as from time to time may be determined;

To distribute in specie or otherwise, by way of dividend legally declared out of the net profits of the company or in the manner prescribed by article 81 of the Quebec Companies' Act, any assets of the company among its members, and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the property of the company, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects similar in whole or in part to those of this company;

To lease, sell or otherwise dispose of the business, property, or undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fair, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To hypothecate, mortgage or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is

légalement autorisée à émettre, ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Agir comme courtiers en assurance et comme agents et courtiers pour le placement, le prêt, le paiement, la transmission et la perception de deniers, et accepter et exécuter comme procureurs, agents ou autrement, et la transaction commerciale, le placement de fonds, la perception de prêts, rentes, intérêts, dividendes, et l'émission, l'administration et la perception d'hypothèques, débiteures, obligations, billets, effets, certificats, coupons et autres valeurs;

Assurer, en leur propre nom, tous prêts que la compagnie peut faire à aucun de ses clients, et recevoir des clients les primes dues pour tels prêts;

Faire toutes les choses susdites soit comme principaux, en leur propre nom ou au nom de d'autres, ou comme agents pour d'autres, sous le nom de "Associated Industrial Corporation";

Le capital-actions de la compagnie consistera en dix-neuf mille neuf cents (19,900) actions sans valeur nominale ou au pair;

Les actions ordinaires, sans valeur nominale ou au pair, consisteront en dix-neuf mille neuf cents (19,900) actions, le porteur desquelles aura tous les droits ordinaires des actionnaires ordinaires;

L'émission et la répartition de ces actions, sans valeur nominale ou au pair, seront faites pour telle considération qui sera fixée, de temps à autre, par le bureau de direction de la compagnie.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans notre dite province.

Daté du jour du secrétaire de la province, ce seizième jour de décembre 1930.

3 Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

"Canadian Cleaners, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dix-septième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Stanley-George King, nettoyeur et chapelier, de la cité de Verdun, Stanley-George Smith, vendeur, du même endroit, et Louis-Henri Archambault, courtier, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer l'industrie de nettoyeurs, teinturiers et chapeliers, i. e., et laver, nettoyer, épurer, lessiver, blanchir, repasser, colorer, teindre, rénover et préparer pour l'usage tous articles de vêtements, de maisons, domestiques et autres lingeries, et marchandises et vêtements de coton et laine, de tissus de toutes sortes, et acheter et vendre, louer, manufacturer, réparer, arrenter, ou prendre à bail, modifier, améliorer, traiter et faire le commerce de tous appareils, machines, matériaux et tous articles de toutes sortes qui sont susceptibles d'être utilisés pour aucune desdites fins;

Exercer toute autre industrie, (manufacturière ou non), qui pourrait être exercée convenablement par la compagnie en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou droits de la compagnie ou les rendre profitables;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des

by law entitled to issue, or any money borrowed for the purpose of the company;

To act as insurance brokers and as agents and brokers for the investment, loan, payment, transmission and collection of money, and to accept and fulfil as attorneys, agents or otherwise, and the transaction of business, the investment of funds, the collection of loans, rent, interest, dividends, and the issuing, handling and collecting of mortgages, debentures, bonds, bills, notes, certificates, coupons and other securities;

To ensure in their own name any loans which the Company may make with any of its clients and to receive from the clients the premiums due for same;

To do all the above either as principals in their own name or in the name of others, or as agents for others, under the name of "Associated Industrial Corporation".

The Capital Stock of the Company shall consist of nineteen thousand nine hundred (19,900) shares without nominal or par value.

The common shares, without nominal or par value, shall consist of nineteen thousand nine hundred (19,900) shares, the holder of which shall have all the rights common to common shareholders.

The allotment and issue of such shares, without nominal or par value, shall be made for such consideration as may be fixed from time to time by the Board of Directors of the Company.

The head office of the company will be in the city of Montreal, in our said province.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this sixteenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

4

"Canadian Cleaners, Limited".

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of December, 1930, incorporating: Stanley George King, cleaner and hatter, of the city of Verdun, Stanley George Smith, salesman, of the same place, and Louis Henri Archambault, broker, of the city of Montreal, in the district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of cleaners, dyers and hatters, i. e., to wash, clean, purify, scour, bleach, iron, colour, dye, disinfect, renovate, and prepare for use all articles of wearing apparel, household, domestic, and other linen, and cotton and woollen goods and clothing, and fabrics of all kinds, and to buy, sell, hire, manufacture, repair, let or hire, alter, improve, treat and deal in all apparatus, machines, materials and articles of all kinds which are capable of being used for any such purposes;

To carry on any other business (whether manufacturing or otherwise) which may seem to the Company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of, or render profitable any of the Company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property, and liabilities of any person or company carrying on any business which the Company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purpose

biens convenant aux fins de la présente compagnie; of the Company;

Demander, acheter ou acquérir autrement tous brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser toute invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet de telle invention, qui pourrait être utilisée pour l'une des fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition serait de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer ou permettre l'usage ou faire valoir autrement les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière. Faire société ou aucune convention relative au partage des bénéfices, à l'union des intérêts, à la coopération, au risque mutuel, à la concession réciproque ou pour autres fins, avec aucune personne ou compagnie exerçant ou exploitant ou sur le point d'exercer ou d'exploiter aucun genre d'affaires que la compagnie est autorisée d'exercer et d'exploiter, ou tout commerce ou transaction propre à être exercé de manière à profiter directement ou indirectement à la compagnie, prêter de l'argent, garantir les contrats ou autrement aider toute personne ou compagnie, et prendre ou autrement acquérir des actions et valeurs d'aucune telle compagnie, et les vendre, les détenir, revendre avec ou sans garantie, ou autrement les négocier;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement toute propriété personnelle et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel ou fonds de commerce;

Tirer, souscrire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, connaissements, mandats ou autres instruments négociables ou transférables;

Vendre ou autrement disposer de l'entreprise de la compagnie ou d'aucune partie d'icelle pour telle considération que la compagnie trouvera convenable, et particulièrement pour des actions, débetures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou à rendre en plaçant ou en aidant à placer ou en garantissant le placement des parts du capital-actions de la compagnie, ou toutes débetures, actions-débetures, ou autres valeurs de la compagnie, ou au sujet de la formation ou de la promotion de la compagnie ou de la conduite de ses opérations;

Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder, faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débetures ou autres valeurs de la compagnie ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables. Hypothéquer, grever ou engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débetures, actions-débetures ou autres valeurs que la compagnie est légalement autorisée à émettre ou autres obligations pour lesquelles la compagnie est responsable, ou

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive, or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of, or otherwise turn to account the property, rights or information so acquired. To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interest, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the Company and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any person or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such Company and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other Company having objects altogether or in part similar to those of the Company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the Company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any machinery, plant, stock in trade;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To sell or dispose of the undertaking of the Company or any part thereof for such consideration as the Company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other Company having objects altogether or in part similar to those of the Company;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares in the company's capital or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient. To hypothecate, mortgage or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is by law entitled to issue or other obligations for which the company is liable, or any money bor-

toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Faire toutes autres choses qui se rattachent ou qui conduisent à la réalisation des objets susmentionnés, sous le nom de "Canadian Cleaners, Limited";

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10.00 chacune et 1,000 actions privilégiées, cumulatives, rachetables, à 8%, de \$10.00 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$2,000.00. Le capital total sera de \$20,000.00;

Les actions privilégiées seront administrées d'après les dispositions suivantes:—

a. Les porteurs des actions privilégiées de la compagnie auront droit à un dividende annuel fixe, privilégié et cumulatif de huit pour cent; après avoir pourvu au dividende entier sur les actions privilégiées pour l'année courante et pour tous arriérages qu'il peut y avoir sur les dividendes cumulatifs de ces actions privilégiées, s'il reste au compte de surplus, une balance de profits nets, les directeurs de la compagnie pourront alors, mais dans ce cas seulement, utiliser une partie de tel surplus pour le paiement d'un dividende aux porteurs des actions ordinaires;

b. Dans le cas de liquidation ou dissolution de la compagnie, les actions privilégiées auront droit de priorité sur les actions ordinaires de la compagnie, a) pour le rachat de la valeur au pair du capital, si elles sont entièrement acquittées et jusqu'au montant du versement payé, si elles sont seulement partiellement acquittées; et, b) quant au paiement des dividendes, comprenant les arriérages, s'il y en a, jusqu'à la date du commencement des procédures en liquidation ou dissolution;

c. Les actions privilégiées n'auront droit à aucune participation dans les profits ou actif de la compagnie, autrement que prévu dans les paragraphes A & B ci-dessus énumérés;

d. La compagnie aura le droit, en tout temps, à sa discrétion, sur avis de trente (30) jours par écrit, de racheter en argent canadien, la totalité ou toute partie des actions privilégiées au taux de cent cinq pour cent (105%) de la valeur au pair d'icelles, si elles sont entièrement acquittées, ou du montant payé sur icelles, si elles sont seulement partiellement acquittées.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Verdun, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-septième jour de décembre 1930.

5 Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

"Eastern Amusement Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Rodolphe-Léon Vallée, directeur de théâtre, de Montréal, Philibert Lagueux, industriel, Dame Irène Brosseau, épouse contractuellement séparée de biens de Philibert Lagueux, aux présentes autorisée de son dit époux, ménagère, de Sherbrooke, dans les buts suivants:

Faire le commerce de théâtres et vues animées;

Acheter, vendre, louer et exploiter des salles, théâtres, opéras et toutes locations et édifices convenables pour l'exhibition de vues animées et pièces cinématographiques, et dans toutes

rowed for the purposes of the company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, under the name of "Canadian Cleaners, Limited".

The Capital Stock of the Company is divided into 1,000 Common shares of the par value of \$10.00 each and 1,000, 8%, Cumulative Redeemable Preferred shares of \$10.00 each, and the amount with which the Company will commence its operations will be \$2,000.00. The total capital will be \$20,000.00.

The preferred shares shall be governed by the following provisions:

a. The holders of the Preferred shares of the Company shall be entitled to a fixed preferred and cumulative eight per cent yearly dividend; after having provided for the full dividend on the Preferred shares for the current year and for any arrearages which there may be on the Cumulative dividends of such Preferred shares, if there should remain in the surplus account a balance of net profits, the directors of the Company may then, but then only, use a part of such surplus for the payment of a dividend to the holders of Common shares.

b. On the event of the liquidation or dissolution of the Company, the Preferred shares take rank before the Common shares of the Company, a) both as to the redemption of capital par value, if they be fully paid up, and up to the amount of instalment paid, if they be only partly paid up; and, b) as to the payment of dividends, including arrearages if any, up to the date of the commencement of proceeding in liquidation or dissolution.

c. The Preferred shares shall not be entitled to any participation in the profits or assets of the Company otherwise than provided for in hereinabove paragraphs A & B;

d. The Company shall have the right at any time, at its option, upon notice of thirty (30) days, in writing, to redeem in Canadian currency all or any part of the Preferred shares at the rate of one hundred and five per cent (105%) of the par value thereof if fully paid up, or of the amount paid up thereon if only partly paid up.

The head office of the company will be at the city of Verdun, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day of December, 1930.

6 ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

"Eastern Amusement Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of December, 1930, incorporating: Rodolphe Leon Vallee, theatre manager, Montreal, Philibert Lagueux, manufacturer, Dame Irene Brosseau, wife separate as to property by marriage contract of Philibert Lagueux, authorized for the purposes hereof by her said husband, housewife, of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on a theatrical and moving-picture business;

To buy, sell, lease and operate halls, theatres, opera houses and all locations and edifices suitable for the exhibition of motion pictures and photo-plays, and in all such halls, rooms and

telles salles, chambres et espaces, utiliser et exploiter et conduire des exhibitions de vues animées, ou donner des concerts, représentations, exhibitions et autres divertissements publics de toutes sortes;

Exercer tout autre commerce (soit manufacturier ou autrement) que la compagnie croira devoir être convenablement exercé en rapport avec son commerce ou susceptible d'augmenter, directement ou indirectement, ou rendre profitable aucune des propriétés ou droits de la compagnie;

Acheter, prendre à bail, échanger, louer ou autrement acquérir toutes propriétés ou droits mobiliers ou immobiliers que la compagnie croira nécessaires ou convenables aux fins de son commerce, et les payer soit en argent, actions, obligations ou autres valeurs de la compagnie;

Acquérir par achat, location, échange, cession, et hypothéquer et disposer des terrains et immeubles de toute description, et y ériger des édifices et autres constructions pour les fins de la compagnie;

Acheter, louer ou autrement acquérir, en tout ou en partie, le commerce de toute compagnie, firme, personne exerçant aucun commerce similaire à celui de la compagnie, avec ensemble tous édifices, machineries, fonds de commerce, clientèle et biens en général de tel commerce, et les payer totalement ou partiellement en actions entièrement acquittées et non sujettes à appel de la compagnie, ou en argent, obligations, débetures, hypothèques ou autres valeurs;

S'unir ou assumer comme industrie en exploitation, ou autrement, toute compagnie ou commerce ayant des objets en tout ou en partie similaires à celui de la compagnie, à tels termes et conditions qui seront jugés convenables;

Vendre, louer ou autrement disposer toute ou aucune partie du commerce et de l'entreprise de la compagnie, pour de l'argent, ou des actions, obligations, débetures, valeurs ou titres de toute autre compagnie;

Faire, projeter, préparer, mettre en scène et arranger toutes sortes de pièces, drames et représentations qui peuvent être produites comme pièces cinématographiques, des vues animées ou reproductions cinématographiques de toutes sortes;

Acheter, louer, échanger et autrement acquérir tous et aucun des droits, permis, privilèges, franchises et concessions appropriés ou convenables pour les fins de la compagnie;

Faire, préparer, faire le commerce et louer ou vendre des pièces cinématographiques et pellicules de vues animées, et préparer et photographier des portraits, photographies, plaques et pellicules, et en faire le commerce, les louer ou les vendre;

Rémunérer, soit au moyen de commission ou autrement, toutes personnes ou compagnies pour des services rendus ou à être rendus en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement de toutes actions de la compagnie ou toutes débetures, actions-débetures ou autres valeurs de la compagnie, ou dans ou relativement à la formation ou la promotion de la compagnie ou la conduite de ses affaires;

Emettre et répartir comme actions entièrement ou partiellement libérées de la compagnie, en paiement total ou partiel de toutes affaires, franchises, entreprises, propriétés, droits, pouvoirs, privilèges, baux, licences, contrats, immeubles, actions, obligations et débetures ou autres pro-

spaces to use and operate and conduct exhibitions of moving pictures, or to give concerts, plays, exhibitions and other public entertainments of all kinds;

To carry on any other business (whether manufacturing or otherwise) which may seem to the Company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of, or render profitable any of the Company's property or rights;

To purchase, take on lease, exchange, hire or otherwise acquire any property or rights, moveable or immoveable, which the Company may think necessary or convenient for the purpose of its business, and to pay for the same either in cash, shares, bonds or other securities of the Company;

To acquire by purchase, lease, exchange, grant, concession or other legal title, and to hold, own and hypothecate and dispose of lands and immoveables of every description, and to erect buildings and other constructions thereon for the purposes of the Company;

To purchase, lease or otherwise acquire in whole or in part the business of any company, firm or person carrying on any business similar to the business of the Company, together with all buildings, machinery, stock-in-trade, goodwill and assets generally of such business, and to pay for the same wholly or in part in fully paid up and non-assessable stock of the Company, or in cash, bonds, debentures, mortgages or other securities;

To amalgamate with or take over as a going concern or otherwise any company or business having objects altogether or in part similar to those of the Company, on such terms and condition as may be deemed advisable;

To sell, lease or otherwise dispose of the whole or any part of the Company's business and undertaking for cash or for the stock, bonds, debentures, securities or shares of any other company;

To make, design, prepare, stage and arrange for all manner of plays, dramas and exhibitions, suitable for re-production as photo-plays, motion pictures or film reproductions of any kind;

To purchase, lease, exchange and otherwise acquire any and all rights, permits, privileges, franchises and concessions suitable or convenient for the purposes of the Company;

To make, prepare, deal in and lease or sell photo-plays and motion picture films and to prepare and take pictures, photographs, plates and films and to deal in, lease or sell the same;

To remunerate, whether by means of commissions or otherwise, any persons or companies for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any shares of the company or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To issue and allot as fully paid or partly paid-up shares of the company in payment or part payment of any business, franchise, undertaking, property, rights, powers, privileges, leases, licenses, contracts, real estate, stocks, bonds and debentures or other property or rights which it

priétés ou droits qui peuvent être légalement acquis en vertu des pouvoirs conférés par les présentes, ou de tous services rendus ou à être rendus à la compagnie;

Faire tous actes, exercer tous pouvoirs et faire tout commerce nécessaires à l'exécution des objets pour lesquels la compagnie est incorporée, sous le nom de "Eastern Amusement Company, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars (\$100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Sherbrooke, district de Saint-François.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-deuxième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

7

"L'Agence des Langues Modernes, Incorporée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinzième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Laurette Beaudry, gérant, Anna-Elise Hachey et Jeanne St-Denis, toutes deux secrétaires, toutes trois filles majeures, de la cité de Montréal, pour les fins suivantes:

1. Promouvoir, subventionner et aider des compagnies, syndicats et sociétés de toutes sortes;

Donner toute garantie pour le paiement d'argent et pour l'exécution de toutes obligations ou entreprises par toute personne, firme et corporation avec lesquelles la compagnie a des relations d'affaires;

Faire toutes sortes d'affaires d'organisation et particulièrement organiser, promouvoir, lancer, faire des prêts d'argent, aider et contrôler des compagnies, transactions ou entreprises de toutes sortes et leur faire des prêts d'argent;

Fournir et procurer des dépôts et garanties de fonds requis en rapport avec toute soumission ou demande pour tous contrats, concessions, arrêtés et décrets, propriétés ou privilèges ou en rapport avec l'exécution de tous contrats, concessions, arrêtés ou décrets;

Exercer et entreprendre toutes transactions ou opérations commerciales naturellement exercées ou entreprises par des organisateurs de compagnies, financiers, concessionnaires, entrepreneurs pour des travaux publics ou autres, capitalistes, marchands ou commerçants;

Acquérir, détenir ou disposer de toutes actions ou titres dans le capital ou de toutes obligations, débiteures ou autres valeurs, ou autrement établir ou promouvoir ou concourir à l'établissement ou promotion de toute compagnie, association, entreprise, corps public ou privé;

Prendre toute part à la gestion, surveillance ou contrôle du commerce ou opérations de toute compagnie ou entreprise, et pour cette fin, nommer et rémunérer tous directeurs, comptables, ou autres experts ou agents;

Ouvrir, en prendre charge, faire l'examen, l'inspection et l'audition de livres de comptabilité; certifier le résultat des examens, inspections, auditions et en garantir l'exactitude;

Transférer, enregistrer et contresigner des certificats d'obligations, titres ou autres titres de créances;

Agir comme agents pour toute corporation étrangère ou domestique, publique ou privée;

Agir comme registraire d'actions, obligations, certificats et de toutes valeurs et comme agents de transfert de toute corporation ou individu;

may lawfully acquire by virtue of the powers herein granted, or of any services rendered or to be rendered to the company;

To do all acts, exercise all powers and carry on all business incidental to the carrying out of the objects for which the company is incorporated, under the name of "Eastern Amusement Company, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The head office of the company will be in the City of Sherbrooke, District of Saint Francis.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty second day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

8

"L'Agence des Langues Modernes, Incorporée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of December, 1930, incorporating: Laurette Beaudry, manager, Anna Elise Hachey and Jeanne St-Denis, both Secretaries, all three spinsters, of the City of Montreal, for the following purposes:

1. To promote, subsidize and assist companies, syndicates and partnerships of all kinds;

To give any guarantee for the payment of money, or the performance of any obligation or undertaking by any person, firm or corporation with which the company may have dealings;

To carry on all kinds of promotion business and in particular, to organize, promote, float, lend money to, assist and control any companies, transactions or undertakings whatsoever;

To furnish and provide deposits and guarantee funds required in relation to any tender or application for any contract, concession, decree, enactment, property or privilege or in relation to the carrying out of any contract, concession, decree or enactment;

To carry on and undertake any business transaction or operation naturally carried on or undertaken by promoters or companies, financiers, concessionaires, contractors for public or other works, capitalists, merchants or traders;

To acquire, hold, or dispose of any shares or stocks in the capital of or debentures or debenture stock or other securities of, or otherwise to establish or promote or concur in establishing or promoting any company, association, undertaking or public or private body;

To take any part of the management, supervision or control of the business or operations of any company or undertaking, and for that purpose to appoint and remunerate any directors, accountants or other experts or agents;

To open, take charge of, examine, inspect and audit books of account: to certify to the result of such examination, inspection and audit and to guarantee the correctness of the same;

To transfer, register and countersign certificates of bonds, stocks or other evidences of indebtedness;

To act as agent for any corporation, foreign or domestic, public or private;

To act as registrar of stocks, bonds, certificates and debentures and as transfer agent of any corporation or individual;

Agir comme agent pour des personnes, firmes ou corporations;

Entreprendre, gérer, contrôler ou autrement administrer le commerce et l'entreprise de toute corporation, firme ou individu, lorsqu'il sera nécessaire de le faire dans le but de protéger les intérêts de la compagnie, pour la protection de ses garanties, la réalisation des réclamations ou l'exécution de toutes transactions ou obligations que cette compagnie pourra avoir contractées;

2. Acheter, entreprendre ou autrement acquérir de toute personne ou toutes personnes, corporation ou firme les nombreuses industries maintenant exploitées par elles dans la dite cité de Montréal, ou dans la province de Québec, avec tout l'actif, fonds de commerce et les propriétés réelles et personnelles possédées ou utilisées en rapport avec les dites industries et la clientèle d'icelles et tous les droits et contrats maintenant possédés par elles, sujet aux obligations, s'il y en a, les affectant; et les payer en actions acquittées de cette compagnie;

3. Exercer toute autre commerce, soit mobilier ou immobilier, que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou les rendre profitables;

4. Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la compagnie et les payer en actions acquittées de cette compagnie;

5. Demander, acheter, ou acquérir autrement tous brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif, ou limité, d'utiliser quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention qui pourrait être employé pour les fins quelconques de la compagnie ou dont l'acquisition serait de nature à profiter directement ou indirectement à la compagnie; et utiliser, exercer, développer ou émettre des permis en rapport avec icelle, ou autrement mettre en valeur les propriétés, les droits ou les renseignements acquis de cette manière;

6. S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou autres avec toute personne ou compagnie exerçant ou exploitant une industrie ou transaction que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et prêter des fonds, garantir les contrats ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle compagnie et les vendre, les détenir, les revendre, avec ou sans garantie, ou en disposer autrement;

7. Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie, ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir, et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

8. Etablir et supporter et aider à l'établissement et au maintien d'associations, institutions, fonds, fiducies et commodités susceptibles de bénéficier aux actionnaires de cette compagnie

To act as agent for persons, firms or corporations;

To undertake, manage, control or otherwise deal with the business and undertaking of any corporation, firm or individual, when it may be necessary for the purpose of protecting the interests of the company, for the purpose of protecting securities, realizing upon claims or carrying out any transaction or obligation which the company may have entered upon;

2. To purchase, take over or otherwise acquire from person or persons, corporation or firm, the several businesses now carried on by them at the said City of Montreal or in the Province of Quebec, with all the assets, stock-in-trade, and real and personal property owned or used in connection therewith, and the good will thereof, and all the rights and contracts now held by them subject to the obligations, if any, affecting the same; and to pay for the same in paid-up shares of this Company;

3. To carry on any other business (whether movable or immovable) which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

4. To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company; and to pay for the same in paid up shares of this company;

5. To apply for, purchase, or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated, directly or indirectly, to benefit the company; and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of, or otherwise turn to account the property, rights or information so acquired;

6. To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as to directly or indirectly benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

7. To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the Company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

8. To establish and support or aid in the establishment and support of associations, institutions, funds, trusts and conveniences calculated to benefit shareholders of this Company or their

ou à leurs cessionnaires ou nominataires ou tous actionnaires ou membres des associations, institutions, fonds, fiducies et commodités ou les personnes à charge ou parents de telles personnes et accorder des pensions et allocations, et faire les paiements d'assurances et souscrire ou garantir l'argent pour des fins de charité et de bienfaisance ou pour toute exhibition ou pour tous objets publics, généraux ou utiles;

9. Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel ou fonds de commerce;

10. Construire, améliorer, maintenir, travailler, gérer, exécuter ou contrôler tous édifices, chemins, embranchements, voies d'évitement—(ces deux derniers sur les propriétés de la compagnie seulement et dans l'unique but de son commerce) ponts, réservoirs, cours d'eau, quais, manufactures, entrepôts, travaux électriques, boutiques, magasins et autres travaux et commodités qui semblent susceptibles d'augmenter directement ou indirectement les intérêts de la compagnie, et contribuer, subventionner ou autrement aider ou prendre part à la construction, amélioration, maintien, travail, gestion, exercice ou contrôle d'iceux;

11. Prêter des fonds aux clients et autres en relations d'affaires avec la compagnie, et garantir l'exécution des contrats par cesdites personnes;

12. Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

13. Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise, pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie;

13. a. Emettre en ce qui concerne toutes actions entièrement acquittées, sous son sceau, des certificats d'actions énonçant que le porteur ou les porteurs du certificat ou des certificats ont droit à l'action ou aux actions spécifiées dans les certificats, et acquérir, détenir ou disposer en paiement de ses biens ou autres propriétés mobilières ou immobilières des actions entièrement acquittées, également par des certificats au porteur émis conformément aux dispositions des articles 45 et suivants de la Loi des compagnies de Québec;

14. Prendre les moyens de faire connaître les marchandises de la compagnie qui seront jugés convenables, et particulièrement la publicité dans la presse, la distribution de circulaires, la publication de livres et périodiques et l'octroi de prix, récompenses et dons;

15. Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

16. Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

17. Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités;

18. Demander, obtenir, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, et exercer,

assignees or nominees, or any shareholders or members of associations, institutions, funds, trusts and conveniences or the dependents or connections of such persons and to grant pensions and allowances, and to make payments towards insurance, and to subscribe or guarantee money for charitable or benevolent objects, or for any exhibition, or for any public, general or useful objects;

9. To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business, and in particular any machinery, plant or stock-in-trade;

10. To construct, improve, maintain, work, manage, carry out or control any buildings, roads, ways, branches or sidings (these two on the property of the Company only and for the sole purposes of its business) bridges, reservoirs, water courses, wharves, manufactories, warehouses, electric works, shops, stores, and other works and conveniences which may seem calculated directly or indirectly to advance the Company's interests, and to contribute to, subsidize or otherwise assist or take part in the construction, improvement, maintenance, working, management, carrying out or control thereof;

11. To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such persons;

12. To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

13. To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

13. a. To issue, with respect to any fully paid-up shares, under its seal, share warrants stating that the bearer or bearers of the warrant or warrants are entitled to share or shares therein specified and to acquire, hold or dispose in payment of its assets or other properties, whether movable or immovable, some fully paid up shares also through share warrants issued under the provisions of Section 45 and following of Quebec Companies' Act;

14. To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art or interest, by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

15. To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

16. To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

17. To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

18. To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase, or otherwise, and to

exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchises, concessions, droits ou privilèges qu'un gouvernement ou une autorité quelconque ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'octroyer, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur, et affecter les actions quelconques de la compagnie, ses obligations et son actif pour en payer les frais, charges et dépens nécessaires;

19. Faire enregistrer ou reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes en conformité des lois de ce dit pays étranger pour représenter la compagnie, et accepter la signification de procédures pour et au nom de la compagnie dans tout procès ou poursuite;

20. Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débetures ou d'autres valeurs, ou autrement, toute autre compagnie ou corporation, et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie ou corporation ou par toute autre personne ou personnes avec lesquelles la compagnie pourrait avoir des relations d'affaires;

21. *a.* Imprimer, publier, mettre en circulation, administrer et vendre des papiers-nouvelles, journaux, revues, revues périodiques, pamphlets, magazines, livres, annonces, cartes géographiques, cartes marines, gravures, lithogravures, gravures à l'eau forte, gravures sur bois, électrotypes, images et illustrations en couleur ou non; exercer le métier d'imprimeurs, relieurs, lithographeurs, stéréotypeurs, graveurs, photographeurs, électrotypers, graveurs en relief, libraires, fabricants de cachets en relief, dessinateurs et éditeurs;

b. Acheter et vendre de l'espace ou des privilèges pour fins de publicité, et acquérir et mettre en œuvre des franchises pour fins de publicité, ou pour l'achat ou la vente de privilège de publicité, et généralement exercer un commerce général de publicistes, comme entrepreneurs et agents de publicité, et, comme tels, exercer un commerce général d'organisation et de publicité pour faire des annonces de toutes sortes;

c. Manufacturer, acheter, vendre et faire du commerce d'enseignes, cartes-montre, nouveautés, étiquettes, plaques pour les noms, insignes, boutons, calendriers et autres dispositifs, et généralement, de spécialités de toutes sortes pour être utilisées pour des fins d'annonces commerciales et autres;

d. Agir comme agents spéciaux pour des syndicats de presse, éditeurs et imprimeurs, et fournir généralement des nouvelles, par câbles ou autrement, aux journaux, au Canada et ailleurs;

e. Demander, acquérir par achat ou autrement, et disposer de droits d'auteur pour tout livre, article, nouvelle, gravure ou autres imprimés qui peuvent être enregistrés comme propriété exclusive et autres;

f. Préparer, acquérir ou acheter ou disposer de tous travaux littéraires, scientifiques ou travaux d'imagination, traductions ou compositions, de même que des articles provenant d'agences, pour être publiés simultanément ou autrement, et de la correspondance particulière ou provenant d'agences, manuscrits ou par télégraphe;

g. Manufacturer, acheter, vendre, louer ou disposer de clichés, plaques, bases, caractères, matériel d'imprimerie et toutes autres machineries en usage dans des établissements d'imprimerie;

h. Établir des concours au sujet de contributions ou renseignements jugés convenables pour être insérés dans toute publication de la compa-

ny, exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privilege which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

19. To procure the company to be registered and recognized in any foreign country, and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent this company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

20. To raise, and assist in raising money for and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other company or corporation and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation, or by any other person or persons with whom the company may have business relations;

21. *a.* To print, publish, circulate, conduct and sell newspapers, journals, reviews, periodicals, pamphlets, magazines, books advertisements, maps, charts, engraving, lithographs, etchings, woodcuts, electrotypes, pictures and illustrations, whether coloured or without colour; to carry on the business of printers, binders, lithographers, stereotypers, engravers, photo-engravers, electrotypers, embossers, stationers, die stampers, designers and publishers;

b. To buy and sell advertising space or privileges, and to acquire and operate franchises for the purpose of advertising or for the buying or selling of advertising privileges, and generally to carry on a general advertising business as advertising contractors and agents, and as such to carry on a general promotion and agency business in connection with advertising of all kinds;

c. To manufacture, buy, sell and deal in every kind and description of sign, show-card, novelty, label, name plate, badge, button, calendar or other device and generally in specialties of all kinds to be used in advertising for commercial and other purposes;

d. To act as special agents for news syndicates, publishers and printers, and to supply general news articles, by wire or otherwise, to newspapers throughout Canada and elsewhere;

e. To apply for, acquire by purchase or otherwise and dispose of the copyright of any book, article, story, engraving, or other printed matter which may be copyrighted and others;

f. To prepare, acquire or purchase and dispose of any literary and scientific or artificial works, translations or compositions, as well as syndicate articles for simultaneous publication or otherwise and correspondence, special or syndicate, manuscript or telegraph;

g. To manufacture, buy, sell, lease or dispose of ready prints, patent plates, bases, type, printing machinery or any other machinery for use in printing establishments;

h. To establish competitions in respect of contribution or information suitable for insertion in any publication of the company or otherwise,

gnie ou autrement pour aucune des fins de la compagnie, et offrir et accorder des prix, récompenses et primes de la nature et aux termes jugés appropriés;

22. *a.* Etablir, maintenir et conduire une agence générale pour la perception de comptes, billets, traites ou autres titres de créances, et exercer un commerce d'agence générale de finance, de commerce, de perception, de rapport, d'ajustement, d'audition et agir comme agents en général pour des personnes, firmes et corporations pour les fins ci-dessus mentionnées;

b. S'informer et faire des recherches et recueillir des informations concernant l'état financier, réputation, responsabilité et commerce et conditions commerciales des individus, firmes, associations, et fournir telles informations aux clients et patrons pour fins mercantiles, financières et commerciales;

c. Préparer, posséder, utiliser, publier et distribuer des journaux, circulaires, livres, pamphlets, dictionnaires d'adresses, catalogues, classifications, digests, statistiques, listes et toutes autres matières écrites ou imprimées dans les journaux concernant l'état commercial et financier des hommes d'affaires, firmes, associations ou corporations et étant d'un intérêt d'utilité pour le renseignement des marchands, négociants, avocats, banquiers ou autres classes d'hommes d'affaires de finance;

d. Acheter, acquérir, régler ou autrement disposer de réclamations impayées ou contestées, comptes, jugements et dettes de livres et négocier et compléter toutes sortes d'états de comptes, réclamations, contrats, cautions, et polices d'assurance entre les parties intéressées pour honoraires, commissions, pourcentages et récompenses à être payés pour iceux, sujets aux règlements commerciaux et locaux;

e. Conduire une agence d'audition et de comptabilité en général pour l'audition, inspection et examen des livres et comptes des personnes, firmes et corporations et la confection de rapports, bilans et autres états financiers s'y rapportant;

23. *a.* Exercer le commerce de tenanciers d'hôtels, restaurants, cafés, tavernes, comptoirs de rafraîchissements, logements, pourvoyeurs licenciés, marchands de vins, bières et tabac, importateurs et fabricants d'eaux gazeuses, minérales et artificielles et autres breuvages; pourvoyeurs, victualliers pour des amusements publics en général, propriétaires d'automobiles, coches, fiacres et voitures, louageurs, agents d'immeubles, voituriers et entreposeurs;

b. Construire, ériger et exploiter des hôtels, maisons de rapport et maisons d'habitation, boutiques, usines, fabriques, machineries, résidences, maisons de pension, buanderies et endroits d'amusements;

24. *a.* Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux pour la construction et l'aménagement de travaux publics et privés;

b. Construire, exécuter, exercer, aménager, améliorer, travailler, développer, administrer, gérer ou contrôler des travaux publics et commodités de toutes sortes, laquelle expression (dont le sens général ne doit pas être limité en aucune manière par ce qui suit) comprend des docks, havres, jetées, quais, canaux, réservoirs, digues, irrigations, terrassements, améliorations, égouts, drainages, assainissements, eaux, gas, lumière électrique, installations de téléphone, de télégraphe et de force motrice (ces quatre derniers dans le district de Montréal, et districts avoisinants seulement) travaux et hôtels, entrepôts,

for any of the purposes of the company, and to offer and grant prizes, rewards and premiums of such character and on such terms as may seem expedient;

22. *a.* To establish, maintain and conduct a general agency for the collection of accounts, notes, drafts or other evidences of indebtedness, and to carry on business of a general financial, commercial, collecting, reporting, adjusting and auditing agency and to act as agent generally for persons, firms and corporations for the purposes above set out;

b. To inquire into and investigate, and collect information concerning the financial standing, reputation, responsibility and business and commercial conditions of individuals, firms, associations, and to furnish such information to clients and patrons for mercantile, financial and business purposes;

c. To prepare, own, use, publish and distribute newspapers, circulars, books, pamphlets, directories, catalogues, ratings, digests, statistics lists and any other written or printed matters in news concerning the commercial and financial standing of business men, firms, associations or corporations, and of interest or of use for the information of merchants, traders, lawyers, bankers or other classes of business or financial men;

d. To purchase, acquire, settle or otherwise dispose of unpaid or disputed claims, accounts, judgments and book debts and to negotiate and complete statements of all kinds of accounts, claims, contracts, bonds and insurance policies between the parties thereto for fees, commissions, percentage and rewards to be paid therefor, subject to provincial and local regulations;

e. To conduct a general auditing and accounting agency for the audit, inspection and examination of books and accounts of persons, firms and corporations and the making of reports, balance sheets and other statements of affairs in connection therewith;

23. *a.* To carry on the business of hotel, restaurant, cafe, tavern, refreshment booth and lodging house keepers, licensed victuallers, wine, beer and tobacco merchants, importers and manufacturers of aerated, mineral and artificial waters and other drinks; purveyors, caterers for public amusements generally, automobile, coach, cab and carriage proprietors, livery stable keepers, real estate agents, carriers, and warehousemen;

b. To construct, erect and operate hotels, apartments and dwelling houses, shops, factories, works, machinery, residences, boarding houses, laundries and places of amusement;

24. *a.* To carry on the business of general contractors for the construction and equipment of public and private works;

b. To construct, execute, carry out, equip, improve, work, develop, administer, manage or control public works and conveniences of all kinds, which expression (the generality of which is not to be limited in any way by the following) includes docks, harbours, piers, wharves, canals, reservoirs, embankments, irrigations, reclamation, improvements, sewerage, drainage, sanitary, water, gas, electric light, telephonic, telegraphic and power supply (these four in the District of Montreal and adjoining districts only) works and hotels, warehouses, markets and public buildings and all other works or conveniences of public or

marchés et établissements publics et tous autres travaux et commodités publics et privés;

25. *a.* Acquérir par achat, location, échange, concession ou autrement, des emplacements, fermes, terrains miniers ou fruitiers, emplacements de ville, terres à pâturage, terres à bois et toutes sortes d'héritages et de propriétés immobilières ou de tous intérêts et de droits y afférents, légaux ou équitables ou d'autre nature quelconque; prendre, bâtir, détenir, posséder, maintenir, travailler, développer, vendre, louer et échanger, améliorer et autrement troquer et aliéner tels lopins, terres, emplacements, héritages et propriétés immobilières ou tout intérêt y afférent, disposer de toute portion des terrains et propriétés ainsi acquis, les subdiviser en lots à bâtir, des rues, lots à bâtir, pour fins résidentielles ou autres, et avec pouvoir d'y faire des rues, des systèmes d'égout et de drainage nécessaires et les bâtir pour fins résidentielles ou autres, fournir aux édifices ainsi construits, de la lumière électrique, du chauffage, gaz, eaux ou autres nécessités, ces quatre dernières nécessités dans le district de Montréal, et les districts adjacents seulement;

b. Etre agents pour la vente et l'achat d'immeubles et de tous intérêts s'y rapportant, et moyennant rémunération, trouver des placements pour toutes personnes, être agents pour la vente, pour les propriétaires, de tous immeubles, subdivisions, emplacements pour édifices, emplacements de ville ou terrains de toutes sortes ou tous intérêts s'y rapportant; et assumer et acquérir de toute personne ou corporation toute agence, inclusive ou autre, pour la vente de tels terrains, emplacements ou intérêts s'y rapportant, et accepter toute cession de contrats et exécuter tous contrats faits par toute autre personne avec toute autre personne ou corporation pour la vente desdits terrains, emplacements ou intérêts s'y rapportant, comme agents ou autrement, et généralement agir comme agents d'immeubles, agents de logements et agents de locations et, comme opérations connexes, faire affaires comme agents d'assurances contre le feu et sur la vie;

26. *a.* Acheter, louer, prendre en échange ou autrement acquérir des terrains ou tout intérêt s'y rapportant, avec les édifices ou constructions qui pourraient exister sur les dits terrains ou aucun d'eux, et vendre, louer, échanger, hypothéquer ou autrement disposer de la totalité ou de toute partie des terrains, et de toutes ou de chacune des bâtisses ou constructions qui y sont actuellement ou qui pourraient y être construites dans l'avenir, et prendre telle garantie à ce sujet qui serait jugée nécessaire;

b. Eriger des bâtisses et faire le commerce de matériaux de construction;

c. Prendre et détenir des mortgages pour la balance impayée du prix d'achat sur tous terrains, bâtisses ou constructions ainsi vendus, et vendre, hypothéquer ou autrement disposer de telles hypothèques;

d. Améliorer, modifier et administrer les dits terrains et édifices; et

e. Garantir autrement et aider à l'exécution de contrats ou hypothèques de personnes, firmes ou corporations avec lesquelles la compagnie pourrait avoir des relations, et assumer et se charger de tels hypothèques et contrats en défaut; la compagnie ayant le pouvoir de faire des prêts, soit pour des fins de constructions, mais non sur des terrains n'appartenant pas à la compagnie, ou sur des terrains qui, quoiqu'ayant appartenu autrefois à la compagnie, sont devenus la propriété d'autres personnes, soit par acte de vente, transport, transfert, ou autre mode d'aliénation;

private utility;

25. *a.* To acquire by purchase, lease, exchange, concession or otherwise city lots, farm lands, mining or fruit lands, town sites, grazing and timber lands, and any description of real estate, and real property or any interests and rights therein, legal or equitable or otherwise howsoever; to take, build upon, hold, own, maintain, work, develop, sell, lease, exchange, improve and otherwise deal in and dispose of such lots, lands, sites, real estate and real property or any interest therein, to deal with any portion of the lands and property so acquired, subdividing the same into building lots, streets and building sites for residential purpose or otherwise, and with power to construct streets thereon, necessary sewerage and drainage system; to build upon same for residential purpose or otherwise, to supply buildings so erected with electric light, heat, gas, water or other requisites therefor, these four in the district of Montreal and adjoining districts only;

b. To act as agents for the sale and purchase of real estate and all interests therein and, for reward, to procure real estate investments for any person; to act as selling, agents for the owners of any real estate, subdivision, building sites, town sites or lands of any kind or any interest therein, and to take over and acquire from any person or corporation any agency, inclusive or otherwise, for the sale of any the such lands, sites or interest therein, and to accept an assignment of and perform any contracts made by any person with any other person or corporation, for the sale of any such lands, sites or interest therein, as agents or otherwise, and generally to act as real estate, house and rental agents, and as incidental thereto, to carry on the business of fire and life insurance agents;

26. *a.* To purchase, lease, take in exchange or otherwise acquire lands or interests therein, together with any buildings or structures that may be on the said lands or any of them, and to sell, lease, exchange, mortgage or otherwise dispose of the whole or any portion of the lands and all or any of the buildings or structures that are now or may hereafter be erected thereon, and to take such security therefor as may be deemed necessary;

b. To erect buildings and deal in building material;

c. To take or hold mortgages for any unpaid balance of the purchase money on any of the lands, buildings or structures so sold, and to sell, mortgage or otherwise dispose of said mortgages;

d. To improve, alter and manage the said lands and buildings, and

e. To guarantee and otherwise assist in the performance of contracts or mortgages of persons, firms or corporation with whom the company may have dealings and to assume and take over such mortgages or contracts on default; the Company having the authority of being empowered to make loans whether for building purposes but not upon lands not the property of the company or upon lands which, though once the property of the company, have by any deed of conveyance, transfer or alienation, become the property of another;

27. a. Disposer et préparer des terrains, parcs et autres endroits pour la promenade, la course, la chasse, course de chevaux, jeux de golf et polo; construire des maisons de club, estrades principales ou autres, pavillons, écuries, chenils pour chiens de chasse, paddocks, salles de rafraîchissements et autres constructions, établissements et commodités soit permanents ou temporaires;

b. Conduire, tenir et promouvoir des courses de chevaux, jeux de golf, polo, exhibitions de chevaux, expositions de produits horticoles, agricoles et autres;

c. Donner et contribuer à la donation de prix, coupes, bourses et autres récompenses;

d. Servir des rafraîchissements à ses actionnaires et à ses membres et à leurs hôtes;

e. Entretenir des chevaux et voitures de louage;

28. a. Acheter, prendre à bail, louer ou autrement acquérir et détenir des terrains et édifices ou tout intérêt en iceux pour des fins de parc, sport, récréations, amusements et divertissements;

b. Eriger des édifices sur tels terrains ou aucun d'eux pour fins de patinage, curling, hockey, et autres amusements d'amateurs et pour fins de divertissements;

c. Les aménager de gymnases et autres moyens de divertissements;

d. Utiliser, convertir, adapter et maintenir tous ou aucun des dits terrains, édifices, biens-fonds pour les fins susdites ou aucune d'elles avec leurs accessoires usuels et nécessaires;

e. Fonder un club littéraire et de débats et—ou une institution éducationnelle pour la discussion de questions et sujets littéraires et philosophiques et donner aux membres l'occasion de s'exercer à la pratique de débats et discours en public;

f. Encourager et promouvoir des jeux et exercices d'amateurs permis par la loi, sous le nom "L'Agence des Langues Modernes, Incorporée";

Le capital de la compagnie est divisé en quatre mille (4,000) actions sans valeur nominale au pair, et la compagnie commencera ses opérations avec un montant de vingt mille dollars (\$20,000.00).

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quinzième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

9

"La Renardière Shawinigan, Limitée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dix-septième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Joseph-Arthur Bourassa, commerçant, Rosaire Frigon, médecin, Joseph Chevalier, rentier, Arthur McKenzie, entrepreneur, tous quatre de la cité de Shawinigan Falls, et Célestin Filion, forgeron, du village de la baie Shawinigan, dans les buts suivants:

Faire l'élevage des bêtes sauvages, particulièrement des renards et animaux à fourrures de toutes espèces, et dans ce but acquérir par bail, vente, échange ou titre équivalent, des lopins de terre pour les convertir en parcs particuliers, acheter, construire et posséder des bâtisses nécessaires pour l'élevage, la conservation et la garde de ces animaux;

Construire ou acquérir et posséder à quelque titre que ce soit des établissements, ateliers, des

27. a. To lay out and prepare grounds, parks, and other places for riding, driving, hunting, horse racing, golf and polo; to construct club houses, grand or other stands, booths, stabling for horses, kennels for hounds, paddocks, refreshment rooms and other erections, buildings and conveniences either permanent or temporary;

b. To conduct, hold and promote race meetings, golf, polo, horse, horticultural, agricultural and other exhibitions;

c. To give and contribute towards prizes, cups, stakes and other rewards;

d. To serve refreshments of all kinds to its shareholders and members and their visitors;

e. To maintain horses and carriages for hire;

28. a. To purchase, take on lease, hire or otherwise acquire and hold lands or buildings or any interest therein for the purposes of park, sport, recreation, amusement and entertainment;

b. To erect buildings on such lands or any of them for the purposes of skating, curling, hockey and other amateur amusement and for purposes of entertainment;

c. To equip same with gymnasium and other apparatus;

d. To use, convert, adapt and maintain all or any of such lands, buildings and premises for the purposes aforesaid or any of them, with their usual and necessary adjuncts;

e. To carry on a literary and debating club and—or educational institution for the discussion of literary and philosophical questions and topics and the practice of public debating and platform speaking by the members;

f. To encourage and promote lawful amateur games and exercises, under the name of "L'Agence des Langues Modernes, Incorporée".

The capital of the Company is to be divided into four thousand (4,000) shares without nominal or par value, and the Company is to commence business with an amount of twenty thousand dollars (\$20,000.00).

The head office of the company will be at Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

10

"La Renardière Shawinigan, Limitée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of December, 1930, incorporating: Joseph Arthur Bourassa, trader, Rosaire Frigon, physician, Joseph Chevalier, annuitant, Arthur McKenzie, contractor, all four of the City of Shawinigan Falls, and Celestin Filion, blacksmith, of the village of bay Shawinigan, for the following purposes:

To carry on the breeding of wild animals and particularly of foxes and fur bearing animals of all kinds, and for such purpose to acquire by lease, purchase, exchange or equivalent title, parcels of land to convert into private parks, purchase or construct and own the necessary buildings for the breeding, preservation and the keeping of such animals;

To construct or acquire and own under any title whatever establishment or workshops,

machineries et l'outillage nécessaire pour tanner, corroyer et soumettre à des procédés chimiques, les peaux de ces animaux et d'en faire un commerce d'exportation et d'importation, en gros et en détail; agir comme agents commissaires de manufacturiers et de négociants;

Faire, en gros et en détail, le commerce de fourrure en général, soit à l'état brut, soit travaillée, préparée ou montée, et dans ce but, acquérir et posséder des établissements, magasins et comptoirs dans la Province de Québec;

Agir comme courtiers ou agents à commission pour la vente des animaux à fourrure ou de tous produits ou sous-produits de la fourrure;

Exercer toutes industries ou tous commerces susceptibles d'être exercés conjointement avec ce qui fait l'objet principal de la Compagnie ou de nature à aider, directement ou indirectement, la Compagnie;

Solliciter, acheter ou autrement acquérir des droits d'auteurs, patentes, licences, concessions ou choses semblables, conférant aucun droit exclusif ou non-exclusif, ou autres renseignements relatifs ou se rapportant à aucune invention ou à aucun procédé propre à servir tous ou aucun des objets de la Compagnie, aussi utiliser, développer, accorder des permis y relatifs ou autrement faire valoir les droits et renseignements ainsi acquis;

Acheter, acquérir et exploiter le commerce de toutes compagnies ou entreprises exerçant un commerce identique à celui de la présente compagnie et faire le paiement de telle acquisition en argent, ou partie en argent et partie en actions de la compagnie ou autrement;

Organiser une ou plusieurs compagnies pour acquérir la propriété de la compagnie ou pour aucune autre fin paraissant propre à aider directement ou indirectement la compagnie dans l'accomplissement de ses objets principaux, garantissant aussi le paiement des dividendes et de l'intérêt sur les actions, parts ou obligations, débiteures ou autres valeurs, ainsi que l'exécution des contrats par aucune telle compagnie;

Prélever ou aider à prélever de l'argent au moyen de boni, prêts, promesses, garanties d'obligations, débiteures ou autres valeurs de la présente compagnie;

Placer les deniers disponibles de la compagnie de la manière qui sera de temps à autre déterminée;

Fixer, souscrire, endosser, accepter, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, connaissements, mandats ou autres instruments négociables ou transférables;

Faire toutes choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités, faire toutes choses précitées ou aucune d'icelles, comme principaux, agents, entrepreneurs ou autres, par fiduciaires, procureurs ou autres, soit seul, soit avec d'autres, sous le nom de "La Renardière Shawinigan, Limitée", avec un capital total de quatre-vingt-dix-neuf mille dollars (\$99,000.00), divisé en dix-neuf cent quatre-vingts (1980) actions de cinquante dollars (\$50.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera à Shawinigan-Falls, dans le district de Trois-Rivières.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-septième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

machinery and equipment necessary for tanning, currying and submitting to chemical products, the hides of such animals and carry on the importation and exportation business of same, wholesale and retail; to act as commission agents for manufacturers or merchants;

To generally deal wholesale and retail in furs, either in the raw state, worked, prepared or mounted, and for such purpose, to acquire and possess establishments, stores and stands in the Province of Quebec;

To act as brokers or commission agents for the sale of fur bearing animals or of any products or by-products thereof;

To carry on any industries and businesses capable of being jointly carried on with that which forms the main object of the company, or of a nature to directly or indirectly assist the company;

To apply for, purchase or otherwise acquire copyrights, patents, licenses, concessions and similar things, conferring any exclusive or non-exclusive right or other information relating to or connected with any invention or any process which may seem capable of being used for the purposes of the company, to also utilise, develop, grant permits in respect of and otherwise turn to account the rights and information thus acquired;

To purchase, acquire and operate the business of any companies or undertakings carrying on a business similar to that of the present company, and to pay for such acquisitions in cash or partly in cash and partly with shares of the company or otherwise;

To organize one or more companies to acquire the property of the company or for any other purpose calculated to directly or indirectly aid the company in the accomplishment of its principal objects, to also guarantee the payment of dividends and interest on the shares, bonds, debentures or other securities and also for the performance of contracts by such company;

To raise or assist in raising money by way of bonus, loans, promises, guarantee of bonds, debentures or other securities of the present company;

To invest the moneys of the company not immediately required, in such manner as from time to time may be determined;

To make, underwrite, endorse, accept, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants or other negotiable and transferable instruments;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise and by or through trustees, agents or otherwise and either alone or in conjunction with others, under the name of "La Renardière Shawinigan, Limitée", with a total capital stock of ninety nine thousand dollars (\$99,000.00), divided into nineteen hundred and eighty (1980) shares of fifty dollars (\$50.00) each.

The head office of the company will be at Shawinigan-Falls, in the District of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

"Le Souvenir Canadien, Inc."

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la Province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour de décembre 1930, constituant en corporation, sans capital-actions: L'Honorable Thomas Chapais, Sénateur, L'Honorable Cyrille-F. Delage, Surintendant Ins. Publique, Louis-Adelard Trempe, Propagandiste, Amédée Deneault, Publiciste, tous de Québec, dans les buts suivants:

Solliciter, recueillir, administrer et employer des fonds pour l'érection, à Gaspé, d'un monument national commémoratif de l'arrivée de Jacques-Cartier en ce pays. Réaliser l'exécution de ce projet, en érigeant le dit monument sous la forme qui sera jugée convenable; organiser les fêtes d'inauguration; mettre en œuvre les moyens et exercer les pouvoirs utiles à ces fins, sous le nom de "Le Souvenir Canadien, Inc."

Le montant auquel sont limités les (ou les revenus annuels des) biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de cinq cent mille dollars.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce seizième jour de décembre 1930.

13 Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

"Milk Dealers Bureau, Inc."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordée par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du trentième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Ernest Gauthier, teneur de livres, Flore-Annette Poirier et Lucienne Gagnon, toutes deux filles majeures, sténographes, toutes trois de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Promouvoir, organiser, conduire et gérer un système de protection, sauvegarde de tous et aucun des intérêts, droits, privilèges de manufacturiers, négociants, embouteilleurs, soit actionnaires dans la corporation projetée ou tout autre qui, dans leur commerce, négoce, occupation ou fonction peut devenir autorisé à utiliser des barils, tonneaux, bouteilles, siphons, vases, canistres, boîtes, caisses ou autres ustensiles ou autres récipients ou autres emballages quelconques sur lesquels il y a une marque de commerce, un nom de commerce, libelles, étiquettes ou autres marques commerciales;

Promouvoir, organiser, conduire et gérer un système pour la recherche, découverte, recouvrement, revendication, emmagasinage, transport, échange, acquisition, disposition desdits barils, tonneaux, bouteilles, siphons, vases, boîtes, canistres, caisses pour ou entre les actionnaires de la corporation ou autre qui peut en être autorisé;

Promouvoir, organiser, conduire, gérer un bureau pour la découverte de toutes offenses au mépris de toute loi, décret, et spécialement ceux dont l'objet est la protection du commerce et spécialement des dispositions du chapitre VII du code criminel du Canada, le tout pour les actionnaires de la corporation projetée ou aucun autre qui peut avoir droit à icelle;

Promouvoir, organiser, conduire et gérer un bureau dans le but de solliciter et demander, ou détenir, utiliser ou louer ou négocier ou faire

"Le Souvenir Canadien, Inc."

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of December, 1930, to incorporate as a corporation without share-capital: Honourable Thomas Chapais, Senator, Honourable Cyrille F. Delage, Superintendent of Public Instruction, Louis Adelard Trempe, Propagandist, Amédée Deneault, Publicist, all of Quebec, for the following purposes:

To apply for, collect, administer and make use of funds for the erection, at Gaspé, of a national monument commemorating the arrival of Jacques Cartier in this Country; to bring about the accomplishment of this project by erecting the said monument under such form as may be deemed suitable; to organize inauguration festivals; to carry out and exercise the powers useful for such purposes, under the name of "Le Souvenir Canadien, Inc."

The amount to which will be limited the immovable properties (or the revenue thereof) which the corporation may own, shall be five hundred thousand dollars.

The head office of the company will be at the City and District of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this sixteenth day of December, 1930.

14 ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

"Milk Dealers Bureau, Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of December, 1930, incorporating: Ernest Gauthier, bookkeeper, Flore-Annette Poirier and Lucienne Gagnon, both spinsters, stenographers, all three of the City and District of Montreal, for the following purposes:

To promote, organize, conduct and manage a system of protection, safeguard of all and any interests, rights, privileges of manufacturers, dealers, bottlers, whether shareholders in the proposed corporation or any one else who may become entitled to, who in their business, trade, occupation or calling, use casks, kegs, bottles, syphons, vessels, cans, boxes, cases, or other vessels or receptacle or package of any description whatsoever upon which there is a trade mark, name, label, brand or other business devices;

To promote, organize, conduct and manage a system for the search, detection, recovery, revendication, storage, transport, exchange, acquisition, disposition of the said casks, kegs, bottles, syphons, vessels, boxes, cans, cases, for or between the shareholders of the corporation or any one else who may be entitled to;

To promote, organize, conduct and manage a bureau for the detection of any offences in contempt of any law, enactment and specially those which object is the protection of trade and specially of the dispositions of Part VII, Criminal Code of Canada, the whole for the shareholders of the proposed corporation or any one else who may become entitled thereto;

To promote, organize, conduct and manage a bureau for the purposes of soliciting and applying for, or to hold, use or let or deal in or deal with

le commerce ou disposer dans le but d'obtenir de toute autorité compétente l'enregistrement, l'assignement, la cancellation, rectification et modification des marques de commerce et dessins industriels, et dans le but de faire aucun acte étant conforme ou se rapportant aux exigences de la loi régissant les marques et dessins de commerce et de ses amendements et tous autres sujets similaires;

Manufacturer et faire le commerce de barils, tonneaux, bouteilles, siphons, vases, canistres, boîtes, caisses ou autres vases ou récipients ou emballages de toute description quelconque, et exercer le commerce d'expéditeurs, importateurs, exportateurs, entreposeurs, y compris les opérations d'un entrepôt, ou usine frigorifiques;

Acheter ou autrement acquérir, vendre, disposer et négocier des propriétés réelles et personnelles de toutes sortes;

Représenter aucune et toutes compagnies, firmes ou individus engagés en aucune branche d'un commerce semblable, ouvrir des succursales lorsque et où il semblera nécessaire ou avantageux;

Accepter ou payer toute commission ou autre rémunération soit avec des actions ou autrement, pour services rendus ou à être rendus;

Souscrire ou autrement acquérir et détenir des actions, titres ou autres valeurs de ou dans toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie, ou exerçant aucun commerce susceptible d'être conduit de manière à bénéficier directement ou indirectement à la compagnie, et les vendre ou autrement en disposer;

S'unir ou se fusionner avec toute autre compagnie dont les objets sont semblables en tout ou en partie à ceux de cette compagnie;

Faire toutes telles choses qui sont incidentes ou appropriées à la réalisation des objets susdits, et faire toutes ou aucune des choses susdites comme principaux, agents ou autrement, et par l'intermédiaire de fiduciaires, agents ou autrement, et soit seul ou conjointement avec d'autres, sous le nom de "Milk Dealers Bureau, Inc.", avec un capital total de quinze mille dollars (\$15,000.00) divisé en cent cinquante (150) actions de cent dollars (\$100.00) chacune.

Il est interdit de faire appel au public pour souscrire pour les actions, et le nombre des actionnaires n'excèdera pas vingt.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce treizième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

15

"Universal Pipe & Salvage Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinzième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Max Liverman et Isidore-M. Bobrove, tous deux avocats, et Jack Klineberg, notaire, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Fondre, raffiner, essayer et manufacturer du cuivre, du plomb, du zinc, de l'antimoine et les alliages des dits métaux et aucun ou tous métaux, et les vendre;

Acheter et vendre toutes sortes de tuyaux, fer, ferrailles et guenilles, soit manufacturés ou non-manufacturés, et conduire et exploiter l'industrie

or dispose of, obtaining from the proper authority the registration, assignment, cancellation, rectification and alteration of trade marks and industrial designs and doing any act according to or for the requirements of the trade mark and design act and its amendments and all other similar matters;

To manufacture and deal in casks, kegs, bottles, syphons, vessels, cans, boxes, cases or other vessels or receptacle or package of any description whatsoever, and carry on business as shipper, importer, exporter, warehouseman, including the operation of cold storage warehouses or plans;

To purchase or otherwise acquire, sell, dispose of and deal in real and personal property of all kinds;

To represent any and all companies, firms or individuals engaged in any branch of similar business, to open branches when and where it may appear necessary or advantageous;

To accept or pay any commission or other remuneration, whether by stocks or otherwise, for services rendered or to be rendered;

To subscribe for, take up or otherwise acquire and hold shares, stocks or other securities of or in any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the Company, and to sell or otherwise dispose of the same;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects similar in whole or in part to those of this Company;

To do all such things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, and to do all or any of the above things as principals, agents or otherwise and by or through trustees, agents or otherwise, and either alone or in conjunction with others, under the name of "Milk Dealers Bureau, Inc.", with a total capital stock of fifteen thousand dollars (\$15,000.00), divided into one hundred and fifty (150) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

Any appeal to the public to subscribe for shares is forbidden and the number of shareholders is not to exceed twenty.

The head office of the company will be in the City and District of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this thirteenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

16

"Universal Pipe & Salvage Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of December, 1930, incorporating: Max Liverman and Isidore M. Bobrove, both advocates, and Jack Klineberg, notary, all of the City and District of Montreal, for the following purposes:

To smelt, refine, assay and manufacture copper, lead, spelter, antimony and the mixtures of said metals and any or all metals, and to sell the same;

To buy and sell all kinds of pipes, iron, junk and salvage, whether old or new, either manufactured or unmanufactured, and to conduct and

générale d'une fonderie et d'un atelier de machines et s'engager dans la fabrication de toutes sortes de fonte et machineries;

Fabriquer et vendre des alliages phosphorés de plomb, étain, avec ou sans autres métaux, aussi manufacturer et vendre des autres métaux et alliages, tous sous-produits de ses opérations manufacturières, et des articles faits d'aucun de ses produits;

Exploiter les commerces et industries de maîtres de forge, fabricants d'acier, convertisseurs d'acier, mineurs, fondeurs, et fondeurs en fer, dans toutes leurs spécialités respectives; rechercher, obtenir, travailler, sortir, préparer pour le marché, vendre et faire le commerce de fer, minerai et autres métaux et substances;

Exploiter une fonderie de cuivre et de fer; manufacturer, acheter, vendre des outils, machineries, instruments, valves, jauges, ferrures, robinets, accessoires servant à l'utilisation de la vapeur et tous autres articles de nature similaire ou allié;

Placer et employer les deniers disponibles de la compagnie dans telles valeurs et de la manière qui seront de temps à autre déterminées;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de cesdites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, et privilèges et concessions et s'y conformer;

Faire enregistrer ou reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes, en conformité des lois de ce dit pays étranger, pour représenter cette compagnie, et accepter la signification de procédures pour et au nom de la compagnie dans tout procès ou poursuite;

Exercer toute autre industrie semblable, manufacturière ou non, qui est connexe à l'industrie susdite et qui peut sembler à la compagnie susceptible d'être exercée convenablement en relation avec son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou à les rendre profitables;

Acquérir ou entreprendre la totalité ou une partie quelconque de l'industrie, des biens ou obligations de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la compagnie;

Demander, acheter, ou autrement acquérir tout brevet d'invention, permis, concessions, et choses de même nature conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser une invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention qui peut paraître susceptible d'être utilisée pour l'une des fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition peut paraître de nature à profiter directement ou indirectement à la compagnie, et d'utiliser, exercer, développer ou faire valoir autrement les biens, droits ou renseignements ainsi acquis ou de mettre en valeur ou accorder des permis à leur sujet;

Prendre ou autrement acquérir et posséder des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la compagnie, ou exerçant une industrie susceptible d'être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou autrement acquérir tous biens personnels ou

carry on a general foundry and machine shop business and engage in the manufacture of all kinds of iron castings and machinery;

To manufacture and sell phosphorized alloys of copper, tin, with or without other metals, also to manufacture and sell other metals and alloys, all by-products of its manufacturing operations and articles made from any of its products;

To carry on the trades or businesses of iron masters, steel makers, steel converters, miners, smelters and iron founders in all their respective branches; to search for, get, work, raise, make merchantable, sell and deal in iron, ironstone and other metals and substances;

To conduct a brass and iron foundry; to manufacture, buy, sell tools, machinery, implements, valves, gauges, fittings, coaks, steam specialties and all other articles of all similar or cognate character;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required on such securities and in such manner as may from time to time be determined;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights and privileges and concessions;

To procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent this company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To carry on any similar business, whether manufacturing or otherwise, which is germane to the foregoing and which may seem to the Company capable of being conveniently carried on in connection with the above business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the Company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property or liabilities of any person or Company carrying on any business which the Company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the Company;

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, *brevets d'invention*, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive or limited right of use, or any secret or any other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the Company or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the Company and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of or otherwise to turn to account the property, rights or information so acquired;

To take or otherwise acquire, and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being so conducted as directly or indirectly to benefit the Company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal or real property

réels et tous droits ou privilèges que la compagnie peut juger nécessaires ou convenables pour les fins de son commerce, et en particulier toute machinerie, ou fonds de commerce;

Vendre ou aliéner l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de cette entreprise pour la considération que la compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débetures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Prendre les moyens qui peuvent paraître à propos pour faire connaître les produits de la compagnie et en particulier par la publicité dans la presse, par circulaires, par l'achat et l'exposition d'œuvres d'art et généralement toute sorte de publicité;

Vendre, améliorer, administrer, développer, échanger, louer, aliéner, ou faire valoir autrement la totalité ou partie des biens et droits de la compagnie;

Faire toutes les choses énumérées plus haut, ou l'une d'elles en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seule ou de concert avec d'autres;

Se joindre ou se fusionner à toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

S'ils y sont autorisés par un règlement sanctionné par le vote d'au moins les deux tiers du capital souscrit de la compagnie, représenté à une assemblée générale convoquée pour considérer tel règlement, les directeurs pourront, de temps à autre:—

a. Faire des emprunts de deniers sur le crédit de la compagnie;

b. Emettre des obligations ou autres valeurs de la compagnie et les donner en garantie ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

c. Nonobstant l'article 2017 du Code Civil, hypothéquer, nantir ou mettre en gage les biens mobiliers ou immobiliers, présents ou futurs, de la compagnie, pour assurer et garantir pour les mêmes fins, et constituer l'hypothèque, le nantissement ou le gage mentionnés dans le sous-paragraphe par acte de fiducie, conformément aux articles 11 et 12 S. R. Q., 1925, ch. 227 ou de toute autre manière;

d. Hypothéquer ou nantir les biens mobiliers de la compagnie ou donner en gage ou frapper d'une charge quelconque les biens meubles, ou donner ces diverses espèces de garantie pour assurer le paiement des emprunts faits autrement que par émission d'obligations, ainsi que le paiement ou l'exécution de toute autre dette, contrat ou obligation de la compagnie;

Les limitations et restrictions du présent article ne s'appliquent pas aux emprunts faits par la compagnie au moyen de lettres de change ou billets à ordre faits, tirés, acceptés ou endossés par la compagnie ou en faveur de la compagnie;

Les opérations de la compagnie seront exploitées dans toute la province de Québec, sous le nom de "Universal Pipe & Salvage Company, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars (\$100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quinzième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

and any rights or privileges which the Company may think necessary or convenient for the purpose of its business and in particular any machinery or stock-in-trade;

To sell or dispose of the undertaking of the Company, or of any part thereof, for such consideration as the Company may think fit and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company;

To adopt means of making known the products of the Company as may seem expedient and in particular by advertising in the press, by circulars by purchase and exhibition of works of art and generally all kinds of advertising;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the Company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company;

If authorized by By-law, sanctioned by a vote of not less than two-thirds of the subscribed stock of the Company represented at a general meeting called for considering the By-laws, the Directors may, from time to time:—

a. Borrow money upon the credit of the Company;

b. Issue debentures or any securities of the Company and pledge or sell the same for such sum and at such prices as may be deemed expedient;

c. Notwithstanding article 2017 of the Civil Code, hypothecate, mortgage, or pledge the movable or immovable property, present or future, of the Company, to secure and guarantee for such purposes and constitute the hypothec, mortgage or pledge mentioned in the sub-paragraph, by trust deed, in accordance with articles 11 and 12 Ch. 227 R. S. Q., 1925, or in any other manner;

d. Hypothecate or mortgage the movable property of the Company or pledge or otherwise affect the movable property, to give all such guarantees to secure the payment of loans made otherwise than by the issue of debentures, as well as the payment or performance of any other debt, contract or obligation of the Company;

The limitations contained in this clause and the restrictions therein shall not apply to the borrowing of money, by the Company, on bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted or endorsed by or on behalf of the Company;

The operations of the Company can be carried on throughout the Province of Quebec, under the name of "Universal Pipe & Salvage Company, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The head office of the company will be at the City and District of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary,

"Waldman's, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dix-septième jour de décembre 1930, constituant en corporation: Lazarus Phillips, Lionel-Albert Sperber, et Louis-Mortimer Bloomfield, avocats, de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Importer, exporter, acheter, vendre et trafiquer généralement, soit comme principaux et comme agents et soit en gros ou en détail, et manufacturer des vêtements de toutes sortes pour dames;

Payer toute propriété mobilière ou immobilière, droits, privilèges, commerce ou franchises que cette compagnie peut acquérir ou, avec l'approbation des actionnaires, pour services rendus ou qui seront rendus à la compagnie, en actions entièrement libérées, obligations, débetures ou autres valeurs de la compagnie;

Acquérir par achat, location, échange, gratification, concessions ou autre titre légal et détenir et posséder des terrains ou immeubles de toute description, nécessaires ou utiles aux fins du commerce de la compagnie et vendre, louer, arrenter, transporter, échanger, hypothéquer, disposer et autrement faire le commerce de terrains et immeubles à tels termes et conditions que la compagnie croira profitables;

Garantir et donner des garanties et se porter garants du paiement de billets promissoires, lettres de change, et autres obligations de toute autre corporation, firme ou individu;

Se fusionner, faire le partage des profits ou s'unir avec toutes personnes ou compagnies exerçant tout commerce semblable ou similaire à celui que la compagnie a l'autorisation d'exercer, aux termes que cette compagnie pourra déterminer;

Acheter, prendre en échange ou en paiement ou acquérir autrement, posséder et détenir, et vendre et aliéner des actions, obligations et autres valeurs d'autres compagnies dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de cette compagnie et acquérir, détenir, vendre et aliéner des droits chirographaires, privilèges ou gages dans et d'autres compagnies ou individus;

S'ils y sont autorisés par un règlement sanctionné par le vote d'au moins les deux tiers en valeur du capital souscrit de la compagnie, représenté à une assemblée générale convoquée pour considérer tel règlement, les directeurs pourront, de temps à autre:

a. Faire des emprunts de deniers sur le crédit de la compagnie;

b. Emettre des obligations ou autres valeurs de la compagnie et les donner en garantie ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

c. Nonobstant l'article 2017 du Code Civil, hypothéquer, nantir ou mettre en gage les biens mobiliers ou immobiliers, présents ou futurs, de la compagnie pour assurer le paiement de telles obligations ou autres valeurs ou donner une partie seulement de ces garanties pour les mêmes fins, et constituer l'hypothèque, le nantissement ou le gage mentionnés dans ce paragraphe par acte de fiducie, conformément aux articles 11 et 12 de la Loi des pouvoirs spéciaux de certaines corporations ou de toute autre manière;

d. Hypothéquer ou nantir les biens immobiliers de la compagnie ou donner en gage ou frapper d'une charge quelconque les biens meubles, ou donner ces diverses espèces de garantie pour assu-

"Waldman's, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of December, 1930, incorporating: Lazarus Phillips, Lionel Albert Sperber and Louis Mortimer Bloomfield, advocates, of the City of Montreal, in the Province of Quebec, for the following purposes:

To import, export, buy, sell and deal generally in, both as principals and as agents, and at wholesale and at retail, and to manufacture ladies' ready-to-wear garments of all kinds;

To pay for any property, moveable or immoveable, rights, privileges, business or franchises which the company may acquire or, with the approval of the shareholders, for any services rendered or to be rendered to the company, in fully paid-up shares, bonds, debentures or other securities of the company;

To acquire by purchase, lease, exchange, grant, concession or other legal title, and to hold and own lands and immoveables of every description, necessary or useful for the purposes of the company's business, and to sell, lease, rent, convey, exchange, hypothecate, dispose of and otherwise deal with such lands and immoveables, on such terms and conditions as the company may think fit;

To guarantee and give security for and to become responsible for the payment of promissory notes, bills of exchange, and other obligations of any other corporation, firm or individual;

To amalgamate, share profits or unite with any person or company carrying on any business the same as or similar to that which this company is authorized to carry on, on such terms as this company may decide;

To purchase, take in exchange or in payment, or otherwise acquire, own and hold, and to sell and dispose of shares, bonds, and other securities in other companies having objects similar in whole or in part to those of this company, and to acquire, hold, sell and dispose of rights of hypothec, privileges, or pledge in and from other companies or individuals;

If authorized by By-law sanctioned by a vote of not less than two-thirds in value of the subscribed stock of the company, represented at a general meeting called for considering the By-law, the Directors may, from time to time:

a. Borrow money upon the credit of the company;

b. Issue debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

c. Notwithstanding article 2017 of the Civil Code, hypothecate, mortgage or pledge the moveable or immovable property, present or future, of the company, to secure any such debentures or other securities, or give part only of such guarantee for such purposes, and constitute the hypothec, mortgage or pledge mentioned in this sub-paragraph by trust deed, in accordance with articles 11 and 12 of the Special Corporate Powers Act, or in any other manner;

d. Hypothecate or mortgage the immovable property of the company, or pledge or otherwise affect the movable property, or give all such guarantee to secure the payment of loans made

rer le paiement des emprunts faits autrement que par émission d'obligations ou autres valeurs, ainsi que le paiement ou l'exécution des autres dettes, contrats et engagements de la compagnie;

Les limitations et restrictions du présent article ne s'appliqueront pas aux emprunts faits par la compagnie au moyen de lettres de change ou billets faits, tirés, acceptés ou endossés par la compagnie ou en faveur de la compagnie;

Le nombre des actionnaires sera limité à vingt, non compris les employés actuels et les anciens employés qui peuvent être actionnaires de la compagnie et qui ont continué de l'être après avoir quitté son emploi;

Il est interdit de faire appel au public pour faire souscrire les actions, sous le nom de "Waldman's, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars (\$20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars (\$100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-septième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
19 ALEXANDRE DESMEULES

otherwise than by the issue of debentures, as well as the payment or performance of any other debt, contract or obligation of the company;

The limitations and restrictions contained in this article shall not apply to the borrowing of money by the company on bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted or endorsed by or on behalf of the company;

The number of shareholders shall be limited to twenty, exclusive of the present and past employees who may be shareholders of the company and who have continued so to be after leaving its employ;

No appeal shall be made to the public to subscribe for shares, under the name of "Waldman's, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars (\$20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars (\$100.00) each.

The head office of the company will be in the City of Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
20 Assistant Provincial Secretary.

Lettres Patentes Supplémentaires

"City Lumber & Coal Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 20 et suivants, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du dix-septième jour de décembre, 1930, changeant le nom de la compagnie "City Lumber Company, Limited" en celui de "City Lumber & Coal Company, Limited".

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-septième jour de décembre 1930.

Le sous-secrétaire de la province,
21 ALEXANDRE DESMEULES.

Supplementary Letters Patent

"City Lumber & Coal Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, articles 20 and following, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of December, 1930, changing the name of the company "City Lumber Company, Limited", to that of "City Lumber & Coal Company, Limited".

Dated at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day of December, 1930.

ALEXANDRE DESMEULES,
22 Assistant Provincial Secretary.

Assurance

"AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS".

Avis est par le présent donné que l'Association de Secours Mutuels des Gardes-Malades Diplômées de l'Hôpital de la Miséricorde a obtenu le permis et est enregistrée pour faire des affaires de société de secours mutuels au moyen de contributions de la part de ses membres et de se mettre en état de secourir ceux de ses membres qui sont affligés par suite de maladie et d'accident.

Donné conformément aux dispositions de l'article 121 de la Loi des Assurances de Québec, ce 24ième jour de décembre 1930.

Pour le trésorier de la province,
Le surintendant des Assurances,
23 B.-A. DUGAL.

Insurance

"NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND REGISTRATION".

Notice is hereby given that the "Association de Secours Mutuels des Gardes-Malades Diplômées de l'Hôpital de la Miséricorde" has been licensed and registered as a mutual benefit association for the purposes, by means of contributions from its members, of making provision for those of its members who are afflicted by sickness and accident.

Given pursuant to the provisions of section 121 of the Quebec Insurance Act, this 24th. day of December, 1930.

For the Treasurer of the Province of Quebec,
B. A. DUGAL,
24 Superintendent of Insurance.

AVIS PUBLIC.

Avis est, par le présent, donné que "Les Commissaires d'Écoles pour la municipalité de la cité des Trois-Rivières", s'adresseront à la Législature de Québec, à sa présente session, (1930-1931) pour obtenir la passation d'une Loi amendante, quant à ce qui les concerne, la Loi de l'Instruction publique de la province de Québec (Statuts refondus, Québec, 1925 et amendements), et spécialement pour demander:

- a. Un nom corporatif qui les désigne avec plus de précision;
- b. Le droit d'accorder, à certaines conditions, le scrutin secret aux élections de Commissaires d'Écoles;
- c. Le droit de nommer des visiteurs d'écoles choisis en dehors de la Commission;
- d. Le droit de nommer tous officiers ou employés nécessaires à l'administration;
- e. Le droit de nommer une Commission Pédagogique chargée de voir plus spécialement à l'application du programme du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique;
- f. Le droit de faire des emprunts temporaires en attendant la perception de la taxe;
- g. Le droit de déterminer la manière dont sera perçue la rétribution mensuelle;
- k. Le changement de la date à laquelle doit se faire le recensement des enfants d'âge de scolarité;
- i. Le droit de faire la publication des avis publics par insertion dans les journaux;
- j. Le droit de nommer son secrétaire-trésorier;
- k. Certaines précisions à l'article 368 relativement à la production de copies du rôle d'évaluation par le Conseil;
- l. Certaines modifications aux obligations du conseil municipal relativement à la perception de la taxe et le droit de rémunérer celui-ci pour telle perception.

Le secrétaire-trésorier,
J.-U. GRÉGOIRE.

Trois-Rivières, 23 décembre 1930. 6611—52-4

Avis est, par les présentes, donné que la Cité de Saint-Hyacinthe s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'un ou de textes de loi déclarant valides et légales, à toutes fins:

- a. Une résolution du conseil de la cité, en date du sept février mil neuf cent vingt-trois, approuvant les comptes pour autoriser un prêt de quatre mille quatre cents piastres à la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe;
- b. Une résolution du conseil de la cité, en date du cinq août mil neuf cent vingt-neuf, autorisant un prêt de douze mille huit cents piastres au Syndicat d'Initiative de Saint-Hyacinthe;
- c. Pour ratifier certaines remises à la Chambre de Commerce et au Syndicat d'Initiative de Saint-Hyacinthe.

Le procureur de la requérante,
6353—50-4 VICTOR CHABOT.

Avis est, par les présentes donné, que la corporation du Collège Commercial de Saint-Césaire, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendante sa charte, 39 Victoria chapitre 82, et accordant à la dite Corporation le pouvoir d'emprunter et d'hypothéquer de posséder et acquérir des biens immeubles d'une plus grande valeur que ceux qu'elle peut

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given that the "School Commissioners for the Municipality of the city of Trois Rivières" will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, (1930-1931) for the passing of an Act amending, in as much as may concern them, the Education Act of the Province of Quebec (Revised Statutes, Quebec, 1925 and amendments), and especially to demand:

- a. A corporate name which may designate them more precisely;
- b. The right of granting, under certain conditions, voting by ballot for the election of school commissioners;
- c. The right of appointing School Visitors chosen outside of the commission;
- d. The right of appointing any necessary officers or employees for the administration;
- e. The right of appointing a Pedagogical Commission entrusted with a more special enforcement of the program of the Catholic Committee of the Council of Education;
- f. The right of making temporary loans while awaiting the collection of taxes;
- g. The right of determining the manner in which the monthly dues shall be collected;
- h. A change in the date upon which the census of children of school age shall take place;
- i. The right of publishing the public notices by insertion in the newspapers;
- j. The right of appointing its secretary-treasurer;
- k. Certain precisions to article 368 respecting the filing by the Council of copies of the assessment roll;
- l. Certain alterations in the obligations of the Municipal Council respecting tax collection and the right of remunerating same for such collection.

J. U. GREGOIRE,
Secretary-Treasurer.

Trois Rivières, December 22nd, 1930.
6612—52-4

Notice is hereby given that the City of Saint-Hyacinthe will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of legislation declaring valid and legal, for all purposes:

- a. A resolution of council of the City dated February seventh, one thousand nine hundred and twenty-three, approving the figures authorizing a loan of four thousand four hundred dollars to the Chamber of Commerce of Saint Hyacinthe;
- b. A resolution of council of the City dated August fifth, one thousand nine hundred and twenty-nine, authorizing a loan of twelve thousand eight hundred dollars to Syndicat d'Initiative of Saint Hyacinthe;
- c. In order to ratify certain remittances to the Chamber of Commerce and to Syndicat d'Initiative of Saint Hyacinthe.

VICTOR CHABOT,
6354—50-4 Attorney for Applicant.

Notice is hereby given that "La Corporation du Collège Commercial de Saint-Césaire", will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act amending its charter, 39 Victoria, Chap. 82, and according to the said Corporation the power to borrow and to mortgage, to possess and to acquire immoveable properties of more value than those that it can possess before, to

déjà posséder, de ratifier et confirmer un acte d'emprunt entre la corporation du Collège Commercial de Saint-Césaire et le Trust Général du Canada, de confirmer et ratifier certains actes d'acquisition d'immeubles, et pour autres fins.

Le procureur de la requérante,
6355—50-4 VICTOR CHABOT.

Avis public est par les présentes donné que "John Gould Snasdell Taylor", agissant tant personnellement et en sa qualité de tuteur à ses quatre enfants mineurs, et "Edith Mary Leslie Dowker", épouse dudit "John Gould Snasdell Taylor", tous de la cité de Lachine, en la province de Québec, s'adresseront à la Législature, à sa présente session, pour la passation d'une loi changeant leur nom de famille en celui de "Snasdell-Taylor", et pour autres fins.

Montréal, le 9 décembre 1930.

Les procureurs des requérants,
6359—50-4 EWING & McFADDEN.

Avis est par les présentes donné par la ville de Kenogami qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa session actuelle, pour faire ajouter au projet de Bill qu'elle a présenté, et dont avis a été donné, des dispositions l'autorisant à faire des travaux d'aqueduc, d'égoûts, de trottoirs, et autres, sur des chemins situés dans ses limites et actuellement sous la juridiction d'un comité spécial incorporé par la loi 13 George V, chapitre 110, et autres fins.

Chicoutimi, le 9 décembre 1930.

Le procureur de la requérante,
6367—50-4 J.-C. GAGNÉ.

ratify and to confirm a deed of loan between the said "La Corporation du Collège Commercial de Saint-Césaire" and Trust General of Canada, to confirm and to ratify certain deeds of purchase of immoveable properties, and for other purposes.

VICTOR CHABOT,
6356—50-4 Attorney for Applicant.

Public notice is hereby given that "John Gould Snasdell Taylor", acting both personally and in his quality of tutor to his four minor children, and "Edith Mary Leslie Dowker", wife of the said "John Gould Snasdell Taylor", all of the City of Lachine, in the Province of Quebec, will apply to the Legislature, at its present session, for the passing of an Act to change their family name to "Snasdell-Taylor", and for other purposes.

Montreal, December 9th., 1930.

EWING & McFADDEN,
6360—50-4 Attorneys for the Petitioners.

Notice is hereby given, by the Town of Kenogami, that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the present session, for the addition to the bill already presented and notice of which has been given, of provisions authorizing the construction of waterworks, drains, sidewalks and other works on roads situate within its limits and actually under the jurisdiction of a special committee incorporated by Act 13 George V, Chapter 110, and for other purposes.

Chicoutimi, December 9th., 1930.

J. C. GAGNE,
6368—50-4 Attorney for Petitioner.

Département des terres et forêts

Department of Lands and Forests

AVIS D'AFFERMAGE DE CONCESSIONS FORESTIÈRES DANS L'ABITIBI.

NOTICE OF LEASE OF TIMBER LIMITS IN ABITIBI

Avis est par les présentes donné que deux permis spéciaux d'exploitation forestière pour l'approvisionnement de scierie seront offerts aux enchères, le septième jour de janvier, 1931, à l'hôtel du gouvernement, à Québec, à 10.30 A. M., et ce conformément aux dispositions de la loi, chap. 44, 45, 46 et 47 S. R. P. Q., 1925, des règlements du ministère des Terres et Forêts et de l'arrêté-du-Conseil No 2911 du 18 décembre, 1930.

Le premier bloc de forêt est situé dans le canton de Varsan et couvre une superficie d'environ sept milles carrés, le deuxième bloc de forêt, couvrant environ cinq milles carrés, est situé dans le canton de Tiblemont.

Comme ces blocs de forêts doivent servir exclusivement pour l'approvisionnement d'une scierie, ces affermagés seront sujets, en sus des conditions ordinaires, à celles énumérées ci-après:

1. La durée du permis est limitée à six mois à compter de la date de l'affermage.

2. Le concessionnaire est censé avoir examiné à fonds le territoire qu'il affirme et aucun des montants payés comme prime d'adjudication, etc., ne sera remboursé sous prétexte qu'il ne s'y trouve plus suffisamment de bois exploitable pour la durée du permis.

3. La rente foncière pour six mois est payable immédiatement après l'adjudication.

4. L'enchère portera exclusivement sur le montant à payer en sus des droits de coupe fixés

Notice is hereby given that two special lumbering permits for the supply of sawmill will be offered at auction, on the seventh day of January, 1931, at the Parliament building in Quebec, at half past ten o'clock a.m., and this in conformity with the provisions of the law, chapters 44, 45, 46 and 47 of the R. S. P. Q., 1925, of the regulations of the Department of Lands and Forests and of order in Council No. 2911 dated December 18th., 1930.

The first block of forest, is located in the township of Varsan, and covers about seven square miles. The second block of forest, covering about five square miles, is located in the township of Tiblemont.

Since these blocks of forest will serve exclusively for the supply of a sawmill, each lease shall be subject, in addition to the ordinary conditions, to those hereinafter enumerated:

1. The duration of such permit shall be limited to six months from the date of the leasing.

2. The lessee shall be deemed to have fully examined the territory which he leases and any amount paid shall not be returned under pretext that there is not sufficient marketable timber for the exploitation.

3. The ground rent for six months shall be payable immediately after adjudication.

4. The bid shall bear exclusively on the amount to be paid in addition to the stumpage dues, fixed

pour ce permis spécial à \$1.25 par mille pieds, mesure de planche, mais la première enchère sera d'au moins vingt-cinq (25) sous et chaque sur-enchère ne devra pas être moindre de dix (10) sous sur l'enchère précédente.

5. Aucune exploitation forestière ne pourra être faite à un diamètre moindre de dix (10) pouces dans une zone mesurant cent pieds de profondeur de chaque côté des cours d'eau et autour des lacs. Ailleurs, on pourra couper jusqu'à huit (8) pouces de diamètre sur la souche, à un pied du sol.

6. Le concessionnaire devra exploiter, avant aucun arbre vert, tous les arbres brûlés, renversés ou endommagés par les insectes ou les champignons.

7. Tous les arbres devront être abattus avant le premier mai 1931.

8. Tous les bois devront être exploités dans les houppiers jusqu'à quatre (4) pouces de diamètre, sinon une amende de \$0.25 par houppier renfermant une bille de plus de huit pieds de longueur, sera imposée.

9. Les souches ne devront pas avoir une hauteur excédant un pied au-dessus du niveau du sol, sinon une amende de \$0.25 par souche sera imposée.

10. Le concessionnaire ne peut placer ni faire déposer dans aucun ruisseau ou rivière ou cours d'eau aucun déchet, sciure de bois, produit chimique ou toute autre matière qui pourrait être préjudiciable aux personnes, au gibier ou au poisson.

11. Autour des campements et des dépôts de bois, de même que le long des chemins de fer, des chemins de halage et de portage ou en tous autres endroits, tous les déchets qui peuvent constituer une menace d'incendie, seront disposés de la façon et aux temps indiqués par le ministère et ce, aux frais du concessionnaire.

12. Tous les bois coupés devront être empilés et aucune bille ne pourra être charroyée avant que le mesurage n'en ait été fait, par les mesuriers du gouvernement.

13. Tous les bois exploités seront mesurés par les officiers du gouvernement. Les honoraires indiqués par le ministère des Terres & Forêts pour les frais de cette opération seront exigibles en sus et en même temps que les droits de coupe.

14. La protection des terrains affermés sera faite exclusivement par les officiers du gouvernement, suivant les dispositions de l'article 134, chap. 44, S.R.P.Q., 1925.

15. Le concessionnaire devra débiter tous les bois provenant de sa concession à Amos, pour ceux provenant de Varsan et à Senneterre pour ceux coupés dans Tiblemont.

16. Il est interdit, sous peine d'annulation de ce permis de coupe: 1. de le transférer à d'autres personnes, sans la permission du ministère; 2. d'employer le bois de cette concession, sauf les houppiers, pour toute fin autre que celle de la fabrication des bois de sciage.

17. Le gouvernement se réserve le droit de disposer à son gré des forces hydrauliques situées dans les territoires forestiers présentement affermés. Il se réserve le même droit pour tous les terrains nécessaires à l'exploitation, au développement et à la transmission de ces forces.

18. Toute personne désirant la mise à l'enchère de l'un de ces permis spéciaux devra déposer entre les mains du ministre des Terres & Forêts un montant de mille piastres (\$1,000.00) à titre de garantie consistant, soit en un chèque accepté, soit en débiteures de la province, qu'elle transmettra en même temps que sa demande par

at \$1.25 per thousand feet, board measure, for these special permits, but the first bid must never be less than twenty five cents (\$0.25) and every overbid must not be less than ten cents (\$0.10) over the preceding bid.

5. No lumbering operations shall be carried on in any zone measuring one hundred feet in depth from each side of the water-courses and around lakes, at a diameter of less than ten (10) inches and elsewhere at a minimum diameter of eight (8) inches on the stump, measured one foot above the ground.

6. Before any green timber may be cut, the lessee must exploit the fire-killed trees and wind-falls as well as those affected by insects or fungi.

7. All trees must be felled before the first of May, 1931.

8. All timber must be removed in the tops up to four (4) inches in diameter; if not, a fine of \$0.25 per top containing a log of more than eight feet in length shall be imposed.

9. The stumps must not exceed one foot in height above the level of the soil; if not, a fine of \$0.25 per stump shall be imposed.

10. The lessee must not place nor have deposited in any stream or river or watercourse any waste sawdust, chemical products or any other matter which may be prejudicial to persons, game or fish.

11. Around the camps and skidways and along railways, hauling and portage roads or in any other places, all the waste which may constitute a fire menace shall be disposed of in the manner and at the time indicated by the Department, and such at the expenses of the lessee.

12. All the timber cut must be piled and no log shall be taken away before being scaled by the Government scalars.

13. All timber cut shall be measured by Government officers. The fees indicated by the Department of Lands and Forests for the expense of such operations shall be exigible in addition to and at the same time as the stumpage dues.

14. The protection of leased lands shall be made exclusively by the officers of the Government, according to the provisions of article 134, chapter 44, R. S. P. Q., 1925.

15. The lessee must manufacture at Amos all the timber cut in Varsan township, and at Senneterre that cut in Tiblemont township.

16. It shall be forbidden under penalty of the cancellation of such permit to cut: 1. to transfer it to other persons without the permission of the Department; 2. to employ the timber from such limit except the tops of trees for any other purpose than that of the manufacture of sawn lumber.

17. The Government reserves the right to dispose at its option of the water powers situated in the said leased timber territory. It reserves the same right in all the lands necessary for the operation, development and transmission of such powers.

18. Any person desiring to obtain the putting up at auction of one of these special permits must deposit with the Minister of Lands and Forests, an amount of one thousand dollars (\$1,000.00), for the guarantee of this timber limit, such guarantee consisting either of an accepted cheque or bonds of the province, which he shall transmit at

écrit pour obtenir la dite mise à l'enchère. Toute autre personne ou compagnie désirant se porter acquéreur de l'un de ces permis d'exploitation devra aussi faire un dépôt en garantie du même montant le ou avant cinq (5) hrs p. m., le 31 décembre, 1930.

19. Il est bien entendu que chaque dépôt en garantie sera confisqué si, lors de l'affermage, le requérant ne met pas une enchère tel que mentionné dans la condition 4 ci-dessus, ou si, étant l'adjudicataire, il ne se conformait point aux conditions de l'affermage.

20. La garantie fixée à mille piastres (\$1,000.00) sera conservée en paiement partiel des droits de coupe ou autres sommes dues au gouvernement.

Le Ministre des Terres et Forêts,
6527a-51-3 HONORE MERCIER.

the time as his written application to obtain the said auction. Any other person or company desiring to become a purchaser of such lumbering permit must make in the same manner a deposit of the same amount and of the same nature on or before five (5) o'clock p.m. the 31st of December, 1931.

19. It is quite understood that any deposits as security shall be confiscated if, at the time of the lease, the applicant does not make a bid as mentioned in the hereabove condition 4, or if, being the purchaser, he should not comply with the conditions of the lease.

20. The above mentioned guarantee of (\$1,000.00) one thousand dollars, will be kept as part payment of the stumpage dues and other amount due to the government.

HONORE MERCIER,
6528a-51-3 Minister of Lands and Forests.

Ministère de l'agriculture

AVIS

Avis est par le présent donné qu'une Société Coopérative Agricole a été constituée dans le comté de Terrebonne, sous le nom de "Société Coopérative Agricole de Sainte-Thérèse", et que son principal siège d'affaires est en la municipalité de Sainte-Thérèse, comté de Terrebonne.

Les objets pour lesquels cette société est formée sont: l'amélioration et le développement de l'agriculture ou de l'une ou de quelques-unes de ses branches, la fabrication du beurre ou du fromage ou des deux, la vente et l'achat d'animaux, d'instruments d'agriculture, d'engrais commerciaux et d'autres objets utiles à la classe agricole, l'achat, la conservation, la transformation et la vente des produits agricoles.

Le ministre autorise la formation de cette société.

Le sous-ministre de l'Agriculture,
J.-ANTONIO GRENIER.
41 Québec, ce 27ème jour de décembre 1930.

Actions en séparation de biens

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No B-73922. Dame Anna Indursky, de la ville et du district de Montréal, épouse commune en biens de Max Mitashefsky, de même lieu, demanderesse; vs Max Mitashefsky, de la ville et du district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée, ce jour, en cette cause.

Montréal, le dix-sept de décembre 1930.
Les procureurs de la demanderesse,
6583-52-4 POPLIGER & MILLER.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No F-77848. Dame Chana Kliger, épouse de Joseph Klempler alias Sternfeld, ferblantier et couvreur, de Montréal, l'a poursuivi en séparation de biens.

Les procureurs de la demanderesse,
6589-52-4 POPLIGER & WEBER.

Department of Agriculture

NOTICE

Notice is hereby given that a co-operative agricultural association has been formed in the County of Terrebonne, under the name of "Société Coopérative Agricole de Sainte-Thérèse", and that its principal place of business will be in the municipality of Sainte Therese, County of Terrebonne.

The objects for which the association is formed are: the improvement and development of agriculture or of any of its branches, the manufacture of butter or cheese or both, the sale and purchase of livestock, farm implements, commercial fertilizers and other articles useful to the agricultural class, and the purchase, preservation, transformation and sale of agricultural products.

The minister authorizes the formation of the said association.

J. ANTONIO GRENIER,
Deputy Minister of Agriculture.
Quebec, this 27th. day of December, 1930. 42

Actions for separation as to property

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. B-73922. Dame Anna Indursky, of the City and District of Montreal, wife common as to property of Max Mitashefsky, of the same place, Plaintiff; vs Max Mitashefsky, of the City and District of Montreal, Defendant.

An action in separation as to property has this day been instituted in this cause.

Montreal, December 17th., 1930.
6584-52-4 POPLIGER & MILLER,
Attorneys for Plaintiff.

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. F-77848. Dame Chana Kliger wife of Joseph Klempler alias Sternfeld, tinsmith and roofer, of Montreal, has sued him in separation as to property.

6590-52-4 POPLIGER & WEBER,
Attorneys for Plaintiff.

Canada, Province de Québec, District de Québec, Cour Supérieure, No 18110. Dame Alma Harvey, épouse commune en biens de Joseph Laferte, anciennement de Saint-Benoit-Joseph-Labre et maintenant de la cité de Québec, dûment autorisée aux fins des présentes par jugement de telle Cour, demanderesse; vs Le dit Joseph Laferte, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 27 novembre 1930.

Québec, ce 28 novembre 1930.

Les procureurs de la demanderesse,
6471—51-4 CHALOULT & HUDON.

Province de Québec, District de Montréal, No E-76911, Cour Supérieure. Dame Rosa Nudelman, de la cité et du district de Montréal, dûment autorisée par les présents, épouses commune en biens de Hiam Bercovici, marchand, du même lieu, demanderesse; vs Hiam Bercovici du même lieu, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 16ième jour de décembre 1930.

Le procureur de la demanderesse,
6489—51-4 S. ELIASOPH.

Province de Québec, District de Saint-François, Cour Supérieure, No 114. Dame Rose-Alma Roy, de la cité de Sherbrooke, district de Saint-François, épouse commune en biens de Roméo Ouellette, agent du même lieu, demanderesse; et ledit Roméo Ouellette, défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée en cette cause le 4 décembre 1930.

Sherbrooke, le 4 décembre 1930.
Les procureurs de la demanderesse,
6341—50-4 VERRET & DESILETS

Canada, Province of Quebec, District of Quebec, Superior Court, No. 18110. Dame Alma Harvey, wife common as to property with Joseph Laferte, lately of Saint Benoit Joseph Labre, and now from the City of Quebec, duly authorized by judgment of this Court, Plaintiff; vs The said Joseph Laferte, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted the twenty-seventh day of November, last, 1930, in this case.

Quebec, this 28th. of November, 1930.
CHALOULT & HUDON,
Attorneys for Plaintiff.

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. E-76911. Dame Rosa Nudelman, of the city and district of Montreal, wife common as to property of Hiam Bercovici, duly authorized to *ester en justice*, Plaintiff; vs Hiam Bercovici, of the same place, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case on December 16th., 1930.

S. ELIASOPH,
Attorney for Plaintiff.

Province of Quebec, District of Saint Francis, Superior Court, No. 114. Dame Rose-Alma Roy, of the City of Sherbrooke, District of Saint Francis, wife common as to property of Romeo Ouellette, agent, of the same place, Plaintiff; and The said Romeo Ouellette, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case on the 4th. day of December, 1930.

Sherbrooke, 4th. December, 1930.
VERRET & DESILETS,
Attorneys for Plaintiff.

Action en séparation de corps et de biens

Province de Québec, District de Nicolet, Cour Supérieure, No 692. Dame Dorilda Brousseau, domiciliée en la cité de Sorel, district de Richelieu, épouse commune en biens de Emile, alias Hermile Tousignant, autrefois cultivateur, de Sainte-Sophie-de-Lévrard, district de Nicolet, et maintenant résidant aux Etats-Unis d'Amérique, dans l'Etat de Vermont, demanderesse; vs Le dit Emile, alias Hermile Tousignant, défendeur.

La demanderesse, dûment autorisée en justice, a intenté une action en séparation de corps et de biens contre le défendeur, ce 24ème jour de décembre 1930.

Nicolet, le 29 décembre 1930.
Le procureur de la demanderesse,
35—1-4 RENÉ DUGUAY.

Action for separation as to bed and board and property

Province of Quebec, District of Nicolet, Superior Court, No. 692. Dame Dorilda Brousseau, domiciled in the City of Sorel, District of Richelieu, wife common as to property of Emile alias Hermile Tousignant, heretofore farmer, of Sainte Sophie de Levrard, District of Nicolet, and now residing in the United States of America, in the State of Vermont, Plaintiff; vs the said Emile alias Hermile Tousignant, Defendant.

The plaintiff, duly authorized *en justice*, has instituted an action for separation as to bed and board and property against the Defendant, on the 24th. day of December, 1930.

Nicolet, December 29th., 1930.
RENE DUGUAY,
Attorney for the Plaintiff.

Avis divers

Canada, Province de Québec, District de Terrebonne.

Une session de la Cour du Banc du Roi, ayant juridiction criminelle dans et pour le district de Terrebonne, se tiendra au palais de Justice, dans la ville de Saint-Jérôme, dit district, le mardi, treizième jour de Janvier 1931, à onze heures de l'avant-midi.

Miscellaneous Notices

Canada, Province of Quebec, District of Terrebonne.

A session of the Court of King's Bench (Crown side) holding criminal jurisdiction in and for the District of Terrebonne, will be held in the Court House, in the Town of Saint Jerome, said District on Tuesday, the Thirteenth day of January, at Eleven of the clock in the forenoon.

En conséquence, je donne avis public à tous ceux qui auront à poursuivre aucune personne maintenant détenue dans la prison commune de ce district ou toute autre personne, qu'ils soient présents là et alors.

Je donne aussi avis à tous les juges de paix, coroners et officiers de la paix pour le district susdit, qu'ils aient à s'y trouver avec tous leurs records, pour qu'ils puissent agir en leur qualité respective.

Bureau du shérif,
Saint-Jérôme, le 12 décembre 1930.
6469-51-2

Le shérif,
J.-W. CYR.

"McRITCHIE & BLACK, LIMITED".

Extrait du Règlement No XXI.

Que le nombre des directeurs de la compagnie pourra varier par l'augmentation du nombre desdits directeurs de trois à cinq.

Montréal, le 17 décembre 1930.

25

Le secrétaire,
C.-G. WALLACE.

In consequence, I give notice to all who intend to proceed against any prisoner now in the common gaol of the said District and all others, that they must be present then and there.

I also give notice to all justices of the peace, coroners and peace officers, in and for the said District, that they must be present with their records, in order to do these things which belong to them in their respective capacities.

Sheriff's Office,
Saint Jerome, December 12th., 1930.
6470-51-2

J. W. CYR,
Sheriff.

"McRITCHIE & BLACK, LIMITED".

Extract from By-law No. XXI.

That the number of Directors of the Company be varied by increasing the number of such Directors from three to five.

Montreal, December 17th., 1930.

26

C. G. WALLACE,
Secretary.

Bureau-chef

Province de Québec, District de Montréal.
Avis public est, par les présentes, donné que "Nu Way Oil Heating Equipment, Limited", incorporée par lettres patentes de la province de Québec, le 10 septembre 1930, a son bureau-chef au No 5704 de l'Avenue du Parc, en la cité de Montréal.

Montréal, le 20 octobre 1930.

27

Le président,
PAUL GAGNON.
Le secrétaire,
L.-E. GAGNON.

Chief Office

Province of Quebec, District of Montreal.
Public notice is, hereby, given that "Nu Way Oil Heating Equipment, Limited", incorporated under letters patent from Quebec, on the 10th. day of September, 1930, has its head office at No. 5704 Park Ave., in the City of Montreal.

Montreal, October 20th., 1930.

28

PAUL GAGNON,
President.
L. E. GAGNON,
Secretary.

Charte:—Abandon de

Richmond Jerseys, Inc., donne par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil de la province de Québec, pour lui demander la permission d'abandonner sa charte et sa dissolution à compter de la date fixée.

Daté à Montréal, ce vingt-troisième jour de décembre 1930.

Les procureurs de la compagnie dite "Richmond Jerseys, Inc."
29 MITCHELL, KEARNEY & DUQUET.

Charter:—Surrender of

Richmond Jerseys, Inc., hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec, for acceptance of the surrender of its Charter and its dissolution as and from a date to be fixed.

Dated at Montreal, this 23rd. day of December, 1930.

MITCHELL, KEARNEY & DUQUET,
30 Attorneys for Richmond Jerseys, Inc.

Examens du barreau—Bar Examinations

BARREAU DE QUÉBEC.—BAR OF QUEBEC.

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT—CANDIDATES FOR ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Nom — Name	Prénom — Forename	Age	Résidence — Residence
Fiset.....	Henri.....	22	Québec.
Plante.....	Jean-Louis.....	25	Saint-Fred. Beauce.
Lortie.....	Lucien.....	36	Québec.
Massé.....	Leopold.....	26	Québec.
Tremblay.....	Victorien.....	25	Saint-Bruno, Lac Saint-Jean.

Québec, le 24 décembre 1930—Quebec, December 24th., 1930.

Le secrétaire du Barreau de Québec,
RODOLPHE DEBLOIS,
Secretary of the Bar of Quebec.

39-40-1-2

BARREAU DE QUÉBEC.—BAR OF QUEBEC.

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A L'ÉTUDE DU DROIT—CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF THE LAW.

Examen du 2 juillet 1931—Examinations, July 2nd 1931.

Noms — Names	Prénoms — Surnames	Age	Résidence — Residence	Collèges — Colleges
Apedaile.....	Leonard-Stackhouse...	22	Québec.....	Trinity College et Royal Military College of Canada.
Chrétien.....	Jos.-Hébert.....	26	Québec.....	Collège de Rimouski.
Constantineau.....	Réné.....	22	Québec.....	Collège Ste-Marie, Montréal.
Gauthier.....	Jean-Joseph.....	22	La Tuque.....	Ste-Thérèse, Séminaire.
King.....	J.-E.....	26	Québec.....	McGill.

Québec, 17 décembre 1930—Quebec, December 17th, 1930.

Le secrétaire du Barreau de Québec,
RODOLPHE DEBLOIS,
Secretary of the Bar of Quebec.

6513-14-51-4

BARREAU DES TROIS-RIVIERES—BAR OF THREE RIVERS.

CANDIDAT POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examen de janvier 1931.—Examinations January, 1931.

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence
Vanasse.....	Jos.-Napoléon.....	27	Louiseville.

Trois-Rivières, 12 décembre 1930—Three Rivers, December 12th, 1930.

Le secrétaire du Barreau des Trois-Rivières,
LEON GIRARD,
Secretary of the Bar of Three Rivers.

6591-2-52-2

BARREAU DE HULL.—BAR OF HULL.

CANDIDAT POUR L'ADMISSION A L'ÉTUDE DU DROIT.—CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF THE LAW.

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence	Collège — College
Robinson.....	Christopher.....	21	Ottawa.....	Université de Genève,Suisse.

Hull, le 23 décembre 1930.—Hull, December 23, 1930.

Le secrétaire du Barreau de Hull,
JEAN DAOUST,
Secretary of the Bar of Hull.

6605-6-52-2

BARREAU DE HULL.—BAR OF HULL.

CANDIDAT POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF THE LAW.

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence
Francis.....	James.....	36	Hull.

Hull, le 23 décembre 1930.—Hull, December 23rd, 1930.

Le secrétaire du Barreau de Hull,
JEAN DAOUST,
Secretary of the Bar of Hull.

6607-8-52-2

BARREAU DE MONTREAL—BAR OF MONTREAL.

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examens du 13 janvier 1931.—Examinations, January 13th, 1931.

Noms — Names	Prénoms — Surnames	Age	Résidence — Residence
1.—Audette.....	L.-C.....	23	Montréal.
2.—Beaulieu.....	Jean.....	25	Montréal.
3.—Corney.....	Jean.....	23	Montréal.
4.—Dorais.....	Paul-O.....	26	Montréal.
5.—Gavrie.....	Charles (N. S. Society).....	24	Montréal.
6.—Litovsky.....	Abraham.....	27	Montréal.
7.—Mayrand.....	Antoine.....	26	Montréal.
8.—Mitchell.....	James E. (N. S. Society).....	23	Montréal.
9.—Pelletier.....	Geo.-Emile-Hormidas.....	23	Montréal.
10.—Raleton.....	James Layton (N. S. Society).....	49	Montréal.
11.—Raymond.....	Raymond.....	25	Ste-Agathe-des-Monts.
12.—Turnbull.....	Hugh Hatheway (N. S. Society).....	23	Montréal.

Montréal, 31 décembre 1930.—Montreal, December 31, 1930.

Le secrétaire du Barreau de Montréal,
HECTOR MACKAY,
Secretary of the Bar of Montreal.

57-58-1-2

BARREAU DE MONTRÉAL—BAR OF MONTREAL.

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A L'ÉTUDE DU DROIT—CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF THE LAW.

Examens du 15 janvier 1931—Examinations, January, 15th 1931.

N ^o	Noms	Prénoms	Age	Résidence	Collèges
	Names	Surnames		Residence	Colleges
1	Freedman	Joseph	21	Montreal	Baron Byng High School & McGill University.
2	Guay	Horace	23	Montreal	Collège de Montréal & Collège Loyola.

Montréal, le 31 décembre 1930—Montreal, December 31, 1930.

Le secrétaire du Barreau de Montréal,
HECTOR MACKAY,
Secretary of the Bar of Montreal.

55-56-1-2

Minutes de notaire

Notarial Minutes

Québec, le 16 décembre, 1930.

Quebec, December 16th, 1930.

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été transmise au Lieutenant-Gouverneur en conseil par M. Gustave Léonard, notaire, demeurant et pratiquant à Saint-Jérôme, district de Terrebonne, par laquelle il demande la transmission, en sa faveur, des minutes, répertoire et index de feu le notaire Damase Léonard, en son vivant notaire demeurant et pratiquant à Sainte-Monique, district de Terrebonne.

Le secrétaire de la province,
6481—51-5 ALEXANDRE DESMEULES.

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of the Notarial Code, a petition has been presented to the Lieutenant-Governor in Council, by Mr. Gustave Leonard, notary, residing and practising in Saint Jerome, district of Terrebonne, whereby he asks for the transfer in his favour of the minutes, repertory and index of the late notary Damase Leonard, in his lifetime, notary, residing and practising at Sainte-Monique, district of Terrebonne.

ALEXANDRE DESMEULES,
6482—51-5 Assistant Provincial Secretary.

Québec, le 6 décembre, 1930.

Quebec, December 6, 1930.

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du notariat, qu'une requête a été transmise au Lieutenant-Gouverneur en Conseil par M. Paul Grenier, notaire, demeurant et pratiquant à Québec, district de Québec, demandant, en sa faveur, la transmission des minutes, répertoire et index de feu Joseph Savard, en son vivant notaire, demeurant et pratiquant à Québec, même district.

Le sous-secrétaire de la province,
6339—50-5 ALEXANDRE DESMEULES.

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of the Notarial Code, a petition has been presented to the Lieutenant-Governor in Council, by Mr. Paul Grenier, notary, residing and practising in Quebec, district of Quebec, whereby he asks for the transfer in his favour of the minutes, repertory and index of the late Joseph Savard, in his lifetime, notary, residing and practising in Quebec, same district.

ALEXANDRE DESMEULES,
6340—50-5 Assistant Provincial Secretary.

Ordre de Cour

Rule of Court

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No D-69966. John Hoolahan, entrepreneur, des cité et district de Montréal, demandeur; vs Les Héritiers de Albert Ferguson, ce dernier, en son vivant des mêmes lieux, défendeurs.

Sur l'ordre de l'honorable Juge J. Boyer, donné ce vingt-cinquième jour de Novembre 1930, vu les allégations de l'insolvabilité des Héritiers de Albert Ferguson, du district de Montréal, les défendeurs, les créanciers des dits défendeurs qui n'auraient pas encore produit leurs réclamations, sont maintenant appelés à les produire en cette cause au bureau du Protonotaire de la Cour Supérieure pour le district de Montréal, à Montréal,

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. D-69966. John Hoolahan, undertaker, of the City and District of Montreal, Plaintiff; vs The Heirs of Albert Ferguson, this latter in his lifetime of the same place, Defendants.

By order of the Honourable Mr. Justice J. Boyer, given this twenty-fifth day of November 1930, and seeing the allegations concerning the insolvency of The Heirs of Albert Ferguson, of the District of Montreal, the Defendants, the creditors of the said Defendants, who have not yet produced their claims, are now called to file them in the Office of the Prothonotary of the Superior Court for the District of Montreal, at

dans les quinze jours de la première insertion dans la "Gazette Officielle" de Québec, conformément aux articles Nos 673-674 du Code de Procédure Civile.

Montréal, le 22 décembre 1930.

Le député-protonotaire C. S. M.
6599-52-2 T. DEPATIE.

the City of Montreal, within fifteen days from the first insertion of the order in the "Quebec Official Gazette", in conformity with articles 673-674 of the Code of Civil Procedure.

Montreal, December 22nd., 1930.

T. DEPATIE,
6600-52-2 Deputy-Prothonotary, Clerk.

Soumissions

MUNICIPALITÉ DE LA CITÉ DE LÉVIS.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations", pour l'achat d'une émission d'obligations datée du 1er janvier 1931, au montant de vingt-cinq mille piastres (\$25,000.00), remboursables par séries du 1er janvier 1932 au 1er janvier 1951, à 5½% d'intérêt, seront reçues par le soussigné jusqu'à quatre heures de l'après-midi le 20 janvier 1931.

Capital payable annuellement à commencer le 1er janvier 1932 et intérêts payables semi-annuellement le 1er janvier et le 1er juillet de chaque année, le tout aux bureaux de la Banque Canadienne Nationale, à Lévis, Québec ou Montréal.

Objet de cet emprunt: Dépenses se rapportant à certains travaux pour remédier au chômage.

Livraison: Vers le 27 janvier 1931, à l'Hôtel de Ville, à Lévis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt.

Un intérêt au taux de 5% sera payé jusqu'à la date de la livraison sur son dépôt au soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée.

Toute soumission devra spécifier si les intérêts accrus sont compris ou non dans le prix de la soumission.

Les soumissions contenant des conditions autres que celle ci-dessus énumérées seront rejetées.

Les soumissions seront prises en considération par le conseil à la séance qui aura lieu le 20 janvier 1931, à sept heures et trente minutes (7.30) du soir, à l'Hôtel de Ville, à Lévis.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lévis, le 30 décembre 1930.

Le greffier de la cité de Lévis,
37 LIONEL LEMIEUX.

Tenders

MUNICIPALITY OF THE CITY OF LÉVIS.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that sealed tenders and endorsed "Tenders for Bonds" for the purchase of an issue of bonds dated from the 1st of January, 1931, of twenty five thousand dollars (\$25,000.00), redeemable serially from the 1st of January, 1932, to the 1st of January, 1951, at 5½% interest, shall be received by the undersigned until four o'clock in the afternoon of the 20th. of January, 1931.

Capital payable annually commencing the 1st of January, 1932, and interest payable semi-annually the 1st of January and July of each year, at the offices of the Banque Canadienne Nationale, at Lévis, Quebec and Montreal.

Purpose of the said loan: Expenses in connection with certain works to relieve unemployment.

Delivery: Towards the 27th. of January, 1931, at the City Hall, Lévis.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Interest at the rate of 5% shall be paid up to the date of delivery on the deposit of the tenderer whose offer shall be accepted.

Every tender must specify whether the accrued interest is comprised or not in the price of the tender.

Tenders containing conditions other than those hereabove enumerated shall be rejected.

The tenders shall be taken into consideration by the Council at the meeting to be held on January 20th, 1931, at seven thirty o'clock (7.30) in the evening, at the City Hall, Lévis.

The Municipality does not obligate itself to accept either the highest or any of the tenders.

Lévis, December 30th., 1930.

LIONEL LEMIEUX,
38 Clerk of the City of Lévis.

Vente—Loi de faillite

Province de Québec, district de Montréal, No. 172. Cour supérieure. "En faillite".

In re Joseph Landreville, Montréal, failli.

Avis est par les présentes donné, que MARDI, le TROISIEME jour de FÉVRIER 1931, à ONZE heures de l'avant-midi, seront vendus par encan public au bureau du shérif, à Montréal, les immeubles suivants, savoir:

1. Un emplacement situé dans le quartier Rosemont, de la cité de Montréal et ayant front sur la

Sale—Bankruptcy Act

Province of Quebec, district of Montreal, No. 172. Superior Court. (Sitting in Bankruptcy).

In re Joseph Landreville, Montreal, insolvent.

Notice is hereby given that on TUESDAY, the THIRD day of FEBRUARY 1931, at ELEVEN o'clock in the forenoon, there will be sold by public auction at the Sheriff's office at Montreal, the following immovables, to wit:

1. An emplacement situate in Rosemount ward in the city of Montreal and fronting on 13th

13ème Avenue, connu et désigné sous le numéro quatre cent six de la subdivision officielle du lot numéro originaire cent soixante-dix-sept (177-406) des plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte de la Visitation, mesurant vingt-cinq pieds de largeur par soixante-douze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins—avec toutes les bâtisses dessus érigées et spécialement celle portant les numéros 5688 et 5690 de la 13ème Avenue, à Rosemont, cité de Montréal, et avec droit de passage en commun avec les ayants droit dans les ruelles desservant ledit lot; tel que le tout se trouve présentement, avec tous droits y inhérents, servitudes y attachées, et les garnitures électriques y installées.

2. Un emplacement ayant front sur la rue Lajeunesse, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro quatre-vingt-cinq de la subdivision officielle de la paroisse de Saint-Laurent, le dit emplacement mesurant trente pieds de largeur, par environ soixante et quatorze pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins—avec les bâtisses dessus érigées, entr'autre une maison à deux étages, composée de trois logements et portant les numéros civiques 7772, 7774 et 7776 de la dite rue Lajeunesse, avec les servitudes y attachées et avec droit de passage dans la ruelle connue et désignée sous le numéro quatre-vingt-onze de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux mille six cent quarante-cinq, (No 2645-91) des plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Saint-Laurent, de même qu'avec les dépendances et autres bâtisses dessus érigées et tel que le tout se trouve, de plus les deux murs latéraux de l'immeuble ci-haut décrit sont mitoyens avec le voisin.

3. Deux terrains vagues situés en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros cent treize et cent dix-sept de la subdivision officielle du lot numéro originaire deux cent quatre-vingt-onze (291-113 et 117) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault-au-Récollet; mesurant chacun cinquante pieds de largeur par cent pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins.

Tel que le tout se trouve présentement, avec tous droits y inhérents et servitudes y attachées.

Les trois lots ci-dessus décrits devant être vendus séparément.

Cette vente est faite conformément à un jugement de la Cour supérieure, division de faillite, et suivant les dispositions de l'article 145 du Code de procédure civile et en vertu de l'article 45 de la Loi de faillite et ayant l'effet du décret.

Le syndic,
HERMAS PERRAS.

Bureau: 84 Notre-Dame Ouest,
Montréal.

6613—52-2

Avenue, known and designated under number four hundred and six of the official subdivision of original lot number one hundred and seventy seven (177-406) on the official plan and book of reference for the village of Côte de la Visitation, measuring twenty five feet in width by seventy two feet in depth, English measure and more or less—with all the buildings thereon erected and particularly that bearing numbers 5688 and 5690 of 13th Avenue, at Rosemount, City of Montreal, and with right of way in common with those having a right thereto in the lanes serving the said lot; as the whole presently subsists, with all the rights and servitudes attached thereto, and the electric fixtures installed therein.

2. An emplacement fronting on Lajeunesse street, in the city of Montreal, known and designated under number eighty five of the official subdivision for the parish of Saint Laurent, the said emplacement measures thirty feet in width by about seventy four feet in depth, English measure, more or less—with the buildings thereon erected, among others a two story house containing three dwellings and bearing the civic numbers 7772, 7774 and 7776 of the said Lajeunesse street, with the servitudes attached thereto and with right of way in the lane known and designated under number ninety one of the official subdivision of the original lot number two thousand six hundred and forty five (No. 2645-91) on the official plan and book of reference for the said parish of Saint Laurent, together with the dependencies and other buildings thereon erected and as the whole actually subsists, moreover the two lateral walls of the immovable hereabove described are *mitoyens* with the neighbouring property.

3. Two vacant lots of land situate in the city of Montreal, known and designated under numbers one hundred and thirteen and one hundred and seventeen of the official subdivision of original lot number two hundred and ninety one (291-113 and 117) on the official plan and book of reference for the parish of Sault au Récollet; each lot measuring fifty feet in width by one hundred feet in depth, English measure and more or less. As the whole presently subsists, with all the rights and servitudes attached thereto.

The three lots hereabove described must be sold separately.

The said sale is made in conformity to a judgment of the Superior Court, sitting in Bankruptcy, and pursuant to the provisions of article 145 of the Code of Civil Procedure and in virtue of article 45 of the Bankruptcy Act and has the effect of a Sheriff's sale.

HERMAS PERRAS,
Trustee.

Office: 84 Notre Dame West,
Montreal.

6614—52-2

Ventes pour taxes municipales

Sales for municipal taxes

VILLE SAINT-MICHEL.

TOWN OF SAINT MICHEL.

PROVINCE DE QUÉBEC.

PROVINCE OF QUEBEC.

VILLE SAINT-MICHEL.—COMTÉ LAVAL. TOWN OF SAINT MICHEL.—COUNTY OF LAVAL.

Avis public est par les présentes donné par Art.-E. Chevrier, secrétaire-trésorier de la ville Saint-Michel, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique au bureau du Conseil, en l'Hôtel de Ville de la ville Saint-Michel, JEUDI, le (29) VINGT-NEUVIÈME jour du mois de JANVIER mil neuf cent trente et un (1931), à (10) DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales, spéciales, scolaires et autres, avec intérêt, mentionnés dans l'état ci-dessous, ainsi que des frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by Art. E. Chevrier, Secretary-Treasurer of the Town of Saint Michel, that the properties herein after described will be sold by public auction, at the office of the Council, at the Town Hall of the Town of Saint Michel, THURSDAY, on the TWENTY NINTH day of JANUARY, nineteen hundred and thirty one (1931), at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy to the payment of the municipal (ordinary and special) school taxes and others, with interest, mentioned in the hereunder statement, and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale.

Noms des propriétaires	Cadastre et subdivision	Taxes municip. (chaq. lot)	Cotisations scolaires. (chaq. lot)	Intérêt (chaq. lot)	Total
Name of Proprietors	Cadaster and subdivisions	Municipal taxes (per lot)	School taxes (per lot)	Interest (per lot)	
Lemaire, Fleurette.....	343-316, 317.....	\$ 7.02	\$ 1.68	\$ 1.00	\$ 19.40
Cloutier, Onésime.....	343-323, 324.....	9.60	2.59	1.46	27.30
Dessureau, Vve-Widow Philippe.....	343-406 à-to 410.....	4.40	1.23	.70	31.65
Dessureau, Vve-Widow Philippe.....	343-441 à-to 445.....	6.00	1.63	.85	42.40
Duquette, V. Eddy.....	343-500.....	10.40	2.87	1.63	14.90
Foucher, Urbain.....	343-672, 673.....	4.40	1.23	.65	12.56
Dessureau, Vve-Widow Philippe.....	343-831 à-to 833.....	6.00	1.63	.85	25.44
Dessureau, Vve-Widow Philippe.....	343-834.....	6.00	1.66	.82	8.48
Leblanc, Moïse.....	343-995, 996.....	6.60	1.54	.76	17.80
Noel, Gédéon.....	343-1056, 1057.....	8.20	1.96	1.00	22.32
Martin, Joseph, fils-son.....	343-1078 à-to 1080.....	11.20	3.01	2.04	48.75
Normand, Mme Vve—Mrs Widow Arthur.....	343-1083 à-to 1087.....	11.20	3.01	2.04	81.25
Mondor, Aristide.....	345.....	272.89	43.56	33.65	350.10
Roméo François.....	358-43.....	7.40	2.18	1.47	11.05
Elliott, John.....	359-218.....	3.40	1.45	.75	5.60
Geoffroi, Cyrine.....	366-4.....	32.10	3.51	4.39	40.00
Geoffroi, Cyrine.....	366-25, 26.....	41.23	4.75	6.02	104.00
Geoffroi, Napoléon.....	366-28, 29.....	34.38	3.84	4.73	85.90
Lemay Ovide & Fernand.....	366-78.....	22.61	2.27	2.62	27.50
Bélisle, George-Aug. et autres-and others.....	366-87.....	23.14	2.46	3.00	28.60
Dalpe, William Guy.....	366-132, 133.....	21.07	2.42	2.40	51.80
Newman, Wm.....	438.....	336.00	447.30	92.10	875.40
Dalpe, William-H.....	439-795.....	33.07	4.95	3.98	42.00
Dalpe, William-H.....	439-86.....	18.21	2.85	2.04	22.90
Dalpe, William-H.....	439-88.....	21.10	3.10	2.70	26.90
Beattie, Mme-Mrs Wm. H.....	439-251, 252.....	13.02	1.70	1.58	32.60
Beaupré, E.....	439-299.....	23.73	2.58	3.04	29.35
Beaupré, E.....	439-300.....	21.56	2.38	3.06	27.00
Crooks, Wm. Henry.....	442-659 à-to 666.....	4.30	1.65	.55	52.00
Earchy, Paul.....	442-405, 406, 414 à-to 416, 421 à-to 427.....	3.40	.84	.46	56.40
Provencher, Ernest.....	442-417 et-and 418.....	3.40	.84	.46	9.40
Daoust, Ernest.....	442-419 et-and 420.....	3.40	.84	.46	9.40
Germain, J.-Bruno.....	474a-14.....	32.95	8.02	5.53	46.50
Germain, J.-Bruno.....	474a-15.....	33.35	8.21	5.74	47.30
The Marotta Construction.....	439-182 à-to 185.....	88.57	10.50	3.13	408.00
Montreal Island Investment Co.....	343-177 à-to 189, 195 à-to 204, 215 à-to 224, 230 à-to 238.....	6.23	2.04	.82	381.78
Montreal Island Investment Co.....	343-246 à-to 248, 281 à-to 284.....	7.83	2.88	1.22	83.51
Heney, W. T.....	343-137 à-to 143.....	12.20	7.82	3.43	164.15
Heney, W. T.....	343-164 à-to 168.....	12.20	6.02	2.93	105.75
Heney, W. T.....	343-239.....	4.10	3.34	1.36	8.80
Heney, W. T.....	343-259, 260.....	5.70	3.85	1.65	22.40
Heney, W. T.....	343-261, 262.....	5.70	1.69	.96	16.70
Heney, W. T.....	343-263, 264, 303 à-to 309.....	5.70	3.85	1.65	100.80
Heney, W. T.....	343-311 à-to 315, 340 à-to 342.....	12.20	7.82	3.43	187.60
Heney, W. T.....	343-347 à-to 352, 355 à-to 358, 361 à-to 372, 382 à-to 405.....	5.70	3.13	1.37	489.60
Heney, W. T.....	343-422 à-to 440, 457 à-to 459, 481 à-to 485.....	7.70	3.70	1.80	356.40
Heney, W. T.....	343-492 à-493, 501 à-to 505.....	13.40	8.24	3.76	177.80
Heney, W. T.....	343-511.....	13.40	11.04	4.11	28.55

Noms des propriétaires — Name of Proprietors	Cadastre et subdivision — Cadaster and subdivisions	Taxes municipal (chaq. lot) — Municipal taxes (per lot)	Cotisations scolaires. (chaq. lot) — School taxes (per lot)	Intérêt (chaq. lot) — Interest (per lot)	Total
Heney, W. T.	343-512 à-to 515	13.40	8.24	3.76	101.60
Heney, W. T.	343-523 à-to 530	5.70	3.13	1.37	81.00
Heney, W. T.	343-531	6.30	3.22	1.48	11.00
Heney, W. T.	343-533 à-to 542	5.70	3.13	1.37	102.00
Heney, W. T.	343-544 à-to 547, 549 à-to 552	7.70	3.70	1.80	105.60
Heney, W. T.	343-553	8.70	3.84	1.85	14.39
Heney, W. T.	343-555 à-to 563	7.70	3.70	1.80	118.80
Heney, W. T.	343-572 à-to 576	13.40	8.24	3.76	127.00
Heney, W. T.	343-577	14.60	8.45	3.80	26.85
Heney, W. T.	343-594 à-to 597	5.70	3.13	1.37	40.80
Heney, W. T.	343-602 à-to 606, 610 à-to 612	10.00	4.35	2.15	132.00
Heney, W. T.	343-616	20.10	10.21	4.99	35.30
Heney, W. T.	343-617 à-to 619	15.40	8.80	4.05	84.75
Heney, W. T.	343-653 à-to 655, 687 à-to 693	5.70	3.86	1.64	112.00
Heney, W. T.	343-709 à-to 711, 743 à-to 749, 752 à-to 753, 755, 763	10.00	5.07	2.38	244.30
Heney, W. T.	343-765, 766, 770 à-to 776	15.40	8.80	4.05	254.25
Heney, W. T.	343-791	24.60	8.80	4.70	38.10
Heney, W. T.	343-792 à-to 794	25.40	8.80	4.75	116.85
Heney, W. T.	343-795	26.60	4.90	2.05	33.55
Heney, W. T.	343-796	18.60	2.10	1.70	22.40
Heney, W. T.	343-865 à-to 869	7.70	4.42	2.01	70.65
Heney, W. T.	343-881, 888, 889, 891, 901, 902	12.20	5.66	2.79	123.90
Heney, W. T.	343-904, 905, 907, 913 à-to 917, 923 à-to 927, 931, 932, 936	12.20	5.66	2.79	330.40
Heney, W. T.	343-952 à-to 955	37.25	10.01	6.39	214.60
Heney, W. T.	343-978 à-to 983, 1006 à-to 1009, 1030 à-to 1034, 1040 à-to 1046	11.00	5.24	2.46	411.40
Heney, W. T.	343-1049 à-to 1052, 1061, 1073	14.20	6.22	3.45	143.22
Heney, W. T.	343-1088, 344-2	12.70	6.43	2.92	22.05
Heney, W. T.	343-1092	41.75	11.29	7.26	60.30
Heney, W. T.	343-1101 à-to 1103	12.40	5.70	2.90	63.00
Heney, W. T.	343-1145	27.19	4.44	3.17	34.80
Heney, W. T.	343-1158	25.29	7.10	4.46	36.85
Heney, W. T.	343-1159	25.09	7.03	4.43	34.55
Heney, W. T.	343-1163, 1164	24.29	6.80	3.71	69.60
Heney, W. T.	343-1176	27.29	6.94	4.72	38.90
Heney, W. T.	343-1177	20.19	3.46	2.30	25.95
Heney, W. T.	343-1178	19.94	4.43	2.68	27.05
Heney, W. T.	343-1179	26.49	6.69	4.62	37.80
Heney, W. T.	343-1180	26.29	6.63	4.38	37.30
Heney, W. T.	343-1181	25.99	6.53	4.38	36.90
Heney, W. T.	343-1182	35.49	9.18	5.98	50.65
Heney, W. T.	343-1183	25.49	6.41	3.15	35.05
Heney, W. T.	343-1184	44.99	11.86	7.60	64.45
Heney, W. T.	343-1192	28.99	8.20	5.11	42.30
Heney, W. T.	343-1129 à-to 1234	29.49	9.07	5.39	263.70
Heney, W. T.	344-16	41.75	12.36	7.29	61.40

Les immeubles susdits sont tous du Cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet et situés dans la ville Saint-Michel.

Donné en la ville Saint-Michel, ce (29) ving-neuvième jour du mois de décembre mil neuf cent trente (1930).

31-1-2

Le secrétaire-trésorier,

ART.-E. CHEVRIER.

The above immovables are all in the plan and book of reference of the Parish of Sault au Recollet, and situated in the Town of Saint Michel.

Given at the Town of Saint Michel, this (29) twenty ninth day of December, nineteen hundred and thirty, (1930).

32-1-2

ART. E. CHEVRIER,

Secretary-Treasurer.

VILLE MONTRÉAL-NORD.—COMTÉ
LAVAL.TOWN OF MONTREAL-NORTH.—COUNTY
OF LAVAL.

Avis public est, par les présentes donné par Art.-E. Chevrier, secrétaire-trésorier de la ville Montréal-Nord, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, au bureau du Conseil, en l'Hôtel-de-Ville de la Ville Montréal-Nord, MARDI, le (27) VINGT-SEPTIEME jour de JANVIER mil neuf cent trente-un (1931), à (10) DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales, spéciales, scolaires et autres, avec intérêt, mentionnés dans l'état ci-dessous, ainsi que des frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by Art. E. Chevrier, Secretary-Treasurer of the Town of Montreal-North, that the properties hereinafter described will be sold by public auction, at the office of the Council, in the Town Hall of the Town of Montreal-North, TUESDAY, the TWENTY-SEVENTH day of JANUARY, nineteen hundred and thirty one (1931), at TEN o'clock in the forenoon for the payment of the municipal, special, school and other taxes, with interest, mentioned in the hereunder statement, and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

Nom du propriétaire	Cadastre & Subdivision	Taxes et redevances municip. (chaq. lot)	Taxes scolaires (chaq. lot)	Intérêt.	Montant dû.
Name of owner		Taxes and municipal dues (each lot)	School taxes (each lot)	Interests	Amount due
Vanasse, Sylvio	12-513	\$ 0.60	\$ 0.10	\$.07	\$.77
Meunier dit Lagacé, Hormidas	18-2	21.30	2.25	3.27	26.82
Verret, Alexandre	30-69	9.18	.70	1.34	11.22
Guy, Aurore, vve-de-wid. of Rosario Ménard	31-816 à-to 823	1.20	.10	.18	11.84
" " " " " "	30-210	3.18	.10	.42	3.70
" " " " " "	30-211 à-to 213 incl.	1.96	.10	.29	7.05
" " " " " "	31-637	23.66	.20	.29	25.82
" " " " " "	31-638 à-to 640, 31-698 à-to 700.	1.96	.10	.29	14.10
" " " " " "	31-701	23.46	.30	1.90	25.66
" " " " " "	31-703	23.99	.30	2.56	26.85
" " " " " "	31-704	1.98	.10	.27	2.35
" " " " " "	31-705 & 706	2.57	.10	.42	6.18
Gauthier, Eva, vve de-wid. of Hector Demers	30-285 à-to 287	.80	.10	.10	3.00
" " " " " "	30-288	7.10	1.10	.77	8.97
" " " " " "	30-289 & 290	.80	.10	.10	2.00
Généreux, Wilfrid, vve-widow et al.	31-53	32.64	1.60	2.96	37.20
Thémène Clérinda, épouse de-wife of Albert Geoffron	31-93 & 94	42.17	1.05	3.98	94.40
Champagne, Chs, vve-wid. suc.-estate.	31-197	6.98	.60	.98	8.56
Lancaster, Arthur	31-370	6.78	.40	1.03	8.21
Lavoie, Arthur	31-443	16.74	.40	1.78	18.92
" " " " " "	31-444	15.84	.40	1.78	18.02
" " " " " "	31-518 à-to 523	3.78	.40	.48	27.96
Lefebvre, Louis-A.	31-643 à-to 646	1.38	.40	.21	7.96
Girwood, Edmund, James	32-19	25.04	1.80	2.75	29.59
Lefebvre, Alphonse	32-20-21	30.11	1.80	3.79	71.40
Dasé, C. épouse de-wife of Zéph. Beauchamp.	32-22	30.12	1.80	3.76	35.68
Beauchamp, Zépherin	32-41	10.48	1.25	1.28	13.01
Perron, Arsène	32-45	15.58	1.25	2.30	19.13
Ferland, Francis	32-60	40.94	4.45	4.50	49.89
Wood, Thomas	32-87	29.91	1.45	3.83	35.19
Lemay, Florida	32-88	17.58	1.45	2.58	21.61
" " " " " "	35-52 à-to 54	37.74	2.15	3.95	131.52
Brodeur, Charles	35-109 & 110	35.74	1.80	3.70	82.48
" " " " " "	50-1346 à-to-1350	1.80	.10	.28	10.90
Villeneuve, Aquila	35-200, 36-159 & 35-201, 36-160.	36.24	1.80	3.60	83.28
Mireau Rosa, vve de-widow of J.-L. Cloutier, (tutrice à ses enfants-protectress to her children	37-4, 36-100 & 37-5, 36-101	29.14	2.25	3.73	70.24
Gauthier, Clovis	37-81, 36-207	76.78	6.00	8.83	91.61
Tremblay, Alphonse	37-384, 36-655	1.70	.10	.24	2.04
Perras, Arthur	38-43	41.69	2.85	4.11	48.25
Lapointe, Eugène	38-80	16.98	2.95	1.85	21.68
Campion, Georges	38-863	61.26	2.15	6.53	69.94
Young, Rosa, épouse de-wife of Chs Guérard	38-878	158.11	11.15	14.54	183.80
Chartrand, Sergius	38-885	238.26	22.15	29.92	290.33
Desrochers, Adhémar	39-886	232.60	27.15	24.40	284.15
Chapleau, Léo	38-890	72.08	4.28	6.55	82.91
Faucher, Joseph	38-952	59.14	6.70	7.16	73.00
Durocher, Edouard	38-996	33.58	1.05	3.45	38.08
" " " " " "	38-997	70.35	9.05	7.00	86.40
" " " " " "	38-998 & 999	35.56	1.05	3.76	80.74
Larivée, Ivanhoe	38-1000	75.58	9.05	7.87	92.50
Desrosiers, Hervé	38-1023	20.74	1.05	2.35	24.14
Céré, Fra-Xavier	38-1044 & 1045	19.34	2.35	2.01	47.40
Richardson, Thomas	38-1155	30.72	1.50	3.30	35.52
" " " " " "	38-1156 & 1157	28.86	1.00	3.12	65.96

Nom du propriétaire — Name of owner	Cadastra & Subdivision	Taxes et redevances municip. (chaq. lot) — Taxes and municipal dues (each lot)	Taxes scolaires (chaq. lot) — School taxes (each lot)	Intérêt. — Interests	Montant dû. — Amount due
Sauvé, Donat	38-1354	2.60	.10	.48	3.18
"	38-1355	2.40	.10	.39	2.89
"	38-1356	2.79	.10	.50	3.39
Pagé, Corinne, épouse de-wife of Arm. Gravel	45-789	60.31	2.45	6.52	69.28
Dussault, François	45-837 & 838	27.34	2.15	3.11	65.20
Picard, Jos-Emile et al.	45-901 & 902	36.41	1.50	3.80	83.42
Judd, Noé	45-975	43.58	3.05	4.49	51.12
"	45-976 & 977	34.36	1.05	3.59	78.00
Bois, Samuel	45-997	31.87	1.37	3.20	36.44
Montreal Island & Inv. Co.	45-1036	16.31	.78	1.69	18.78
"	45-1037	17.40	.78	1.89	20.16
Brisebois, Joseph	45-577	2.00	.10	.30	2.40
"	45-578	1.60	.10	.23	1.93
Montreal Island & Inv. Co.	45-1287 à-to 1289	3.70	2.10	1.10	20.70
St. Regis Land Co.	48-6-2	14.00	5.52	1.98	21.50
"	48-29-2	15.40	6.06	2.18	23.64
"	50-55	33.70	10.08	4.98	48.76
"	50-87	25.83	5.08	3.25	34.16
"	50-88, 94 & 95	26.94	5.30	3.39	106.89
"	50-255 à-to 257	13.38	5.10	1.85	60.99
Bolduc, Séraphine, Vve-wid Louis Bolduc	50-347	19.63	2.90	2.40	24.93
"	50-348	43.12	3.26	4.90	51.28
Bellechambre, Henri	50-406	24.46	1.10	3.04	28.60
"	50-407	47.30	1.10	5.38	53.78
Corbeil, Donat	50-477	49.94	4.70	6.27	60.91
"	50-478 & 479, 489, 490	21.94	.70	2.68	101.28
Piché, Aléda	50-395 & 496	17.54	.70	1.88	40.24
Marion, Joseph	50-565 & 566	18.74	.70	2.03	42.94
Dearden, Edith Emily, épouse de-wife of F. S. Davey	50-606 & 607	21.56	.70	2.64	49.80
Roux, Louis	50-608 & 609	18.33	.70	2.07	42.20
St. Regis Land Co.	50-627	17.34	1.98	2.05	21.37
"	50-710	16.45	1.98	1.97	20.40
"	50-711	14.45	1.32	1.75	17.32
Labelle, Hermas	50-712	63.28	8.20	7.07	78.55
"	50-713	16.06	.25	1.79	18.10
St. Regis Land Co.	50-750 & 751	15.16	1.38	1.83	36.74
Quérel, Jean	50-757 & 758	16.03	.25	1.82	36.20
Renaud, Raoul	50-759 & 760	16.06	.25	1.79	36.20
"	50-927 à-to 930	16.33	.10	1.99	73.68
Lecompte, Médard	50-765 à-to 767	22.22	.25	2.77	75.72
Faubert, John	50-958	4.00	.10	.68	4.78
Provost, A., épouse de-wife of S. Fournier	50-1030	14.16	.10	1.66	15.92
Archambault, Achille	50-1097	9.30	.96	.38	10.64
St. Regis Land Co.	50-1143 à-to 1148	1.60	.84	.36	16.80
"	50-1149 & 1150	1.60	.84	.36	5.60
"	50-1151	1.80	.90	.37	3.07
"	50-1289	1.20	.60	.24	2.04
"	50-1290	1.10	.54	.21	1.85
"	50-1330 à-to 1335	1.00	.48	.20	10.08
La Cie Petit & Petit, Ltée.	52-36	19.27	6.06	2.66	27.99
"	52-37 & 38	19.87	6.30	2.72	57.78
Larivière, Idor	52-56	25.34	2.50	3.30	31.14
Duffy, Patrick	61-119	27.16	1.60	2.98	31.74
Ouellette, J.-R.-A.	61-158	26.78	.25	3.50	30.51
Vincent, Carolus	61-594 & 595	5.60	.25	.92	13.54
St. André, Joseph-E.	61-637	4.20	.25	.67	5.12
Ouellette, J.-R.	61-647	3.80	.25	.59	4.64
Champoux, J.-A.	62-12	35.10	2.25	4.20	41.55
Petit & Cie, Ltée.	62-51P	111.36	20.00	11.28	142.64
Pageau, J.-A.	62-108	8.70	.85	1.10	10.65
Champoux, J.-A.	62-109	13.50	.85	2.00	16.35
"	62-110	35.30	1.85	4.40	41.55
Champoux, M.-A., Mlle-Miss	62-113	45.17	1.00	4.88	51.05
Raymond, Adélar	62-154 & 155	10.90	.65	1.60	26.30
Duval, Yvonne épouse de-wife of Omer Clément	62-202 & 203	8.96	.45	1.34	21.50
Prévost, Hélène, vve de-widow of Téléphore Beaudoin	62-210 & 220	9.46	.50	1.54	23.00
"	62-313 à-to 317	7.00	.50	1.07	42.85
"	62-344	7.60	.55	1.15	9.30
Duchesne, Adolphe	62-427 à-to 429	8.80	1.94	2.05	38.37
"	62-430	8.80	1.94	2.05	12.79
"	62-431, 438 à-to 442	8.90	1.94	2.05	77.34
Lalancette, Georges	65-82	44.93	1.50	5.02	51.45
Champoux, J.-A.	65-122	54.99	1.20	7.44	63.63
"	65-123 & 124	50.80	1.20	6.75	117.50
Lecompte, Ida & al.	65-140	50.36	1.20	6.72	58.28
Girard, M., épouse de wife of Elzéar Tremblay	65-157	34.84	1.20	3.69	39.73
Laroche, Joseph	66-9	65.74	3.05	7.27	76.06
Dufresne, Pierre-H.	73-81 & 82	20.56	.90	2.34	47.60
Laplante, Elzéar	73-95P	232.56	21.30	37.48	291.34
Doucet, Dame Vve—Mrs. Widow Félix Grenier	73-100	15.36	1.40	2.21	18.97
Tison, J.-Bte.	73-104	12.56	.70	1.97	15.23
Lauson, E.-Vve-Widow Ernest Morier	73-105 & 106	15.46	.25	2.08	37.38

Nom du propriétaire	Cadastre & Subdivision	Taxes et redevances municip. (chaq. lot)	Taxes scolaires (chaq. lot)	Intérêt.	Montant d.
Name of owner		Taxes and municipal dues (each lot)	School taxes (each lot)	Interests	Amount due
Dostert, Arthur	73-139, 366 à-to 370	9.16	.70	1.36	67.32
"	73-467 à-to 469	18.89	.35	2.32	64.68
Laforest, A.-P.	73-250 & 251	3.70	.45	.46	9.22
"	75-252	2.90	.25	.39	3.54
"	73-253	1.90	.25	.23	2.38
La Cie Blvd. Pie IX	65-81	151.67	27.42	37.70	216.79
"	65-138	118.99	21.18	32.70	172.87
Payette, Jean	65-180	94.46	16.14	22.28	132.88
La Cie Blvd. Pie IX	66-229 à-to 233	123.67	22.08	32.74	892.45
"	66-337 & 341	99.06	17.04	23.34	278.58
Laforest, A.-P.	73-254 à-to 259	1.90	.25	.22	14.22
Letotski, Dimitry	73-331 & 332	15.16	1.40	2.14	37.40
"	73-487 & 488	21.13	.35	2.67	48.30
Métayer, Téléphore	73-350 & 351	3.66	.25	.48	8.78
"	73-352 & 353	5.96	.25	.84	14.10
"	73-450 à-to 452	5.44	.25	.80	19.47
"	73-453	5.86	.35	.80	7.01
Benoit, J.-G. (Z. Pesant)	73-365	12.36	.70	1.92	14.98
Laferrière, Alphonse	73-498	21.16	.35	2.00	23.51
Daoust, F.	73-750	6.50	.65	1.20	8.35
Chapman, John	76-110 & 111	39.60	2.00	4.19	91.58
Gervais, Raymond	77-250, 76-167	25.56	2.30	2.73	30.59
Doré, Alphonse-W.	76-176 & 177	31.29	1.20	3.13	71.24
Kind, James M.	76-178	40.43	1.20	4.71	46.34
"	76-179	38.03	.60	4.50	43.13
Wood, E. Vve-Widow Delphis Lefrançois	76-407 & 408	18.36	1.05	1.93	42.68
"	76-409	19.84	1.05	2.23	23.12
Moineau, C.-H.	76-416 à-to 418	20.36	1.05	2.25	70.98
Waite, T.	76-492	4.80	1.80	1.78	7.38
Bedford, Daisy	76-659 à-to 661	2.50	.95	.42	11.61
Hanely Mary & Thomas	76-731 à-to 735	11.07	.45	1.25	63.85
"	76-908 & 909	1.00	.45	.17	3.24
Mabee, A. H.	77-54 à-to 60	28.36	6.00	4.14	269.50
Connolly, Geo.-Henry	77-343 & 344	35.00	1.10	3.70	79.60
"	77-345	67.51	1.55	6.72	75.78
McFee, J.	77-230	1.00	.10	.13	1.23
"	77-231P	.50	.05	.06	.61
Denman, Oliver Alex. & al.	77-351	19.96	1.00	2.15	23.11
"	77-352	20.78	1.00	2.32	24.10
Laforest, A.-B.	77-465 & 466	17.56	.65	1.90	40.22
"	77-467	21.12	.80	2.30	24.22
"	77-468 & 469	4.80	.60	.59	11.98
Cowley, John	77-564	4.80	2.00	.90	7.70
Fiset, Georges-J., fils-son	77-587	6.20	.50	1.12	7.82
Wilson, M., épouse de-wife of Wm Baldwin & al	77-686-687	2.40	1.00	.46	7.72
Fiset, M.-C., épouse de-wife of Norman Lennon	77-779	2.00	.10	.32	2.42
Fiset, George J. (in trust)	77-780	2.00	.10	.32	2.42
Saulniers, Aurore	77a-49	2.20	.10	.35	2.65
Jackson, T. B.	77-137, 79-174	41.10	4.75	4.82	50.67
"	77-140, 79-177	8.80	3.20	1.26	13.26
Beaupré, Lucia	79-240	22.56	2.85	2.10	27.51
"	79-241	3.40	.85	.30	4.55
Jones, C. F.	79-346 & 347	20.40	3.20	2.38	51.96
Brown, W. L.	77-621, 79-560	2.40	.60	.40	3.40
Phaneuf, Théophile	77-622, 79-561 & 77-623, 79-562	2.40	.60	.40	6.80
Beaudry, H., épouse de-wife of C.-E. Chevrier	77-636, 79-575	1.60	.20	.15	1.95
Caluori, Giovanni	79-594	10.13	.10	.27	10.50
Lemire, Honoré	85-65, 82-11	45.80	2.70	4.60	53.10
Charron, Adrien	82-97	543.33	75.05	42.15	660.53
Altman, Israel	82-142 à-to 144	29.69	.80	2.95	100.32
"	82-145	37.20	1.40	3.98	42.58
"	82-146	35.32	1.40	3.68	40.40
Gravel, A. & al.	82-147 à-to 149	37.20	1.40	3.98	127.74
Duval, Narcisse	85-424, 82-333	66.12	2.80	6.07	74.99
Smith, Frank-A.	82-415 & 416	16.23	1.35	1.80	38.76
Goulet, E., vve de-widow of J.-B. Francoeur	85-489, 82-447	24.97	.80	2.63	28.40
Lagacé, Chs-Georges	85-273	40.29	2.40	4.31	47.00
"	85-274	12.00	1.75	1.40	15.15
Duval, Narcisse	85-422 & 423	9.20	1.75	.97	23.84
Demers, Donat	85-448 à-to 448	2.20	.30	.26	8.28
Doran & Mackay	86-1	10.90	3.96	1.37	16.23
"	86-2	8.00	2.94	1.02	11.96
"	90-78, 86-10 & 90-77, 86-11	25.62	4.74	3.67	65.06
"	90-78, 86-12	15.75	4.74	2.64	23.13
"	90-79, 86-13 & 90-80, 86-14	10.80	4.74	2.14	35.36
"	90-83, 86-17 & 90-84, 86-18	7.60	2.82	1.54	23.92
"	90-85, 86-19	14.90	5.16	1.73	21.79
"	86-28	11.00	4.80	2.14	17.94
"	86-33	7.40	2.76	.95	11.11
"	86-34	10.20	3.60	1.21	15.00
"	90-226, 86-58 à-to 90-229, 86-61	19.62	1.74	2.14	94.01
"	86-104	17.82	1.20	1.97	20.99
"	86-105	18.42	1.38	2.03	21.83
"	86-106	18.62	1.44	2.04	22.10

Nom du propriétaire	Cadastre & Subdivision	Taxes et redevances (municip. chaq. lot)	Taxes scolaires (chaq. lot)	Intérêt.	Montant
Name of owner		Taxes and municipal dues (each lot)	School taxes (each lot)	Interests	Amount due
Doran & Mackay	86-107	18.82	1.50	2.07	22.39
"	86-122 à-to 124	20.62	2.04	2.22	74.64
"	86-125	20.42	1.98	2.20	24.60
"	86-126	42.68	3.18	4.63	50.49
"	86-127	10.10	3.18	1.50	14.78
"	86-128	10.20	4.14	1.53	15.87
"	86-169	24.22	3.84	3.09	31.15
"	90-609, 86-274	20.72	3.12	3.12	26.96
"	90-610, 86-275	34.72	11.52	4.24	50.48
"	90-611, 86-276	20.72	3.12	3.13	26.97
"	86-327 & 328, 90-712, 86-330	2.00	.90	.36	9.78
"	90-713, 86-331	1.70	.72	.28	2.70
"	86-376 à-to 378	1.50	.66	.25	7.23
"	90-36 à-to 43	24.62	3.60	2.70	24.36
"	90-47	9.80	3.60	1.15	14.55
"	90-48	17.20	6.36	2.07	25.63
"	90-50	47.49	8.76	5.60	61.85
"	90-51	27.76	9.18	3.60	40.54
"	90-52	52.94	21.84	10.08	84.86
"	90-61	38.67	4.86	4.90	48.43
"	90-62	27.82	5.52	3.77	37.11
"	90-63 à-to 66	28.62	6.00	4.00	154.48
"	90-157 & 159	7.00	2.72	.90	21.24
"	90-337	25.80	8.34	2.53	36.67
"	90-338, 413 & 414	7.80	2.94	.96	35.10
"	90-417	19.80	6.54	2.04	28.38
"	90-418	7.80	2.94	.96	11.70
"	90-458	4.30	1.74	.57	6.61
"	90-534	20.12	2.76	2.90	25.78
"	90-535	27.12	5.76	4.00	36.88
"	90-536, 544, 551, 552	20.12	2.76	2.80	102.72
"	90-553 & 554	17.72	1.32	1.97	42.02
"	90-555	29.72	4.92	3.05	37.69
"	90-556	17.72	1.32	1.97	21.01
"	90-582	22.72	3.72	3.06	29.50
"	90-583 & 584	17.75	1.32	1.97	42.08
"	90-710	2.00	.78	.25	3.03
"	90-711	2.60	1.14	.38	4.12
"	93-13	14.89	3.54	2.60	21.03
"	93-14 à-to 17	16.09	4.26	2.93	93.12
"	93-20 à-to 26	10.00	4.26	1.72	111.86
"	93-27	8.00	3.06	1.00	12.06
"	93-34	26.50	2.88	2.80	32.18
"	93-35	25.80	2.46	2.65	30.91
"	93-39 à-to 41	27.30	3.36	2.98	100.92
"	93-42	9.00	3.36	1.10	13.46
"	93-43	10.40	4.20	1.40	16.00
"	90-17, 93-62 à-to 90-15, 93-64	16.56	3.36	1.65	64.71
"	90-14, 93-65	14.28	3.36	1.48	19.12
"	90-13, 93-66 à-to 90-9, 93-70	9.00	3.36	1.09	67.25
"	90-8, 93-71 & 90-7, 93-72	29.30	4.56	3.76	75.24
"	90-6, 93-73 à-to 90-4, 93-75	27.20	3.30	3.13	100.89
"	90-3, 93-76	25.80	2.46	2.65	30.91
"	90-2, 93-77	26.50	2.88	2.80	32.16
"	93-118 à-to 123	6.20	2.28	.73	55.26
"	93-124 à-to 130	5.80	2.04	.65	59.43
"	90-109, 93-168	7.40	3.00	1.06	11.46
"	90-110, 93-169	12.00	5.76	1.70	19.46
"	93-433	18.32	1.50	2.02	21.84
"	93-501	3.60	1.44	.48	5.52
"	93-512 & 513	2.80	1.20	.30	8.60
Beauchamp, E., épouse de-wife of Nap. Demuy.	90-239, 86-71	24.42	1.20	2.69	28.31
"	90-180	9.60	1.20	1.28	12.08
"	90-181	7.60	1.20	.92	9.72
Grey, E. A., vve de-wid. of J. G. Bickmore et al.	90-242, 86-74 & 90-243, 86-75	29.22	6.00	4.28	79.00
"	90-166 & 167	14.40	6.00	2.76	46.32
Maxwell Mildred Edith	90-473, 86-200 à-to 90-475, 86-202	23.42	3.60	3.16	90.54
Biggs, John	86-257 à-to 280	20.02	.70	2.14	91.44
Masson, Sarah, épouse de-wife of Wilf. Laporte	90-621, 86-286	4.20	.35	.60	5.15
Pitt, Robert Ernest	86-373	2.60	.20	.39	3.19
Merritt, John E.	86-374	2.40	.20	.35	2.95
O'Donnell, James Pat	90-34 & 35	32.02	1.90	3.90	75.64
McMahon, John	90-57	34.32	3.25	3.70	41.27
"	90-166	9.60	1.30	1.30	12.20
Harrison, S. S.	90-278 à-to 298	24.92	3.60	2.93	660.45
"	90-299	15.53	3.60	2.10	21.23
"	90-300 à-to 306	10.10	3.60	1.54	106.68
"	90-307	10.60	3.85	1.66	16.11
Hovey, Wm. Albert	90-323	29.22	1.45	3.69	34.26
Maxwell, Mildred Edith	90-408	26.42	4.35	3.60	34.37
Smith, Elsie (Dame E. Logan)	93-33	29.90	4.10	3.79	37.79
O'Donnell, James Pat	93-111 & 112	29.22	1.20	3.68	68.20
"	93-113 & 114	14.40	1.20	2.15	35.50

Nom du propriétaire — Name of owner	Cadastre & Subdivision	Taxes et redevances municip. (chaq. lot) — Taxes and municipal dues (each lot)	Taxes scolaires (chaq. lot) — School taxes (each lot)	Intérêt. — Interests	Montant dû. — Amount due
Dupras, Salvador	93-191 A-to 194.	14.40	1.45	2.06	71.64
Robin, Louis E.	97-49	10.70	1.45	1.30	13.45
Saurette, A., et al	113-98, 97-173 & 113-99, 97-174.	35.87	3.54	4.02	86.86
"	114-2, 97-188.	9.10	7.87	1.90	18.87
"	97-190.	9.50	4.08	1.48	15.06
"	97-191.	17.10	6.90	2.30	26.30
"	97-227.	35.62	3.78	4.00	43.40
"	97-228.	37.13	3.96	4.18	45.27
"	114-10, 97-266.	16.60	7.98	1.95	26.53
"	114-41, 97-286.	31.74	7.38	4.66	43.78
"	97-317.	17.93	2.52	2.10	22.55
"	97-318 & 319.	16.66	1.80	1.84	40.60
"	97-523 & 524.	3.30	1.44	.50	10.48
"	113-77, 110-2.	7.00	3.06	1.04	11.10
"	113-78, 110-3.	10.40	4.44	1.50	16.34
"	113-79, 110-4.	13.00	5.40	1.80	20.20
"	113-39 & 40.	21.16	3.54	2.45	54.30
"	113-43.	13.27	3.54	1.60	18.41
"	113-44.	8.80	3.54	1.14	13.48
"	113-74.	7.40	2.94	.96	11.30
"	113-75.	6.60	2.62	.88	10.10
"	113-76.	5.80	2.34	.80	8.04
"	113-142.	24.84	3.78	2.80	31.42
"	113-143.	24.67	3.72	2.80	31.19
"	113-144.	24.24	3.54	2.71	30.49
"	113-145.	23.64	3.30	2.64	29.58
"	113-131, 114-5.	8.20	3.36	1.14	12.70
"	114-15 & 16.	8.80	3.66	1.22	27.36
"	114-92.	24.27	3.60	2.75	30.62
"	114-108 & 109.	24.27	2.10	2.63	58.00
"	114-112.	36.27	7.20	3.83	47.30
"	114-113.	24.24	3.60	2.76	30.60
Nantel, Georgiana	97-257.	11.00	1.50	1.33	13.83
"	97-258.	11.40	1.55	1.38	14.33
Ledoux, Alphonse.	114-25, 97-270 & 114-26, 97-271.	41.40	2.30	4.40	96.20
Laforest, A.-P.	97-588.	25.75	1.10	2.76	29.61
"	97-589.	26.03	1.45	2.93	30.41
Lamothe, Adolphe.	97-592P.	21.26	1.10	2.38	24.74
"	97-593P.	21.13	1.10	2.40	24.63
Lafrance, A.	113-140.	27.84	3.18	3.37	34.39
"	113-141.	27.44	3.08	3.31	33.83
Chagnon, Claudio.	114-19.	27.27	2.84	3.32	33.43
"	114-20.	54.12	2.03	5.86	62.01
Larivée, Alfred.	114-60.	27.74	3.23	3.91	34.88
"	114-61.	27.44	3.15	3.36	33.95
"	114-62.	27.34	3.11	3.35	33.80
"	114-63.	27.07	3.04	3.30	33.41
Boucharde, Jos.-Arthur.	114-189 & 190.	24.14	2.24	2.72	58.20
"	114-191.	23.94	2.21	2.62	28.77
"	114-247P.	12.20	3.47	2.08	17.75
Melançon, J.-R.	114-248P A-to 250P.	12.00	3.43	2.05	52.44
"	114-253P A-to 255P.	8.10	2.07	1.43	34.80
Ricard, Marcel.	114-285P & 286P.	19.23	1.75	2.18	46.32
"	114-289P & 290P.	25.53	3.74	3.53	65.60
Ladouceur, W.	114-277P & 278P, 114-281P & 282P.	22.33	2.97	2.95	113.00
Dorest, Narcisse.	116-54 & 55.	12.00	3.85	2.38	36.46
Palorme, Raphael.	116-99.	8.50	2.42	1.30	12.25
Martel, Zoel.	116-100.	8.60	2.45	1.30	12.35
"	116-101.	13.00	3.64	1.94	18.58
"	116-102.	6.50	1.92	1.03	42.25
Noel de Tilly, A., épouse de-wife of Alph. Guy.	116-163 A-to 167.	8.60	2.55	1.40	12.55
"	116-168.				

Les immeubles susdits sont tous du Cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet et situés dans la Ville Montréal-Nord.

Donné en la Ville Montréal-Nord, ce vingt-neuvième jour de décembre mil neuf cent trente (1930).

Le secrétaire-trésorier,
ART.-E. CHEVRIER.

33-1-2

The above immoveables are all on the plan and book of reference of the Parish of Sault au Recollet, and situated in the Town of Montreal North.

Given at the Town of Montreal-North, this twenty-ninth day of December, nineteen hundred and thirty, (1930).

Secretary-Treasurer,
ART. E. CHEVRIER.

34-1-2

**VENTES PAR LE SHÉRIF
ARTHABASKA**

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Beauce.

Arthabaska, à savoir: } **R**OSAIRE BEAU-
No 12138. } **D**OIN, demandeur;
vs DAME ALICE GIGUERE ET AL, Défendeurs.

Comme appartenant à la défenderesse, Dame Alice Giguère:

Un morceau de terre, étant le No 21A, du cadastre officiel du canton de Thetford, dans le 1er rang, contenant environ cent acres en superficie—avec les bâtisses y érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Saint-Alphonse de Thetford, (Thetford Mines), le CINQUIEME jour de FEVRIER prochain (1931), à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, J.-E. GIROUARD.
Arthabaska, 24 décembre 1930. 53—1-2
Première publication, le 3 janvier 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour de Circuit.—Comté de Drummond.—

Arthabaska, à savoir: } **L**A CORPORATION
No 896. } **D**E LA PAROISSE
DE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL, deman-
deresse; vs J.-ADÉLARD MESSIER, dé-
fendeur.

Comme appartenant au défendeur:

Une terre située dans le 10ème rang du canton de Wendover, contenant environ 125 arpents en superficie, connue et désignée comme étant la ½ nord-ouest du lot No 359 du cadastre officiel du dit canton—avec les bâtisses y érigées, à distraire le terrain de Church, Mitchell et Fee, réservé au cas où ils exploiteraient le pouvoir d'eau à cet endroit, suivant leurs titres.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, le QUINZIEME jour de JANVIER prochain, (1931), à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, J.-E. GIROUARD.
Arthabaska, le 10 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6403—50-2

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Bedford.

Canada, } **R**.-H. BISSONNET-
Province de Québec, } **T**E, demandeur; vs
No 647. } **J**OHNNY HOULE, dé-
fendeur.

Comme appartenant au dit défendeur:

Une terre située à Valcourt, dans le comté de Shefford, district de Bedford, connue et désignée comme étant le lot numéro quatre cent cinquante-cinq (455), des plan et livre de renvoi officiels

**SHERIFF'S SALES
ARTHABASKA**

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Beauce.

Arthabaska, to wit: } **R**OSAIRE BEAU-
No. 12138. } **D**OIN, plaintiff;
vs DAME ALICE GIGUERE ET AL, defendants.

As belonging to the defendant, Dame Alice Giguère:

A piece of land being the No. 21A, of the official plan and book of reference for the township of Thetford, containing about 100 acres in superficies—with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of St. Alphonse de Thetford (Thetford Mines), on the FIFTH day of FEBRUARY next (1931), at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J. E. GIROUARD,
Sheriff's office, Sheriff.
Arthabaska, 24th December, 1930. 54—1-2
[First publication, January 3, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Circuit Court.—County of Drummond.—

Arthabaska, to wit: } **L**A CORPORATION
No. 896. } **D**E LA PAROISSE
DE NOTRE DAME DU BON CONSEIL, Defen-
dant; vs J. ADELARD MESSIER, Defen-
dant.

As belonging to the Defendant:

A piece of land situate in the 10th. range of the Township of Wendover, containing about 125 arpents in superficies, known and designated as being the North West half of the lot No. 359 of the official plan and book of reference for the said Township—with the buildings thereon erected; to take off from same, the piece of land belonging to Church, Mitchell & Fee, in the case these latter would turn into profit the water power at that place, according to their titles.

To be sold at the parochial church door of Notre Dame du Bon Conseil, on the FIFTEENTH day of JANUARY next, (1931), at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J. E. GIROUARD,
Sheriff's Office, Sheriff.
Arthabaska, 10th. day of December 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6404—50-2

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Bedford.

Canada, } **R**. H. BISSONNET-
Province of Québec. } **T**E, plaintiff; vs
No. 647. } **J**OHNNY HOULE, De-
fendant.

As belonging to defendant:

A farm situate at Valcourt, in the county of Shefford, district of Bedford, known and designated as being lot number four hundred and fifty five (455) on the official plan and book of refer-

du canton d'Ely, dans le district de Bedford, contenant environ quatre-vingt-quinze acres de terre en superficie, distraction faite des parcelles de terrain détachées dudit lot appartenant respectivement à la Commission Scolaire d'Ely Sud, à J.-Aimé Parent, et à Charles Boisvert—avec la grange érigée sur le dit immeuble. Avec droit de passage à perpétuité dans la ligne nord de l'emplacement connu comme étant la partie sud du lot numéro quatre-cent-cinquante-six dudit canton d'Ely, à partir du chemin public à l'est et longeant la propriété située au nord, et appartenant à Charles Boisvert, lequel passage donne accès à ladite propriété, et a environ douze pieds de largeur, le tout suivant les termes d'une vente enregistrée au Bureau d'enregistrement de Shefford "B" 93 No 79028.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Joseph d'Ely, à Valcourt, dit district, le QUATRIEME jour de FEVRIER, 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Quebec, le 24 décembre 1930.
[Première publication, le 3 janvier 1931]
43—1-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Canada, }
Province de Québec, } RICHFORD SAVINGS
District de Bedford, } BANK & TRUST
Cour Supérieure, } CO., demanderesse; vs
No 656. } CLYDE-L. JONES ET
AL, défendeurs.

Comme appartenant aux défendeurs:

1. Comme appartenant au défendeur Clyde-L. Jones:

Le lot numéro trois (3) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Potton, district de Bedford.

2. Comme appartenant conjointement et indivis aux deux défendeurs, Clyde-L. Jones et Dame Jessie-M. Jones, chacun leur moitié indivise du lot de terre numéro (267) deux cent soixante et sept, des dits plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Potton, contenant 42 acres, plus ou moins.

3. Comme appartenant aux deux défendeurs, Melford-O. Galdden, et son épouse, Dame Jessie-M. Jones, le lot de terre numéro cent quatre-vingt-dix (190), et parties des lots de terre numéros cent quatre-vingt-un et cent quatre-vingt-neuf (181 et 189) du dit canton, situés et décrits comme suit: Commencant au coin nord-est du dit lot 190, de là, courant vers le sud, en suivant la ligne est du dit lot jusqu'au coin sud-est d'icelui, de là, encore vers le sud, la prolongation de ladite ligne est du dit lot 190 jusqu'à un point, une distance de trois cent dix-sept pieds, de là courant vers l'ouest, parallèlement avec la ligne sud dudit lot 190 et celle du lot 189, jusqu'à un autre point, une distance d'environ deux cent soixante-dix pieds, lequel point est le poteau sud-est d'un morceau de terre partie du dit lot possédé par ledit vendeur Clyde-L. Jones, de là courant dans une direction nord en suivant la ligne est du terrain dudit vendeur, parties des lots 181 et 189 jusqu'au coin nord-est du terrain dudit vendeur, tel que décrit dans l'acte de vente, de là courant vers l'est en suivant le côté sud du chemin jusqu'au point de départ, de la contenance qu'ils peuvent avoir, bornés à l'ouest par le terrain du dit vendeur, au nord par le chemin, à l'est par la ligne est du dit lot 190, et le résidu du dit lot 181, et au sud aussi par le résidu du dit lot 181—avec toutes les bâtisses et améliorations qui se trouvent sur le terrain ci-dessus décrit.

ence for the township of Ely, in the district of Bedford, containing about ninety five acres of land in area, after deducting therefrom the parcels of land detached from the said lot belonging respectively to the School Commission of South Ely, to J. Aimé Parent, and to Charles Boisvert—with the barn erected on the said immovable. With right of way at perpetuity in the north line of the emplacement known as being the south part of lot number four hundred and fifty six of the said township of Ely, from the public road on the east and running the length of the property situated on the north, and belonging to Charles Boisvert, the said passage gives access to the said property, and is of about twelve feet in width, the whole according to the terms of a sale registered at the registry office of Shefford "B" 93, No. 79028.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Joseph d'Ely, at Valcourt, said district, on the FOURTH day of FEBRUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office. Sheriff.
Sweetsburg, Que., December 24th, 1930.
44—1-2
[First publication, January 3rd, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Canada, }
Province of Quebec, } RICHFORD SAVINGS
District of Bedford, } BANK & TRUST
Superior Court, } CO., plaintiff; vs
No. 656. } CLYDE L. JONES
ET AL, defendants.

As belonging to defendants:

1. As belonging to the defendant Clyde L. Jones:

Lot number three (3), of the official cadastral plan and in the book of reference of the township of Potton, district of Bedford.

2. As belonging jointly and undivided to both defendants, Clyde L. Jones, and Dame Jessie M. Jones, their one undivided half each of the lot of land number (267) two hundred and sixty seven, of the said official cadastral plan and book of reference of the said township of Potton, containing 42 acres, more or less.

3. As belonging to both defendants Melford O. Galdden, and his wife Dame Jessie M. Jones, the lot of land number one hundred and ninety (190), and parts of lots of land numbers one hundred and eighty one and one hundred and eighty nine (181 and 189) of said township, situated and described as follows: Commencing at the North East corner of said lot 190, thence running southerly following the East line of said lot to the South East corner thereof, thence again Southerly as a projection of said East line of lot 190 to a point three hundred and seventeen feet, thence running westerly parallel with the South line of said lot 190 and that of 189, to another point about two hundred and seventy feet, which is the South-East post of a piece of land part of said lot owned by said seller Clyde L. Jones, thence running in a Northerly direction following the East line of said seller's land, parts of lots 181 and 189 to the North-East corner of said seller's land, as described in his title deed, thence running Easterly following the South side of the road to the place of beginning, be the contents thereof what it may, bounded on the West by said seller's land, on the North by the road, on the East by the East line of said lot 190, and the remainder of said lot 181, and on the South also by the remainder of said lot 181—with all the buildings and the improvements erected and made on the land above described.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Cajetan de Potton, dans le canton de Potton, district de Bedford, le QUATORZIEME jour de JANVIER 1931, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
C.-B. JAMESON,
Bureau du shérif,
Sweetsburg, Qué., le 10 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6369—50-2

To be sold at the parochial church door of the parish of St. Cajetan de Potton, in the township of Potton, district of Bedford, on the FOURTEENTH day of JANUARY, 1931, at TWO o'clock in the afternoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office,
Sweetsburg, Que., December 10th, 1930.
[First publication, December 13, 1930]
6370—50-2

IBERVILLE

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District d'Iberville.

Saint-Jean, à savoir: } JOSEPH GEMME,
No 2140. } bourgeois, de Can-
robert, dans le district de Saint-Hyacinthe, de-
mandeur; contre RICHARD TARTE, de Sainte-
Brigide, district d'Iberville, défendeur.

Saisis comme appartenant au dit défendeur:

Les immeubles portant les numéros cent un et cent deux (101 et 102), des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Brigide, district d'Iberville—avec les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendus en bloc, suivant l'ordonnance de l'honorable juge Trahan, en date du neuvième jour de décembre mil neuf cent trente, pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Brigide, district d'Iberville, le TREIZIEME jour de JANVIER prochain, (1931), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
ARTHUR LASNIER,
Bureau du shérif,
Saint-Jean, le 9 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6371—50-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Iberville.

Saint John's, to wit: } JOSEPH GEMME,
No. 2140. } bourgeois, of Can-
robert, in the District of Saint Hyacinthe, Plain-
tiff; against RICHARD TARTE, of Sainte
Brigide, District of Iberville, Defendant.

Seized as belonging to said Defendant:

Those immovables bearing numbers one hundred and one and one hundred and two (101 and 102) on the official plan and book of reference for the Parish of Sainte Brigide, District of Iberville—with the buildings thereon erected.

To be sold *en bloc*, pursuant to an order of Honourable Justice Trahan, dated the ninth day of December, nineteen hundred and thirty, to be sold at the church door of the Parish of Sainte Brigide, District of Iberville, on the THIRTEENTH day of JANUARY next, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

ARTHUR LASNIER,
Sheriff's Office,
Saint John's, December 9th., 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6372—50-2

IBERVILLE

JOLIETTE

Cour Supérieure.
Province de Québec, } JEAN-J. DENIS ET AL,
District de Joliette, } demandeurs; vs DA-
No 2295. } ME MARIE-ANNE
BRISSON ET VIR, défenderesse.

Un emplacement situé dans la cité de Joliette, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois cent quarante-six, des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la ville de Joliette, contenant 45 pieds de largeur par 80 pieds de profondeur, borné comme suit: en front par la rue Saint-Pierre, telle qu'élargie (autrefois rue Sainte-Suzanne) vers le nord par la rue Martel, au nord-est et au sud-est par le reste du dit lot No 346—avec les bâtisses dessus construites et dépendances.

Pour être vendu au bureau du shérif, rue Notre-Dame, en la cité de Joliette, le TROISIEME jour du mois de FEVRIER 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
GEORGES DESROCHES,
Bureau du shérif,
Ce 29ème jour de décembre 1930.
[Première publication, 3 janvier 1931]
61—1-2

Superior Court.
Province of Quebec, } JEAN J. DENIS ET AL,
District of Joliette, } plaintiffs; vs DAME
No. 2295. } MARIE ANNE BRIS-
SON ET VIR, defendant.

An emplacement situate in the city of Joliette, known and designated as forming part of lot number three hundred and forty six, on the official cadastral plan and book of reference of the town of Joliette, measuring 45 feet in width by 80 feet in depth, bounded as follows: in front by Saint Pierre Street, as widened (formerly Saint Suzanne Street) on the North by Martel street, on the North East and South East by the residue of said lot No. 346—with the buildings thereon erected and dependencies.

To be sold at the Sheriff's office, Notre-Dame Street, in the city of Joliette, the THIRD day of the month of FEBRUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

GEORGES DESROCHES,
Sheriff's Office,
29th day of December, 1930.
[First publication, January 3, 1931]
62—1-2

MONTREAL

MONTREAL

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour du Recorder.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } LA CITE DE MONT-
No 99. } REAL, demanderesse;
vs HARRY C. ORGAN, esqualité syndic aux
biens de Thomas McAvity Stewart, liquidateur,
des cité et district de Montréal, et THOMAS
McAVITY STEWART, agent, des cité et district
de Montréal, défendeurs.

Comme appartenant aux dits défendeurs:

Quatre lots de terre ayant front sur la rue Birman, en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros de subdivision trente-deux (32), trente-trois (33), trente-quatre (34) et trente-cinq (35), du lot originaire numéro six cent trente-trois (633), des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Deux lots de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros de subdivision trois cent quarante-huit (348) et trois cent quarante-neuf (349) du lot originaire numéro six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Un lot de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro de subdivision deux cent trente-six (236), du lot originaire six cent trente-quatre (634), des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Un lot de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro de subdivision cinquante-six (56) du lot originaire numéro six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Deux lots de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros de subdivision trois cent quatre-vingt-quinze (395) et trois cent quatre-vingt-seize (396) du lot originaire numéro six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Un lot de terre ayant front sur la rue Beaumont en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro de subdivision quatre (4) du lot originaire numéro six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Deux lots de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros de subdivision cinq cent vingt-huit (528) et cinq cent vingt-neuf (529) du lot originaire six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Deux lots de terre ayant front sur la rue Stuart, en la cité de Montréal, connus et désignés sous les numéros de subdivision deux cent trente-neuf (239) et deux cent quarante (240) du lot originaire six cent trente-quatre (634) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Laurent.

Un lot de terre ayant front sur la rue Souigny, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro de subdivision deux cent soixante (260) du lot originaire numéro quatre cent quatre (404) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Longue-Pointe.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Recorder's Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } THE CITY OF MON-
No. 99. } TREAL, plaintiff; vs
HARRY C. ORGAN, in his quality of Trustee
to the Estate of Thomas McAvity Stewart, liqui-
dator, of the city and district of Montreal, and
THOMAS McAVITY STEWART, agent, of the
city and district of Montreal, defendants.

As belonging to the said defendants:

Four lots of land fronting on Birman street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision numbers thirty two (32), thirty three (33), thirty four (34) and thirty five (35) of original lot number six hundred and thirty three (633) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

Two lots of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision numbers three hundred and forty eight (348) and three hundred and forty nine (349) of original lot number six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

A lot of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision number two hundred and thirty six (236) of original lot six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

A lot of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision number fifty six (56) of original lot number six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

Two lots of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivisions numbers three hundred and ninety five (395) and three hundred and ninety six (396) of original lot number six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of St. Laurent.

A lot of land fronting on Beaumont street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision number four (4) of original lot number six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

Two lots of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision numbers five hundred and twenty eight (528) and five hundred and twenty nine (529) of original lot six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

Two lots of land fronting on Stuart street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision numbers two hundred and thirty nine (239) and two hundred and forty (240) of original lot six hundred and thirty four (634) on the official plan and book of reference for the parish of Saint Laurent.

A lot of land fronting on Souigny street, in the city of Montreal, known and designated as subdivision number two hundred and sixty (260) of original lot number four hundred and four (404), on the official plan and book of reference for the parish of Longue-Pointe.

To be sold at my office, in the city of Montreal,

Montréal, le DOUZIEME jour de FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif. OMER LAPIERRE.
Montréal, le 29 décembre 1930. 45—1-2
[Première publication, 3 janvier 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } LOUIS LAVUT, agent
No D-75588. } d'immeubles, de la
cité et du district de Montréal, demandeur; vs
DAME YETTA LUSTGARTEN, épouse séparée de biens de Isadore Lustgarten, imprimeur, de la cité et du district de Montréal, défendeur.

Un certain emplacement connu et désigné comme étant la subdivision sept cent seize du lot cent soixante-neuf (169-716) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal—avec les bâtisses sus-érigées, portant les numéros civiques 127 et 129 avenue Hampton, en la cité de Montréal.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le CINQUIEME jour de FEVRIER prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif. OMER LAPIERRE.
Montréal, le 23 décembre 1930.
[Première publication, 3 janvier, 1931]
47—1-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } ARTHUR LECLAIR,
No 74296. } L. LECLAIRE, H.
LAFRANCE, A. BOIVIN, D. OUMET, JOS.
BEAUCHAMP, EDOUARD BEAUCHAMP,
ROLLAND BEAUCHAMP, W. MESSIER,
HENRY BEAUDRY, W. CARDINAL ET ER-
NEST HOULE, tous journaliers, des cité et dis-
trict de Montréal, demandeurs; vs A. MESSIER,
défendeur, & MARIUS VACHON, mis-en-cause.

Comme appartenant et en la possession dudit mis-en-cause:

Un immeuble avec bâtisse dessus érigée, situé en la cité de Montréal, dit district, borné en front par la rue Hochelaga et connu et désigné comme le No 18, subdivision 692 et partie 693 du village incorporé d'Hochelaga.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DOUZIEME jour de FÉVRIER prochain, 1931, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif. OMER LAPIERRE.
Montréal, le 29 décembre 1930.
[Première publication, 3 janvier 1931]
49—1-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JEAN - BAPTISTE BE-
No A-72665. } LANGER, demandeur;
vs THE MONTREAL ROOFING AND CON-
STRUCTION, LIMITED, défenderesse.

Un emplacement ayant front sur la rue Melrose, à Montréal, connu et désigné comme étant:

1. Le lot numéro cent trois de la subdivision du lot numéro cent soixante-quatorze (174-103) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal.

2. Le lot numéro quatre de la resubdivision du lot numéro cent deux du lot originaire numéro cent soixante-quatorze (174-102-4) des dits plan et livre

on the TWELFTH day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office. Sheriff.
Montreal, December 29, 1930. 46—1-2
[First publication, January 3rd, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } LOUIS LAVUT, real est-
No. D-75588. } ate agent of the city and
district of Montreal, Plaintiff; vs DAME YETTA
LUSTGARTEN, wife separate as to property of
Isadore Lustgarten, printer, of the city and dis-
trict of Montreal, Defendant.

Certain emplacement known and designated as subdivision seven hundred and sixteen of lot one hundred and sixty nine (169-716) on the official plan and book of reference for the parish of Montreal with the buildings thereon erected, bearing civic numbers 127 and 129 Hampton Avenue, in the city of Montreal.

To be sold at my office in the city of Montreal, on the FIFTH day of FEBRUARY next, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office. Sheriff.
Montreal, December 23rd, 1930.
[First publication, January 3rd, 1931]
48—1-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } ARTHUR LECLAIR,
No. 74296. } L. LECLAIRE, H.
LAFRANCE, A. BOIVIN, D. OUMET, JOS.
BEAUCHAMP, EDOUARD BEAUCHAMP,
ROLLAND BEAUCHAMP, W. MESSIER,
HENRY BEAUDRY, W. CARDINAL AND
ERNEST HOULE, all labourers, of the city and
district of Montreal, plaintiffs; vs A. MESSIER,
defendant; & MARIUS VACHON, mis-en-cause.

As belonging to and in the possession of the sais mis-en-cause:

An immoveable—with buildings thereon erected—situate in the city of Montreal, said district, bounded in front by Hochelaga street and known and designated under No. 18, subdivision 692 and part 693 of the incorporated village of Hochelaga.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWELFTH day of FEBRUARY next, 1931, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office. Sheriff.
Montreal, December 29, 1930.
[First publication, January 3rd, 1931]
50—1-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JEAN BAPTISTE BE-
No. A-72665. } LANGER, plaintiff; vs
THE MONTREAL ROOFING AND CON-
STRUCTION COMPANY, LIMITED, defend-
ant.

An emplacement fronting on Melrose Avenue, in Montreal, known and designated as being:

1. Lot number one hundred and three of the subdivision of lot number one hundred and seventy four (174-103) on the official plan and book of reference for the municipality of the parish of Montreal.

2. Lot number four of the resubdivision of lot number one hundred and two of the original lot number one hundred and seventy four (174-102-4)

de renvoi officiels—avec droit de passage y attaché.

Tel que le tout se trouve actuellement, avec toutes les bâtisses dessus construites et toutes les servitudes actives et passives grevant les dits immeubles.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DOUZIEME jour de FEVRIER prochain 1931, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 30 décembre 1930. 63—1-2
[Première publication, le 3 janvier 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JOSEPH - BARTHELE-
No B-43972. } MY LAFONTAINE,
demandeur; vs JOSEPH-ANACLET CHALI-
FOUX, défendeur.

1. Deux lots de terre situés sur la rue Esplanade, en la cité de Montréal, connus et désignés comme étant les lots Nos 337 et 338 de la subdivision officielle du lot originaire numéro deux cent soixante et huit (268-337 et 338) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault au Récollet;

2. Deux lots de terre situés dans la ville de Montréal-Nord, au coin des 42ième et 5ième rues, connus et désignés comme étant les lots No 1126 et 1127 de la subdivision officielle du lot originaire numéro cinquante (50-1126 et 1127) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault au Récollet.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le TREIZIEME jour de FEVRIER 1931, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 30 décembre 1930. 65—1-2
[Première publication, le 3 janvier 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } A. G. MUNICH, gérant,
No 69344. } A. demandeur; vs JOHN
A. MALONEY, défendeur.

L'emplacement situé sur l'avenue Beaconsfield, dans la cité de Montréal, lequel est connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, comme étant le lot de subdivision numéro deux cent douze du lot numéro cent soixante-cinq (165-212) et contenant 25 pieds de largeur par 91 pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins—avec la bâtisse dessus érigée.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le DOUZIEME jour de FEVRIER prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 30 décembre, 1930. 67—1-2
[Première publication, 3 janvier, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } E L Z E A R BEAURE-
No D-75390. } GARD, demandeur;
vs ANTONIO DIORIO, défendeur.

Un immeuble situé en la cité de Montréal, étant le lot numéro onze cent soixante-quatre, au cadastre hypothécaire du quartier Sainte-Marie borné en front par la rue Cartier—avec les bâtisses dessus érigées et avec les servitudes actives et passives qui y sont attachées.

Pour être vendu à mon bureau en la cité de

on said official plan and book of reference—with right of way attached thereto.

As the whole presently subsists, with all the buildings thereon erected and all active and passive servitudes encumbering the said immovables.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWELFTH day of FEBRUARY next, 1931, at THREE o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, December 30, 1930. 64—1-2
[First publication, January 3, 1931.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JOSEPH BARTHELE-
No. B-43972. } MY LAFONTAINE,
plaintiff; vs JOSEPH ANACLET CHALIFOUX,
defendant.

1. Two lots of land situate on Esplanade Street, in the city of Montreal, known and designated as being lots Nos. 337 and 338 of the official subdivision of original lot number two hundred and sixty eight (268-337 and 338) on the official plan and book of reference for the parish of Sault au Récollet;

2. Two lots of land situate in the town of Montreal-North, corner of 42nd and 5th Streets, known and designated as being lots Nos. 1126 and 1127 of the official subdivision of original lot number fifty (50-1126 and 1127) on the official plan and book of reference for the parish of Sault-au Récollet.

To be sold at my office, in the city of Montreal, the THIRTEENTH day of FEBRUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, December 30, 1930. 66—1-2
[First publication, January 3, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } A. G. MUNICH, Mana-
No. 69344. } A. ger, plaintiff; vs JOHN
A. MALONEY, defendant.

The emplacement situate on Beaconsfield Avenue, in the City of Montreal, which is known and designated on the Official Plan and Book of Reference of the Municipality of the parish of Montreal, as subdivision lot number two hundred and twelve of lot number 165 (165-212) and contains 25 ft. in width by 91 feet in depth, English measure, more or less—with the building thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWELFTH day of FEBRUARY next, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, December, 30, 1930. 68—1-2
[First publication, January, 3rd., 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } E L Z E A R BEAURE-
No D-75390. } GARD, Plaintiff; vs
ANTONIO DIORIO, Defendant.

An immovable situate in the City of Montreal, being lot number eleven hundred and sixty four on the registration cadastre for Sainte Mary's Ward, bounded in front by Cartier Street—with buildings thereon erected, and also the active and passive servitudes attached thereto.

To be sold at my office, in the City of Montreal,

Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JANVIER prochain, 1931, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 9 décembre 1930.
[Première publication le 13 décembre 1930]
6373—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JOSEPH CHENIER, de-
No A-66997. } mandeur; vs JOSEPH
McKERCHER, défendeur.

Un emplacement ayant front sur la rue Saint-Hubert, en la cité de Montréal, contenant vingt-cinq pieds de largeur par soixante-douze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, connu et désigné sous le numéro quarante-six de la subdivision du lot numéro deux mille six cent trente (2630-46) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Laurent—avec maisons portant auparavant les Nos 3596 et 3598 et maintenant 8036, 8038 et 8040 de la dite rue Saint-Hubert et autres bâtisses y érigées.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JANVIER prochain, 1931, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 9 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6375—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } DAME EMMA PEL-
No A-72377. } LETIER, des cité et
district de Montréal, veuve non remariée de Joseph Casavant en son vivant, bourgeois du même lieu, demanderesse; vs HENRI DENIS, des cité et district de Montréal, défendeur.

Un emplacement ayant front sur la rue Dumas numéros civiques 6259-6267 dans le quartier Saint-Paul, à Montréal, connu et désigné comme étant le numéro cent cinquante-trois de la subdivision officielle du lot numéro trois mille six cent seize (3616-153) aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal, mesurant vingt-cinq pieds de largeur par soixante-quinze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins—avec une maison à trois étages comprenant cinq logements, situés sur la rue Dumas à Montréal, avec servitudes actives passives qui y sont attachées.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JANVIER prochain, 1931, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 9 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6379—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } ALPHONSE VALI-
No 74496. } QUETTE, deman-
deur; vs ALLIED REALTIES, LTEE, corps légalement constitué ayant sa principale place d'affaires à Montréal, défenderesse.

Un emplacement situé sur la rue Saint-Laurent, en la cité de Montréal, connu et désigné comme étant le lot originaire numéro deux cent soixante-deux (262) aux plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Louis, contenant quarante-cinq

on the TWENTY SECOND day of JANUARY next, 1931, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office,
Montreal, December 9th., 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6374—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JOSEPH CHENIER,
No. A-66997. } Plaintiff; vs JOSEPH
McKERCHER, Defendant.

An emplacement fronting on Saint Hubert Street, in the City of Montreal, measuring twenty five feet in width by seventy two feet in depth, English measure and more or less, known and designated under number forty six of the subdivision of lot number two thousand six hundred and thirty (2630-46) on the official plan and book of reference for the Parish of Saint Laurent—with houses bearing formerly the Nos. 3596 and 3598 and now 8036, 8038 and 8040 of the said Saint Hubert Street, and other buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JANUARY next, 1931, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office,
Montreal, December 9th., 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6376—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } DAME EMMA PEL-
No. A-72377. } LETIER, of the City
and District of Montreal, unmarried widow of Joseph Casavant, in his lifetime, bourgeois, of the same place, Plaintiff; vs HENRI DENIS, of the City and District of Montreal, Defendant.

An emplacement fronting on Dumas Street, civic numbers 6259-6267, in Saint Paul's Ward, at Montreal, known and designated as being number one hundred and fifty three of the official subdivision of lot number three thousand six hundred and sixteen (3616-153) on the official plan and book of reference for the municipality of the Parish of Montreal, measuring twenty-five feet in width by seventy-five feet in depth, English measure and more or less—with a three story house, containing five dwellings, situate on Dumas Street, at Montreal, with the active and passive servitudes attached thereto.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JANUARY next, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office,
Montreal, December 9th., 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6380—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } ALPHONSE VALI-
No. 74496. } QUETTE, Plaintiff;
vs ALLIED REALTIES, LTEE, a body politic and corporate, having its principal place of business at Montreal, Defendant.

An emplacement situate on Saint Lawrence Street, in the City of Montreal, known and designated as being original lot number two hundred and sixty two (262) on the official plan and book of reference for Saint Louis Ward, measur-

pieds et deux pouces de largeur en avant et quarante-huit pieds et six pouces de largeur, en arrière, sur une profondeur de quatre-vingt-un pieds et six pouces, mesure anglaise et plus ou moins—avec bâtisses y érigées contenant deux magasins et trois logements, et portant les numéros civiques 1061 à 1065 Saint-Laurent; avec droit de passage dans les ruelles, et droit à toutes servitudes.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-DEUXIEME jour de JANVIER prochain, 1931, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du shérif,
Montréal, le 10 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6391—50-2

Le shérif,
OMER LAPIERRE.

ing forty five feet and two inches in width in front, and forty eight feet and six inches in width in rear, by a depth of eighty one feet and six inches, English measure and more or less—with buildings thereon erected, comprising two shops and three dwellings, and bearing civic numbers 1061 to 1065 Saint Lawrence; with a right of way in the lanes and right to all servitudes.

To be sold at my office, in the City of Montreal, on the TWENTY SECOND day of JANUARY next, 1931, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Montreal, December 10th., 1930.
[First publication, December 13th., 1930]
6392—50-2

OMER LAPIERRE,
Sheriff.

QUÉBEC

FIERI FACIAS

Québec, à savoir: } LA COMMUNAUTÉ DES
No. 16653. } RELIGIEUSES DE
L'HOTEL-DIEU DE QUÉBEC, corps politique
et incorporé ayant sa principale place d'affaires
en la cité de Québec; contre FINANCIAL COR-
PORATION, LIMITED, corps politique et
incorporé, ayant sa principale place d'affaires en
la cité de Québec, et JOSEPH GUAY, de la cité
de Québec, nommé curateur au délaissement,
à savoir:

Saisi comme appartenant au dit curateur au
délaissement, savoir:

1. Partie du lot No 2524 (deux mille cinq cent vingt-quatre) du cadastre officiel pour le quartier Champlain de la cité de Québec, étant un terrain de figure irrégulière, borné en front vers le sud par la rue Champlain, en arrière vers le nord par le coteau, comprenant environ trois cent quatre-vingt-deux pieds de front sur la rue Champlain par la profondeur qu'il peut y avoir entre la dite rue Champlain et les deux tiers du cap, borné d'un côté vers l'est par J.-L. Lachance ou représentants, et de l'autre côté vers l'ouest par les représentants de Henry Dinning, —avec la maison dessus construite et dépendances. Sujet à une rente foncière et constituée de \$53.33, payable le vingt-neuf septembre de chaque année aux Révérendes Dames Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec.

2. Partie du lot No 2524 (deux mille cinq cent vingt-quatre) du cadastre officiel pour le quartier Champlain de la cité de Québec, étant un terrain de figure irrégulière, borné en front vers le sud par la rue Champlain, en arrière vers le nord par le coteau, comprenant environ (285) pieds de front sur la rue Champlain par la profondeur qu'il peut y avoir entre la dite rue Champlain et les deux-tiers du cap, borné d'un côté vers l'ouest par J.-L. Lachance ou représentants, de l'autre côté vers l'est, par Jacques Tardif, ou représentants—avec la bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances. Sujet à une rente foncière et constituée de \$8.00, payable le 29 septembre de chaque année aux Révérendes Dames Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec.

Les deux dits lots pour être vendus en bloc.
Pour être vendus à mon bureau, en la cité de

QUEBEC

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit: } LA COMMUNAUTÉ DES
No. 16653. } RELIGIEUSES DE
L'HOTEL-DIEU DE QUEBEC, a body politic
and corporate having its principal place of business
in the city of Quebec, against FINANCIAL
CORPORATION, LIMITED, a body politic
and corporate having its principal place of business
in the city of Quebec, and JOSEPH GUAY,
of the city of Quebec, appointed curator to the
surrender, to wit:

Seized as belonging to the said curator to the
surrender, to wit:

1. Part of lot No. 2524 (two thousand five hundred and twenty four) of the official cadastre for Champlain Ward of the city of Quebec, being a lot of land of irregular figure bounded in front on the South by Champlain Street, in the rear on the North by the hill, measuring about three hundred and eighty two feet in front on Champlain street by whatever depth there may be between the said Champlain street and the two thirds of the cape, bounded on one side to the east by J. L. Lachance or representatives and on the other side to the West by the representatives of Henry Dinning—with the house thereon erected and dependencies. Subject to a constituted ground rent of \$53.33, payable the twenty ninth of September of each year to the Révérendes Dames Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec.

2. Part of lot No. 2524 (two thousand five hundred and twenty four) of the official cadastre for Champlain Ward of the city of Quebec, being a lot of land of irregular figure, bounded in front on the South by Champlain street, in rear to the North by the hill, measuring about 285 feet in front on Champlain street by whatever depth there may be between the said Champlain street and the two thirds of the cape, bounded on one side to the west by J. L. Lachance or representatives, on the other side to the East by Jacques Tardif, or representatives—with the building thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to a constituted ground rent of \$8.00, payable the 29th of September of each year to the Révérendes Dames Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec.

The two said lots to be sold *en bloc*.
To be sold at my office, in the city of Quebec,

Québec, le SEPTIEME jour de FEVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif. CLEOPHAS BLOUIN.
Québec, 31 décembre 1930.
[Première publication, 3 janvier 1931]
[Deuxième publication, 17 janvier 1931]
69—1-2

FIERI FACIAS.

Cour du Recorder.

Québec, à savoir: } LA CITÉ DE QUEBEC;
No 3000. } contre JEANNE TES-
SIER, à savoir:

Les subdivisions Nos 42 et 43 (quarante-deux et quarante-trois) du lot No 49 (quarante-neuf) du cadastre officiel pour la paroisse de Notre-Dame de Québec, (banlieue) maintenant quartier Montcalm, de la cité de Québec, étant des lots de terre situés sur la rue Kitchener—circonstances et dépendances.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGT-TROISIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif. CLEOPHAS BLOUIN.
Québec, 17 décembre 1930. 6501—51-2
[Première publication, 20 décembre 1930]
[Deuxième publication, 3 janvier 1931]

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir: } JOSEPH VÊZINA,
No 17048. } pilote, Québec; contre
MARIE-DELPHINE GAGNON, fille majeure,
de Québec, tant personnellement qu'en sa qualité
d'héritière de feu Marie-Joséphine Gagnon, de son
vivant fille majeure, de Québec, à savoir:

1. Le lot No 467 (quatre cent soixante-sept) et partie du lot No 466 (quatre cent soixante-six) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Sauveur de Québec, ladite partie du lot No 466 mesurant trois pieds de front sur la rue Colbert et environ huit pieds et neuf pouces de largeur à la profondeur sur quarante-huit pieds de profondeur et bornée à l'ouest à ladite rue Colbert, à l'est au No 452 et au nord au No 457, étant un emplacement situé au coin des rues Colbert et Arago — avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujets à une rente foncière annuelle de \$7.02 payable le 29 septembre de chaque année à l'Hôpital Général de Québec.

2. Le lot No 465 (quatre cent soixante-cinq) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Sauveur de Québec, étant un emplacement situé au côté est de la rue Colbert, mesurant vingt pieds de front sur quarante-six pieds de profondeur—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet à une rente foncière annuelle de \$2.25 payable le 29 septembre de chaque année à l'Hôpital Général de Québec.

3. Le lot No 466-A (quatre cent soixante-six-A) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Sauveur de Québec, étant un emplacement situé au côté est de la rue Colbert—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet à une rente foncière annuelle de \$4.72 payable le 29 septembre de chaque année à l'Hôpital-Général de Québec.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGT-TROISIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif. CLEOPHAS BLOUIN.
Québec, 17 décembre 1930. 6503—51-2
[Première publication, 20 décembre 1930]
[Deuxième publication, 3 janvier 1931]

the SEVENTH day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CLEOPHAS BLOUIN,
Sheriff's Office. Sheriff.
Québec, December 31, 1930.
[First publication, January 3, 1931]
[Second publication, January 17, 1931]
70—1-2

FIERI FACIAS.

Recorder's Court.

Québec, to wit: } THE CITY OF QUEBEC;
No. 3000. } against JEANNE TES-
SIER, to wit:

Subdivisions Nos. 42 and 43 (forty two and forty three) of lot No. 49 (forty nine) on the official cadastre for the parish of Notre Dame de Quebec, (banlieue) now Montcalm ward, of the city of Quebec, being lots of land situate on Kitchener street—circumstances and dependencies

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the TWENTY THIRD day of JANUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CLEOPHAS BLOUIN,
Sheriff's office. Sheriff.
Québec, December 17, 1930. 6502—51-2
[First publication, December 20th, 1930]
[Second publication, January 3rd, 1931]

FIERI FACIAS.

Québec, to wit: } JOSEPH VEZINA, pilot,
No. 17048. } Québec; against MARIE
DELPHINE GAGNON, spinster, of Québec,
both personally and in her quality of heiress to the
late Marie Josephine Gagnon, in her lifetime
spinster, of Québec, to wit:

1. Lot No. 467 (four hundred and sixty seven) and part of lot No. 466 (four hundred and sixty six) on the official cadastre for the parish of Saint Sauveur de Québec, the said part of lot No. 466 measuring three feet in front on Colbert street and about eight feet and nine inches in width in rear by forty eight feet in depth and bounded on the west by the said Colbert street, on the east by No. 452 and on the north by No. 457, being an emplacement situate at the corner of Colbert and Arago streets—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to an annual ground rent of \$7.02 payable the 29th of September of each year at the General Hospital of Québec.

2. Lot No. 465 (four hundred and sixty five) on the official cadastre for the parish of Saint Sauveur de Québec, being an emplacement situate on the east side of Colbert street, measuring twenty feet in front by forty six feet in depth—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to an annual ground-rent of \$2.25 payable the 29th of September of each year at the General Hospital of Québec.

3. Lot No. 466-A (four hundred and sixty six-A) on the official cadastre for the parish of Saint Sauveur de Québec, being an emplacement situate on the east side of Colbert street—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to an annual ground rent of \$4.72 payable the 29th of September of each year at the General Hospital of Québec.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the TWENTY THIRD day of JANUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CLEOPHAS BLOUIN,
Sheriff's office. Sheriff.
Québec, December 17, 1930. 6504—51-2
[First publication, December 20, 1930]
[Second publication, January 3rd, 1931]

RIMOUSKI

RIMOUSKI

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.

District de Rimouski, } **PIERRE VAILLAN-**
 No 2370. } **COURT,** North
 Coaticook; vs **MATHIAS LAMOUREUX,** sa-
 voir:

Parties des lots Nos trois cent deux, quatre cent trente-un et quatre cent trente-sept, au cadastre officiel de la ville de Rimouski, étant un terrain de 65 pieds de front sur l'avenue de l'Evêché, sur environ 100 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord à l'Avenue de l'Evêché, au sud au terrain de l'Intercolonial, à l'est à Edmond Duchesne et à l'ouest à la rue Rouleau—avec bâtisses, à charge des termes à échoir sur la répartition pour l'église.

Pour être vendues, au bureau du Shérif, Rimouski, le QUATRIEME jour de FEVRIER 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, } Le shérif,
 Rimouski, 23 décembre 1930. } **CHS. D'ANJOU.**
 [Première publication, 3 janvier 1931]
 51—1-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Rimouski.

No 2756 } **GEORGES BERNIER,**
 marchand, Mont-Joli;
 vs **JOSEPH CARON,** Saint-Octave, savoir:

Les lots Nos quatre cent deux et quatre cent trois, au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Octave-de-Métis—avec bâtisses.

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Octave-de-Métis, le QUATORZIEME jour de JANVIER 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, } Le shérif,
 Rimouski, 9 décembre 1930. } **CHS. D'ANJOU.**
 [Première publication, le 13 décembre 1930]
 6381—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Québec.

No 4036. } **P.-T. LEGARÉ, LTÉE.,**
 Québec; vs **ANACLET**
RUEST, Saint-Donat, savoir:

Le lot No trois cent cinquante-six au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat et le lot No six au cadastre officiel de partie du canton Neigette, second rang et paroisse de Saint-Anaclet—avec bâtisses sus construites.

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Donat, le QUATORZIEME jour de JANVIER 1931, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du shérif, } Le shérif,
 Rimouski, le 9 décembre 1930. } **CHS. D'ANJOU.**
 [Première publication, le 13 décembre 1930]
 6383—50-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Rimouski.

No 2517. } **R.-E. ASSELIN,** avocat,
 Rimouski; vs **MOI-**
SE FOURNIER, Sandy Bay, savoir:

Les lots Nos trois cent soixante-treize et cinq cent vingt-deux au cadastre officiel de la paroisse de L'Assomption de Notre-Dame.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.

District of Rimouski, } **PIERRE VAILLAN-**
 No. 2370. } **COURT,** North
 Coaticook; vs **MATHIAS LAMOUREUX,** to
 wit:

Parts of lots numbers three hundred and two, four hundred and thirty one and four hundred and thirty seven on the official cadastre for the town of Rimouski, being a lot of land of 65 feet in front on de l'Evêché Avenue, by about 100 feet in depth, English measure, bounded on the North by del'Evêché Avenue, on the South by the land of the Intercolonial, on the East by Edmond Duchesne, and on the West by Rouleau street—with buildings, subject to the payment of church dues to become due in the future.

To be sold at the Sheriff's Office, Rimouski, on the FOURTH day of FEBRUARY 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, } **CHS. D'ANJOU,**
 Rimouski, December 23, 1930. } Sheriff.
 [First Publication, January 3, 1931]
 52—1-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Rimouski.

No. 2756. } **GEORGES BERNIER,**
 merchant, Mont Joli;
 vs **JOSEPH CARON,** Saint Octave, to wit:

Lots numbers four hundred and two and four hundred and three on the official cadastre for the Parish of Saint Octave de Metis—with buildings.

To be sold at the church door of Saint Octave de Metis, on the FOURTEENTH day of JANUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, } **CHS. D'ANJOU,**
 Rimouski, December 9th., 1930. } Sheriff.
 [First publication, December 13th., 1930]
 6382—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Quebec.

No. 4036. } **P. T. LEGARÉ, LTEE.,**
 Quebec; against **ANA-**
CLET RUEST, Saint Donat, to wit:

Lot number three hundred and fifty six on the official cadastre for the Parish of Saint Donat, and lot number six on the official cadastre for the part of the Township of Neigette, second range and Parish of Saint Anaclet—with buildings thereon erected.

To be sold at the church door of Saint Donat, on the FOURTEENTH of JANUARY, 1931, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, } **CHS. D'ANJOU,**
 Rimouski, December 9th., 1930. } Sheriff.
 [First publication, December 13th., 1930]
 6384—50-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Rimouski.

No. 2517. } **R. E. ASSELIN,** advoca-
 te, Rimouski; vs **MOI-**
SE FOURNIER, Sandy Bay, to wit:

Lots numbers three hundred and seventy three and five hundred and twenty two on the official cadastre for the Parish of L'Assomption de Notre Dame.

Pour être vendus à la porte de l'église de Sandy-Bay, le QUINZIEME jour de JANVIER, 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, Le shérif,
Rimouski, le 9 décembre 1930. CHS. D'ANJOU.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6393—50-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Kamouraska.

No 12203. } THEOPHILE BELZI-
LE ET AL., Trois-Pis-
toles; vs ELZEAR PAQUET, Sainte-Anne-des-
Monts, savoir:

1. Un terrain d'environ 70 pieds de front sur la profondeur entre le chemin public et le fleuve, borné au nord au fleuve, au sud au chemin public, à l'est à Nap. Chénard et à l'ouest à Chs. Thibault—avec bâtisses sus-construites, étant le lot No dix-sept D au cadastre officiel du premier rang de la Seigneurie de Sainte-Anne des Monts.

2. Une bâtisse servant de garage, érigée sur un terrain sous bail verbal, d'environ 40 pieds de front sur 50 de profondeur, borné au nord au fleuve à l'est à Adélar Pelletier, à l'ouest à Joseph Pelletier, au sud au chemin, étant parties des lots Nos vingt-un A et vingt-un B au cadastre officiel du premier rang de la Seigneurie de Sainte-Anne-des-Monts—avec les machineries y annexées, à charge du loyer du terrain.

Pour être vendus à la porte de l'église de Sainte-Anne-des-Monts, le SEIZIEME jour de JANVIER 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, Le shérif,
Rimouski, le 9 décembre 1930. CHS. D'ANJOU.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6395—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour de Magistrat, Matane.—District de Rimouski.

No 5607. } J.-ANT. SANTERRE,
Sandy-Bay; vs MOISE
FOURNIER, Sandy-Bay, savoir:

Les lots Nos trois cent soixante et onze, trois-cent-soixante-douze et trois cent soixante-treize au cadastre officiel de la paroisse de L'Assomption-de-Notre-Dame—avec bâtisses.

Pour être vendus à la porte de l'église de Sandy-Bay, le QUINZIEME jour de JANVIER 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif, Le shérif,
Rimouski, le 9 décembre 1930. CHS. D'ANJOU.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6397—50-2

SAINT-FRANÇOIS

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Saint-François.

No 865. } WILLIS - K. BALDWIN, du
canton de Barnston, dans le
district de Saint-François, commerçant, deman-
deur; contre FREDERIC-R. POUURETTE,
du canton de Stanstead, dans le district de Saint-
François, défendeur.

Saisis comme appartenant audit défendeur:
Tous ces certains lots de terre, avec les bâtisses
et améliorations dessus érigées et construites,

To be sold at the church door of Sandy Bay, on the FIFTEENTH day of JANUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, CHS. D'ANJOU,
Rimouski, December 9th., 1930. Sheriff.
[First publication, December 13th., 1930]
6394—50-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Kamouraska.

No. 12203. } THEOPHILE BELZI-
LE, ET AL., Trois
Pistoles; vs ELZEAR PAQUET, Sainte Anne
des Monts, to wit:

1. A lot of land of about 70 feet in front by the depth between the public road and the river, bounded on the North by the river, on the South by the public road, on the East by Nap. Chenard and on the West by Chs. Thibault—with the buildings thereon erected, being lot number seventeen D, on the official cadastre for the first range of the Seigniory of Sainte Anne des Monts.

2. A building used as a garage erected on a lot of land under verbal lease, of about 40 feet in front by 50 feet in depth, bounded on the North by the river, on the East by Adélar Pelletier, on the West by Joseph Pelletier, on the South by the road, being parts of lots numbers twenty one A and twenty one B on the official cadastre for the first range of the Seigniory of Sainte Anne des Monts—with the machinery annexed thereto, subject to the ground rent.

To be sold at the church-door of Sainte Anne des Monts, the SIXTEENTH day of JANUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, CHS. D'ANJOU,
Rimouski, December 9th., 1930. Sheriff.
[First publication, December 13th., 1930]
6396—50-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Magistrate's Court, Matane.—District of Rimouski.

No. 5607. } J. ANT. SANTERRE,
Sandy Bay; vs MOISE
FOURNIER, Sandy Bay, to wit:

Lots numbers three hundred and seventy one, three hundred and seventy two and three hundred and seventy three on the official cadastre for the Parish of L'Assomption de Notre Dame—with buildings.

To be sold at the church door of Sandy Bay, on the FIFTEENTH day of JANUARY, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, CHS. D'ANJOU,
Rimouski, December 9th., 1930. Sheriff.
[First publication, December 13th., 1930]
6398—50-2

SAINT FRANCIS

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of St. Francis.

No. 865. } WILLIS K. BALDWIN, of the
township of Barnston, in the
district of St. Francis, trader, plaintiff; vs FRE-
DERIC R. POUURETTE, of the township
of Stanstead, in the district of St. Francis, def-
endant.

Seized as belonging to said defendant:
All those certain lots of land, with the buildings
and improvements thereon erected and made,

situés dans le canton de Stanstead, dans le district de Saint-François, et décrits comme suit: La moitié nord du lot sept cent vingt-deux (722) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du dit canton de Stanstead, contenant vingt-cinq (25) acres de terre, plus ou moins.

2. Le lot numéro six cent trente-six-A (636A) des dits plan et livre de renvoi, sauf et excepté cette partie d'icelui sise dans le coin nord-ouest du dit lot et au nord d'une certaine route laquelle partie ainsi réservée, dans les présentes, est maintenant la propriété de Jacob Gove ou ses représentants;

3. L'extrême partie nord du lot numéro six cent trente-trois (Extrême partie nord 633) des dits plan et livre de renvoi, bornée et décrite comme suit: à l'ouest par un chemin conduisant de Ticehurst Corner à Fitch Bay; au nord par le dit lot six cent trente-six-A; à l'est par la moitié nord du dit lot numéro sept cent trente-deux, ci-devant en premier lieu mentionné, et au sud par la terre du dit Irwin-A. Ticehurst ou représentants;

4. Cette partie du lot numéro sept cent vingt et un (ptie 721) des dits plan et livre de renvoi du dit canton de Stanstead, bornée et décrite comme suit:—A l'ouest par la ligne de division entre les rangs huit et neuf; au nord, par la ligne nord du lot primitif numéro seize, dans le neuvième rang du dit canton de Stanstead; à l'est par la terre de Ward-L. Brainard ou ses représentants, et au sud par la ligne de division entre les lots primitifs numéros quinze et seize dans le dit neuvième rang, et contenant environ cent dix (110) acres de terre, plus ou moins.

Pour être vendus, en vertu d'un ordonnance de la dite Cour Supérieure pour le dit district, "En bloc", au bureau d'enregistrement de la division de Stanstead, dit district, JEUDI, le CINQUIEME jour de FEVRIER prochain, à DOUZE heures (Midi) de l'avant-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Sherbrooke, ce 23 décembre 1930. 71—1—2
[Première publication, le 3 janvier 1931]

TERREBONNE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Canada,)
District de Montréal,) JOHN YANESHEWS-
Province de Québec,) KY, épiciier, de la cité
No 73297.) et du district de Mont-
réal, demandeur; vs PE-
TER, alias PATRICK KAWA, du même lieu,
défendeur.

Comme appartenant au dit défendeur l'immeuble suivant, savoir:

Un lot de terre connu et désigné comme étant le numéro quatre-vingt-six (86) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Sophie-de-Lacorne—avec bâtisses dessus érigées, à distraire cependant la partie du dit lot qui a été vendue à "The Canadian Northern Quebec Railways" et maintenant possédée par the "Canadian National Railways Company".

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de la paroisse de Sainte-Sophie-de-Lacorne, dis-

situated in the township of Stanstead, in the district of St. Francis, and described as follows: The North-half of the lot seven hundred and twenty two (722) upon the official cadastral plan and in the book of reference of the said Township of Stanstead, containing twenty five (25) acres of land, more or less.

2. The lot number six hundred and thirty six-A (636A) upon said plan and in the book of reference, save and except that part thereof lying in the North Westerly corner of said lot and North of a certain by-road, which part so hereby reserved is now owned by Jacob Gove or representatives;

3. The North end of the lot number six hundred and thirty three (N. end 633) upon the said plan, and in the said book of reference, bounded and described as follows: on the West by the road leading from Ticehurst corner to Fitch Bay; on the North by said lot six hundred and thirty six-A; on the East by the North-half of said lot number seven hundred and twenty two, herein first before mentioned, and on the South by land of said Irwin A. Ticehurst or representatives;

4. That part of lot number seven hundred and twenty one (pt. 721) upon the said plan and in the said book of reference of the said township of Stanstead, bounded and described as follows: On the West by the range line between ranges eight and nine; on the North by the North line of the primitive lot number sixteen in the ninth range of said Stanstead; on the East by land of Ward L. Brainard or representatives, and on the South by the division line between the primitive lots numbers fifteen and sixteen in the said ninth range, and containing about one hundred and ten (110) acres of land, more or less.

To be sold in virtue of an Order of the said Superior Court, for the said district "en bloc" at the Registry office for the division of Stanstead, said district, on THURSDAY, the FIFTH day of the month of FEBRUARY next, at TWELVE o'clock (Noon).

C. E. THERRIEN,

Sheriff's office, Sheriff.
Sherbrooke, December 23, 1930. 72—1—2
[First publication, January, 3, 1931]

TERREBONNE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Canada,)
District of Montreal,) JOHN YANESHEWS-
Province of Quebec,) KY, grocer, of the
No. 73297.) City and District of
Montreal, Plaintiff; vs
PETER, alias PATRICK KAWA, of the same
place, Defendant.

As belonging to the said Defendant, the following immovable, to wit:

A lot of land known and designated as being number eighty six (86) on the official plan and book of reference for the Parish of Sainte Sophie de Lacorne—with the buildings thereon erected to be deducted however the part of said lot which has been sold to the "The Canadian Northern Quebec Railways" and now owned by the "Canadian National Railways Company".

To be sold at the catholic church-door of the Parish of Sainte Sophie de Lacorne, District of

trict de Terrebonne, le DIX-SEPTIEME jour de JANVIER 1931, à UNE heure de l'après-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif,
Saint-Jérôme, le 5 décembre 1930.
[Première publication, le 13 décembre 1930]
6387—50-2

Terrebonne, the SEVENTEENTH day of JANUARY, 1931, at ONE o'clock in the afternoon.

J. W. CYR,

Sheriff's Office,
Saint-Jerome, December 5th., 1930.
[First Publication, December 13th., 1930]
6388—50-2

Demande à la Législature

Avis est donné, par les présentes, que les Révérendes Sœurs Marie Joseph de L'Eucharistie, Sœur Marie de Saint-Edmond, Sœur Marie de Saint-Bernard et Sœur Marie de Sainte-Anne, résidant au Lac au Saumon, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, et demanderont d'être constituées en corporation sous le nom de "Sœurs Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé" en vue d'établir et de maintenir des monastère, couvent, hospice et service de presbytère.

Les procureurs des pétitionnaires,
59—1-4 GALIPEAULT & GALIPEAULT.

Application to the Legislature

Notice is hereby given that an application will be made to the Legislature of the Province of Quebec, at its present Session, by the Rev. Sr. Marie Joseph de L'Eucharistie, Sr. Marie de Saint Edmond, Sr. Marie de Saint Bernard and Sr. Marie de Sainte Anne, residing in Lac au Saumon, to be constituted in a Corporation under the name and style of "Sœurs Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé," in view of establishing and maintaining monasteries, convents, hospitals and service of presbyteries.

GALIPEAULT & GALIPEAULT,
60—1-4 Attorneys for petitioners.

Soumissions

Canada, Province de Québec, district des Trois-Rivières.

Cité des Trois-Rivières, emprunt de \$478,500.00.

Avis public est par les présentes donné que le Conseil de la cité des Trois-Rivières, recevra d'hui au dix-neuvième jour de janvier 1931, à quatre heures p.m., au bureau du soussigné, des soumissions écrites, cachetées, endossées "Soumission pour obligations de la cité des Trois-Rivières", pour l'achat de quatre cent soixante-dix-huit mille cinq cents dollars (\$478,500.00) d'obligations, émises pour divers objets, en vertu des règlements Nos 72 et 75 dûment approuvés suivant la loi, datées du 1er novembre 1930 et remboursables par une série de paiements annuels, au cours de la période de quarante ans de la dite date.

Les susdites obligations porteront intérêt au taux de 5% l'an, payable semi-annuellement le 1er mai et le 1er novembre de chaque année. Le capital et les intérêts sur le susdit emprunt seront payables au choix du porteur, au bureau principal de la Banque Canadienne Nationale, en la Cité de Montréal, ou à aucune des succursales de la dite banque, dans les cités des Trois-Rivières, de Montréal ou de Québec.

Ces obligations seront émises par coupures de \$100.00 ou des multiples de \$100.00 au choix de l'acquéreur.

Les soumissions seront prises en considération à la séance du Conseil, le 19 janvier 1931, à 8 heures du soir, ou aussitôt après que le Conseil ou son comité permanent pourront le faire.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté à l'ordre de la cité des Trois-Rivières, pour un montant égal à 1% de la valeur au pair des émissions. Le chèque du soumissionnaire dont l'offre sera acceptée lui sera remis après l'exécution de son contrat, sans intérêt.

L'intérêt couru sur les obligations devra s'ajouter au prix offert au moment de leur livraison.

Tenders

Canada, Province of-Quebec, district of Three Rivers.

City of Three Rivers, loan of \$478,500.00.

Public notice is hereby given that the Council of the city of Three Rivers will receive until the nineteenth day of January, 1931, at four o'clock p. m., at the office of the undersigned, written sealed tenders, endorsed "Tender for the City of Three Rivers bonds", for the purchase of said City of Three Rivers bonds, amounting to four hundred seventy eight thousand five hundred dollars (\$478,500.00), issued for various purposes, under by-laws Nos. 72 and 75 duly approved according to law and dated November 1st, 1930, and redeemable by series of annual payments, during forty years from said date.

The above bonds will bear interest at the rate of 5% per annum, payable semi-annually, on the 1st of May and the 1st of November of each year. Both the principal of these bonds and the interest thereon will be payable at the holders' option, at the chief office of the Banque Canadienne Nationale, in the City of Montreal, or at any of the branches of the said bank, in the City of Three Rivers, or in the City of Montreal, or in the City of Quebec.

These bonds will be issued in denominations of \$100.00 or multiples of \$100.00 at the purchaser's option.

The said tenders will be considered at the meeting of the Council of the City of Three Rivers, the 19th of January, 1931, at eight o'clock p.m., or so soon thereafter as the council or its committee can do so.

Each tender must be accompanied by a certified cheque payable to the order of the City of Three Rivers, equal to 1% of the par value of the issues. The cheque of the tenderer whose offer is accepted shall be handed to him after the completion of his contract, without interest.

The accrued interest on the bonds must be added to the price of the bonds at the time of their delivery.

La cité des Trois-Rivières se réserve le droit de rejeter aucune ou toute offre de soumission ou d'accepter en tout ou en partie aucune des soumissions.

Les détails de ces émissions ainsi que le tableau des échéances annuelles pourront être obtenus en s'adressant au soussigné.

Le trésorier de la cité des Trois-Rivières,
JACQUES DENECHAUD.

Hôtel de Ville,
Trois-Rivières, ce 3 janvier 1931. 73-1-2

The city of Three Rivers reserves the right to reject any or all of the tenders or to accept in whole or in part any of the tenders.

Particulars of the issues and table of maturities of the bonds may be secured on application to the undersigned.

JACQUES DENECHAUD,
Treasurer of the City of Three Rivers.

City Hall,
Three Rivers, 3rd January, 1931. 74-1-2

Index de la Gazette officielle de Québec, No 1

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:—

Dame Harvey vs Laferté.....	26
" Indursky vs Mitashefsky.....	25
" Kliger vs Klempner <i>alias</i> Sternfeld..	25
" Nudelman vs Bercovici.....	26
" Roy vs Ouellette.....	26

ACTION EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS:

Brousseau vs Tousignant.....	26
------------------------------	----

ANNONCEURS:—AVIS AUX.....

ASSURANCES:—

Association de Secours Mutuels des Gardes-Malades Diplômées de l'Hôpital de la Miséricorde.....	21
---	----

AVIS DIVERS:—

Cour du Banc du Roi, district de Terrebonne.....	26
McRitchie & Black, Ltd.....	27

BUREAU-CHEF:—

Nu Way Oil Heating Equipment, Ltd... ..	27
---	----

CHARTRE—ABANDON DE:—

Richmond Jerseys, Inc.....	27
----------------------------	----

DEMANDES A LA LÉGISLATURE:—

Cité de St-Hyacinthe.....	22
Collège Commercial de Saint-Césaire... ..	22
Commissaires d'écoles de la cité des Trois-Rivières.....	22
Snasdell-Taylor, J. G.....	23
Sœurs Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé.....	52
Ville de Kénogami.....	23

DÉPARTEMENT DES TERRES ET FORÊTS:—

Avis d'affermage de concessions forestières	23
---	----

EXAMEN DU BARREAU:—

Hull: étude du droit.....	29
Hull: pratique du droit.....	29
Montréal: étude du droit.....	30
Montréal: pratique du droit.....	29
Québec, étude du droit.....	28
Québec: pratique du droit.....	28
Trois-Rivières: pratique du droit.....	28

Index of the Quebec Official Gazette, No. 1

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:—

Dame Harvey vs Laferté.....	26
" Indursky vs Mitashefsky.....	25
" Kliger vs Klempner <i>alias</i> Sternfeld..	25
" Nudelman vs Bercovici.....	26
" Roy vs Ouellette.....	26

ACTION FOR SEPARATION AS TO BED AND BOARD AND PROPERTY:—

Brousseau vs Tousignant.....	26
------------------------------	----

ADVERTISERS:—Notice to.....

INSURANCES:—

Association de Secours Mutuels des Gardes-Malades Diplômées de l'Hôpital de la Miséricorde.....	21
---	----

MISCELLANEOUS NOTICES:—

Court of King's Bench, district of Terrebonne.....	26
McRitchie & Black, Ltd.....	27

CHIEF-OFFICE:—

Nu Way Oil Heating Equipment, Ltd... ..	27
---	----

CHARTER—SURRENDER OF:—

Richmond Jerseys, Inc.....	27
----------------------------	----

APPLICATIONS TO PARLIAMENT:—

City of Saint Hyacinthe.....	22
Collège Commercial de Saint-Césaire... ..	22
School Commissioners of the city of Trois Rivières.....	22
Snasdell-Taylor, J. G.....	23
Sœurs Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé.....	52
Town of Kénogami.....	23

DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS:—

Notice of lease of timber limits.....	23
---------------------------------------	----

BAR EXAMINATION:—

Hull: study of the law.....	29
Hull: practice of the law.....	29
Montreal: study of the law.....	30
Montreal: practice of the law.....	29
Quebec: study of the law.....	28
Quebec: practice of the law.....	28
Trois Rivières: practice of the law.....	28

LETTRES PATENTES :—

Associated Industrial Corporation.....	2
Canadian Cleaners, Ltd.....	4
Eastern Amusement Co., Ltd.....	6
L'Agence des Langues Modernes, Inc.....	8
La Renardière Shawinigan, Ltée.....	14
Le Souvenir Canadien, Inc.....	16
Milk Dealers Bureau, Inc.....	16
Universal Pipe & Salvage Co., Ltd.....	17
Waldman's, Limited.....	20

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:—

City Lumber & Coal Co., Ltd.....	21
----------------------------------	----

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE :—

Société Coopérative Agricole de Sainte-Thérèse.....	25
---	----

MINUTES DE NOTAIRE:—

Grenier, Paul.....	30
Léonard, Gustave.....	30

ORDRE DE COUR:—

Hoolahan vs héritiers A. Ferguson.....	30
--	----

SOUMISSIONS:—

Cité de Lévis.....	31
Cité des Trois-Rivières.....	52

VENTE, LOI DE FAILLITE:—

Landreville, Joseph.....	31
--------------------------	----

VENTES POUR TAXES:—

Ville de Montréal-Nord.....	35
Ville de Saint-Michel.....	33

VENTES PAR LES SHÉRIFS:—

ARTHABASKA:—

Beaudoin vs Giguère <i>et al.</i>	40
Paroisse de Notre-Dame-du-Bon-Conseil vs Messier.....	40

BEDFORD:—

Richford Savings Bank & Trust Co. vs Jones <i>et al.</i>	41
Bissonnette vs Houle.....	40

IBERVILLE:—

Gemme vs Tarte.....	42
---------------------	----

JOLIETTE:—

Denis <i>et al</i> vs Brisson <i>et vir</i>	42
---	----

MONTRÉAL:—

Beaugard vs Diorio.....	45
Bélangier vs The Montreal Roofing and Construction Co., Ltd.....	44
Chenier vs McKercher.....	46
Cité de Montréal vs Organ <i>et al.</i>	43
Lafontaine vs Chalifoux.....	45
Lavut vs Lustgarten.....	44
Leclair <i>et al</i> vs Messier.....	44

LETTERS PATENT :—

Associated Industrial Corporation.....	2
Canadian Cleaners, Ltd.....	4
Eastern Amusement Co., Ltd.....	6
L'Agence des Langues Modernes, Inc.....	8
La Renardière Shawinigan, Ltée.....	14
Le Souvenir Canadien, Inc.....	16
Milk Dealers Bureau, Inc.....	16
Universal Pipe & Salvage Co., Ltd.....	17
Waldman's, Limited.....	20

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:—

City Lumber & Coal Co., Ltd.....	21
----------------------------------	----

DEPARTMENT OF AGRICULTURE :—

Société Coopérative Agricole de Sainte-Thérèse.....	25
---	----

NOTARIAL MINUTES:—

Grenier, Paul.....	30
Léonard, Gustave.....	30

RULE OF COURT:—

Hoolahan vs heirs A. Ferguson.....	30
------------------------------------	----

TENDERS:—

City of Levis.....	31
City of Trois Rivières.....	52

SALE, BANKRUPTCY ACT:—

Landreville, Joseph.....	31
--------------------------	----

SALES FOR TAXES:—

Town of Montreal North.....	35
Town of Saint Michel.....	33

SHERIFFS' SALES :—

ARTHABASKA:—

Beaudoin vs Giguère <i>et al.</i>	40
Parish of Notre Dame du Bon Conseil vs Messier.....	40

BEDFORD:—

Richford Savings Bank & Trust Co. vs Jones <i>et al.</i>	41
Bissonnette vs Houle.....	40

IBERVILLE:—

Gemme vs Tarte.....	42
---------------------	----

JOLIETTE:—

Denis <i>et al</i> vs Brisson <i>et vir</i>	42
---	----

MONTREAL:—

Beaugard vs Diorio.....	45
Bélangier vs The Montreal Roofing and Construction Co., Ltd.....	44
Chenier vs McKercher.....	46
City of Montreal vs Organ <i>et al.</i>	43
Lafontaine vs Chalifoux.....	45
Lavut vs Lustgarten.....	44
Leclair <i>et al</i> vs Messier.....	44

Munich vs Maloney	45	Munich vs Maloney	45
Pelletier vs Denis.....	46	Pelletier vs Denis.....	46
Valiquette vs Allied Realities, Ltée.....	46	Valiquette vs Allied Realities, Ltée.....	46
QUÉBEC:—		QUEBEC:—	
Cité de Québec vs Tessier.....	48	City of Quebec vs Tessier.....	48
La Communauté des Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec vs Financial Corporation, Ltd.....	47	La Communauté des Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec vs Financial Corporation, Ltd.....	47
Vézina vs Gagnon.....	48	Vézina vs Gagnon.....	48
RIMOUSKI:—		RIMOUSKI:—	
Asselin vs Fournier.....	49	Asselin vs Fournier.....	49
Belzile <i>et al</i> vs Paquet.....	50	Belzile <i>et al</i> vs Paquet.....	50
Bernier vs Caron.....	49	Bernier vs Caron.....	49
P.-T. Légaré, Ltée vs Ruest.....	49	P.-T. Légaré, Ltée vs Ruest.....	49
Santerre vs Fournier.....	50	Santerre vs Fournier.....	50
Vaillancourt vs Lamoureux.....	49	Vaillancourt vs Lamoureux.....	49
SAINT-FRANÇOIS:—		SAINT FRANCIS:—	
Baldwin vs Poudrette.....	50	Baldwin vs Poudrette.....	50
TERREBONNE:—		TERREBONNE:—	
Yaneshewsky vs Kawa.....	51	Yaneshewsky vs Kawa.....	51

